

Haller Willem


HALLE WESTFALEN
ZUM WOHLFÜHLEN

Nr. 286
Juli/August 2009

Herausgeber:
Haller Willem
Sigrun Lohmeyer
Redaktion:
Holtfelder Str. 17
33829 Borgholzhausen
Tel. 054 25 / 15 77
Fax 054 25 / 15 76
info@hallerwillem.net

STADTMAGAZIN FÜR HALLE WESTFALEN



Toskana – Mohn

Du leuchtest rot, du wilder Mohn,
im warmen Sonnenschein,
ach würd ich in dem Hause wohn
dort bei dir am Wiesenrain.

Es ist dein edler Blütenduft,
der meine Sinne so betört,
ich spür den Sommer in der Luft,
kein Wölkchen, das mich stört.

In der Toskana jetzt zu leben,
dort, wo dein Scharlachrot so
strahlt,
ich könnt so manches dafür geben,
sogar mein Herz, das dich gemalt.

Vielleicht komm ich
dich bald besuchen,
im nächsten Sommer sicherlich,
dann werd ich Urlaub bei dir buchen
und gönn mir alle Zeit für dich.

Heinz Sültrop

Wir wünschen Ihnen eine schöne Ferienzeit

DRUCKAUFLAGE: 10.500 EXEMPLARE - KOSTENLOS AN HAUSHALTE

Wir sind dankbar und stolz!



Schuhe + Sport **Reichelt**

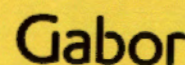
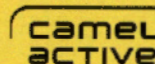
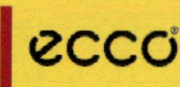
Als einziges Unternehmen Deutschlands wurden wir vom größten europäischen Fachverlag "markt intern" zugleich in 2 Kategorien als



**1a Schuhfachgeschäft und
1a Sportfachgeschäft**

ausgezeichnet. Gleichzeitig besteht unser Unternehmen, das 1936 gegründet wurde, 20 Jahre in Halle. Diesen Geburtstag feiern wir mit Ihnen. Ab dem 1. Juli erhalten Sie auf die gesamte Kollektion

20% Rabatt



Täglich von 9 - 19 Uhr durchgehend, **LLOYD**
Samstag bis 14 Uhr und den 1. Samstag im Monat bis 16 Uhr geöffnet.
Bahnhofstr. 6 - 33790 Halle - Tel. 05201-2356

Weil wir wollen, dass Sie in Halle einkaufen!



Haller Willem

Das Stadtmagazin mit Herz für alle in Halle

Nette Einladung!



Eine Flohmarktmeile in Halle - eine schöne Idee, die die Geschäftsleute der Rosenstraße im letzten Jahr zum ersten Mal umsetzte. Flohmarktstände von der B 68 bis zum Ronchinplatz für einen ge-mütlichen Bummel am gemütlichen Samstagvormittag, der sich zur wahren Entdeckungsreise alter Schätzchen ausweiten kann.

Nette Einladung!



Der Löschzug Hörste feiert seinen 100. Geburtstag! Im Rahmen des diesjährigen Volksfestes wird es eine große Party geben - und zwar für alle! Die Feuerwehrmänner wünschen sich Gäste aus dem ganzen Altkreis, mit denen sie dieses besondere Jubiläum feiern können. Es gibt Lifemusik, eine Wasser-Organ-Show.....und später Freibier!

Nette Einladung!



Light Night Shopping in Halle! Geboren aus einer kleinen Randbemerkung während eines Kollegentreffs und gewachsen durch vier engagierte Haller Geschäftsfrauen, die ein super Programm auf die Beine gestellt haben - mit Modenschau, Lifeband und Heißballonfahrten und einem Extra-Programm für Kinder. Dazu der Bummel durch den Haller Einzelhandel! Ich freu mich drauf!

Nette Einladung!



Da saß er plötzlich - wie vom Himmel gefallen - auf dem Rand des Springbrunnens vor der Kreissparkasse und wartete offensichtlich darauf, das jemand seiner Aufforderung nachkommt: Küss mich! Die traurigen Glupsch- augen starr geradeaus gerichtet und die roten, dicken Lippen schon zum Kussmund geformt, tat er mir schon Leid. Sollte ich...? Aber dafür bin ich ja schon zu alt....nicht zum Küssen - aber

für einen jungen Prinzen! Und wie er so einfach vom Himmel gefallen ist, war er auch wieder wie vom Erdboden verschluckt. Ob ihn ein Mädchen geküsst hat...?? Ich wars nicht!

Ich wünsche allen einen fröhlichen, sonnigen Sommer und schöne Ferien, herzlichst, Ihre Willemine

Wir sind Halle!

HALLE HANDELT

VERANSTALTUNGEN

Juli/August

05.07. von 11 - 19 Uhr Fischereifest	Landhotel Jäckel
11.07. von 9 - 14 Uhr Flohmarkt	Rosenstraße
08. und 09.08. ab 10 Uhr Brauereifest	Buchenkrug
14. bis 17.08. Hörster Volksfest	Hörste/Neue Dorfstraße
22.08. von 16 - 24 Uhr Late Night Shopping	Halle
30.08. Kommunalwahl	Wahllokale Halle
11.09. um 19 Uhr New Old Band	Hof Landwehr

TERMINE • TERMINE

Termine in der Region

04.07. Twins	B3 Borgholzhausen
18.07. Blackbirds feat. DJ Wilhelm	B3 Borgholzhausen
25.07. J.T. Blue Train	B3 Borgholzhausen
12./14./19./26.08. um 19.30 Uhr Dat greune Gewand	Freilichtbühne Pium
15. & 16.08. ab 12 Uhr High Noon Country Festival	B3 Borgholzhausen



LOTTO • TABAK • PRESSE

Ihr Fachgeschäft für:

WEST LOTTO

Zeitschriften • Zeitungen



Inh. Maria Carotta • Halle
Künsebecker Weg 3 • 971 32 87

WIR KAUFEN IHR ALTGOLD!



Juwelier Kerstin Haselhorst

Halle • Bahnhofstraße 31
Fon 0 52 01 - 58 40
www.juwelierhaselhorst.de

Angelfreunde ... auf nach Kölkebeck!!



Björn Taake ergänzte den Getränkemarkt in Kölkebeck um Angelbedarf.

Seit der Schließung des Haller Angelgeschäftes mussten sich Angelfreunde für jeglichen Angelbedarf auf den Weg über den Berg oder bis nach Bielefeld machen.

Seit dem 23. Mai findet man Angelruten und -rollen, Angelposen, Haken, Wirbel, zahlreiche Köder und vieles mehr wieder um die Ecke: Björn Taake, Inhaber der Kfz-Werkstatt Future Tune in Kölkebeck, bietet in der ehemaligen Waschhalle neben dem Getränkemarkt nun auch Angelbedarf an. „Hier ist der Stützpunkt für Angelfreunde“, erklärt der Kfz-Meister, der in seiner Freizeit selbst gerne beim Angeln entspannt. Neben dem Zubehör gibt es in der Kölkebecker Straße 33 außerdem Angelkarten für die Vereinsgewässer

des 1. Haller Sportfischereivereins. Im Januar 2005 eröffnete Björn Taake nach der Ausbildung zum Kfz-Meister die Reparatur- und Servicewerkstatt im Haller Ortsteil Kölkebeck und kann inzwischen auf einen großen und zufriedenen Kundenstamm blicken. Seit einem Jahr bietet er den Kölkebeckern ein kleines, vielfältiges Sortiment an Bier, Sprudel, Mineralwasser, Spirituosen, Schlickereien und gekühlten Getränken für unterwegs. Sonderwünsche und Nachlieferungen werden „superschnell“ erledigt. Tatkräftig unterstützt wird er dabei von seiner Freundin Jenny Brosch. Die Öffnungszeiten der Firma sind täglich zwischen 8 und 18 Uhr sowie samstags von 9 bis 14 Uhr. -sig- ■

Pearly Gates erfährt gute Resonanz



Sylwia Schulz bringt mit Ihrem Angebot gute Laune und Sommerspaß zu günstigen Preisen.

Noch vor dem ersten Geburtstag kann Inhaberin Sylwia Schulz auf einen erfolgreichen Geschäftsstart blicken.

Seit der Eröffnung des Modengeschäftes im ehemaligen Feinkostladen Pieper im Oktober letzten Jahres hat das Sortiment bei der Haller Kundschaft eine gute Resonanz erfahren.

„Sommer, Farben und Lebensfreude – wir bieten Schnäppchen zur richtigen Zeit,“ macht sie auf die Angebote noch vor dem offiziellen Start des Sommerschlussverkaufs aufmerksam. „Der Sommer ist da, die Laune steigt und die Ferien stehen vor der Tür,“ spricht Sylwia Schulz wohl vielen Menschen aus der Seele, die sehnsüchtig auf das passende Wetter für Shorts, Tops, Blusen und Röcke warten.

In der Bahnhofstraße 15 findet sich eine vielfältige Auswahl an Sommer-

mode. Außerdem präsentiert das Geschäft seine Spezialität: Jeans-Mode in allen Variationen – ob Herrenhemden, Jeanshosen für Sie und Ihn oder Röcke, das Angebot ist auch hier reichhaltig.

„In den aktuellen Farben und Formen, von frech bis elegant liegt die Sommerware 209 für Sie bereit,“ macht die Inhaberin Lust auf die Sommer-Mode. „Damit Sie nicht so lange warten müssen, um sich mit dem frischen Lebensgefühl der neuen Kollektion eine Freude machen zu können, haben wir 2.000 aktuelle Teile im Preis reduziert.“

Das sind 2000 Möglichkeiten für einen schönen Sommertag, eine entspannte Ferienzeit und für ein fröhliches Lebensgefühl.

„Wir sind gerne für Sie da!“ Und zwar täglich von 9.30 bis 13 Uhr und 14.30 bis 18.30 Uhr sowie samstags zwischen 9.30 und 14 Uhr. -sig- ■

DER KREATIVE

Malerbetrieb Jörg Tischler

Sie entspannen - der Fachmann übernimmt

Malerbetrieb
Jörg Tischler

Schlüttgarten 45
33803 Steinhagen

Fon 052 04 - 80 143
Fax 052 04 - 88 503
Mobil 0171 - 802 74 75

E-Mail: joergtischler@t-online.de

Qualität ist kein Zufall

HAUS- UND GARTENSERVICE MARSCHALL

CHRISTIAN MARSCHALL Samlandweg 69 · Halle
TEL 05201 | 81 83 78 · Mobil 0172 | 882 96 89



Tischlerei Knehans



- Möbelfertigung • Möbelrestaurierung
- Holz- u. Kunststoff-Fenster • Holztreppen
- Parkettverlegung • Rolladenbau
- Insektenschutz • Trockenbau

Gräbstraße 7 · 33790 Halle/Westf.
Tel. 0 52 01/99 98 · Fax 73 40 44 · Mobil 01 73/533 82 13

Das kleine Dinner im Freundeskreis ...



Das Team des Rossini-Partyservice zaubert kullinarisch, was das Herz begehrt: von der leichten Suppe oder einem Grillbuffet bis hin zum Mehr-Gänge-Menü.

...sollte diesmal etwas Besonderes werden. Als Nachfeier des 50. Geburtstages hatten wir ein paar liebe Gäste eingeladen, die wie wir gerne am schön gedeckten Tisch lange und in mehreren Gängen tafeln, einen guten Wein genießen und anregende Gespräche führen - eben ein bisschen wie die Franzosen. Ich koche zwar sehr gerne, aber dieses Mal wollte ich mich ganz den Gästen widmen, ohne den ständigen Blick zu Backofen und Uhr und dem Chaos in der Küche.

Auch nette Grillpartys haben immer eins gemeinsam: der Hausherr steht am Grill und jeder bringt einen Salat mit. Dass auch die Gastgeber ihre eigene Feier von Anfang bis Ende unbeschwert genießen können, zeigte uns der Partyservice des Restaurant Rossini, der uns an diesem wunderbaren Sommerabend mit herzhaft-raffiniertem Grillfleisch und einer Salatvielfalt verwöhnte. Wir hatten Mühe, für die herrlichen Desserts eine Lücke zu lassen. Am Rost sorgte ein Koch des Rossini

für den heißen Nachschub.

Sogar ein Zelt hatte das Haller Unternehmen in unserem Garten aufgebaut, damit wir trotz der abendlichen Kühle die frische Sommerluft genießen konnten.

Ob das Rossini auch für nur 6 Personen liefert, hatten wir vorsichtig angefragt. „Aber selbstverständlich,“ erklärte Restaurantchef Emil Sickendiek – und das auch relativ kurzfristig. Schnell war eine köstliche Speisenfolge skizziert – gleich mit dem passenden Wein aus dem Hause Rossini auf Kommission. Sogar die Tischdekorationen hätten wir bestellen können.

Als nächstes steht das Firmenjubiläum vor der Tür, dass mein Mann mit etwa 80 Gästen auf Strickers Hof feiern möchte. Die externe Location des Rossini und der Alten Schenke in Vermold-Bockhorst steht für viele Anlässe bereit. Hier möchten wir der Jubiläumsgesellschaft Canapés, Fingerfood und eine leichte Suppe reichen – natürlich aus der Rossini-Partyküche. ■

Flohmarkt-Flair in der Rosenstraße



Geh mal durch die Rosenstraße ...die Geschäftsleute laden zu einem gemütlichen Flohmarkt-Bummel ein!

Bereits zum zweiten Mal laden die Geschäftsleute der Rosenstraße zu einem beschaulichen Bummel zwischen Langer Straße und Ronchinplatz ein.

Am 11. Juli wird jedes Geschäft vor der Tür einen netten Flohmarktstand aufbauen, wo es Deko-Artikel, altes Porzellan, Spielzeug, Bücher, gebrauchte Bekleidung und vieles mehr für kleines Geld zu kaufen gibt. Die Flohmarkt-Besucher sind zwischen 9 und 14 Uhr herzlich eingeladen, in den ausrangierten Dingen zu stöbern ... und natürlich ordentlich zu kaufen. Gerade in diesem Jahr ist es wichtig, dass sich die Flohmarktständen gut füllen, denn einige der Geschäftsleute haben sich bereit erklärt, den Erlös zu spenden. Viele

Menschen berührt das Schicksal der 49jährigen Walburga Behrends, die seit einer Operation im März diesen Jahres vom Hals an gelähmt ist. Ihr kommt das Geld zu Gute, um den Umbau ihrer Wohnung zu unterstützen. An einigen Stellen werden auch Sammeldosen stehen, die man bestücken kann.

Mit der Aktion knüpfen die Haller Händler an die erfolgreiche Premiere des letzten Jahres an und werden den Flohmarktbesuchern wieder eine fröhliche, gemütliche Atmosphäre entlang der Rosenstraße bieten. Auch in den Geschäften lockt natürlich neben dem aktuellen Sortiment das eine oder andere Angebot. Bleibt nur noch, die Daumen für das passende Flohmarktwetter zu drücken. -sig- ■

Albrecht Heizbau GmbH

Inhaber Peter Leeneman

- ▶ Heizung
- ▶ Dachrinnen
- ▶ Wartung
- ▶ Sanitär
- ▶ Solaranlagen
- ▶ Kundendienst
- ▶ Gas
- ▶ Brennwertanlagen
- ▶ Badsanierung

Hartmanns Kamp 33 • 33790 Halle
Tel. 0 52 01/43 07 • Fax 0 52 01/1 60 10

Filmwechsel!

aus  **petersdorf
foto-studio**

wird **Fotografie Märkte**

Bahnhofstraße 28 33790 Halle 05201-35 24
www.fotografie-moerke.de



- Neubau • Umbau
- Sanierungen
- Schlüsselfertiges Bauen
- Fliesenarbeiten

Gressel BAU GMBH

33803 Brockhagen • Sandweg 2 • Tel. (05204) 89582
Fax (05204) 88323 • Mobil 0171-7206288

1. Haller Late Night Shopping in der Haller Innenstadt



Seit „Halle handelt“ gestartet ist, haben sich neben den bereits bestehenden Veranstaltungen zahlreiche neue Ideen entwickelt, um die Innenstadt mit Aktionen zu bereichern. Auf einem Kollegentreff fiel der Begriff „Late Night Shopping“, den vier Haller Geschäftsfrauen aufgriffen und umsetzten. Ania Filipiak, Tanja Andriouk, Anne Ottensmeier und Sylvia Schulz erarbeiteten ein Konzept, das sie den Kollegen beim nächsten Treffen vorstellten: den gemütlichen Einkaufs-bummel bis Mitternacht sollte ein attraktives Rahmenprogramm auf dem Ronchinplatz begleiten. Das Organisations-team setzte viele Hebel in Bewegung, fand Sponsoren zur Unterstützung und begeisterte beinahe 40 Haller Händler, mitzumachen. Am Samstag, den 22. August laden zwischen Bahnhof und B 68 fast alle Geschäfte zu einem Einkauf bis 24 Uhr ein. Über den Ronchinplatz wird ein 24 m² großer Schirm gespannt, unter dem eine Bühne mit Laufsteg und ein kleiner Biergarten Platz finden. Hier starten ab 16 Uhr verschiedene Aktionen und Attraktionen, deren Auftakt eine Modenschau verschiedener Geschäfte ist, die mit

einer kleinen Pause zwischendurch bis 18.30 Uhr die neueste Mode präsentiert. Zwischen 19 und 20 Uhr werden die Besucher die besondere Art einer Buchvorstellung erleben, bevor zwischen 21-22 Uhr die Musikschule auf die Bühne tritt. Unter hoffentlich sternenklarem Himmel spielt dann bis Mitternacht die regionalen Band Outbreak. Kulinarisch wird das Late Night Shopping auf dem Ronchinplatz von „Iss was“ mit Imbiss-Spezialitäten, dem TeutoTrink mit Getränken, der mobilen Gulaschkanone, dem Bistro Haller Willem mit Cocktails und durch die ortsansässigen Restaurants bestückt. Außerdem sind mehrere Ausstellungen geplant – unter anderem mit Harley Davidson-Motorrädern. Ein besonderer Höhe-Punkt ist die Möglichkeit, mit einem Heißluftballon einen Blick von oben auf Halle zu genießen. Und auch an die kleinen Besucher haben die Organisatorinnen gedacht. Von 16 bis 20 Uhr wird eine Kinderbetreuung angeboten. Neben einer Hüpfburg vor Stratmann gibt es außerdem einen Schlosspavillon, in dem Feen geistern, Clowns spaßen und vorgelesen wird. -sig- ■

Foto Petersdorf wird zu Fotografie Mörke



Filmwechsel in der Bahnhofstraße 28 - Wolfram Petersdorf und Michael Mörke freuen sich auf die neuen Herausforderungen, denen sie sich ab Juli stellen.

Mit dem ersten Juli beginnt für das alteingesessene Fachgeschäft Foto Petersdorf eine neue Aera. Am Vortag endeten für Wolfram Petersdorf 42 erfolgreiche Jahre als Haller Geschäftsmann, während Michael Mörke erstmals als Geschäftsinhaber den Laden an der Bahnhofstraße 28 betrat. Bevor die Kundschaft jedoch den Wechsel hautnah erleben wird, dauert es noch eine kleine Weile. „Ich möchte das Geschäft ein bisschen umstrukturieren – anders anordnen und etwas gemütlicher gestalten,“ beschreibt der neue Inhaber seine Ideen, die er in den nächsten 3 Wochen verwirklichen wird. Da die Räumlichkeiten neben frischer Farbe auch neue Fenster, einen neuen Fußboden, neue Elektrik und eine neue Heizung bekommen, bleibt die Tür zwangsläufig bis in die zweite Julihälfte geschlossen. Dann geht es in neuem Ambiente mit altbewährtem Konzept weiter – ergänzt durch einige Neuheiten: eine kleine Sitzzecke für eine ruhige Beratung, ein separater Bereich für entspannte Passbild-Aufnahmen und eine geräumige Ladentheke gleich gegenüber dem Eingang. „Ich freue mich ganz doll darauf,“ erklärt Michael Mörke, der seine Laufbahn als Fotograf schon als 8-jähriger begann - mit einer Pocket-Kamera. „Es gab zwar nur mäßige

Bilder, aber ich habe sie trotzdem viel genutzt.“ Das Konfirmationsgeld investierte er schließlich in einen etwas besseren Fotoapparat, bis er sich einige Jahre später die erste Spiegelreflex-Kamera leisten konnte. „Fotografie hat mich immer schon fasziniert,“ erinnert sich Michael Mörke zurück. Während der Schulzeit absolvierte er ein Praktikum bei der Zeitung, incl. der Arbeit in einem Schwarz-Weiß-Labor, bevor er eine Fotografenlehre bei einem Portrait- und Werbestudio in Schloß Holte begann. Der Abschluss der Ausbildung und die Anstellung im Haller Fotofach-geschäft Petersdorf gingen vor 7 Jahren nahtlos ineinander über. Von der breitgefächerten Lehrzeit profitiert die Kundschaft an der Bahnhofstraße 28 immer wieder. Auch nach der Neueröffnung bietet „Fotografie Mörke“ die ganze Bandbreite digitaler Fototechnik, aber auch den Service analoger und Schwarz-Weiß-Fotografie, denn Michael Mörke weiß die Vorzüge der unterschiedlichen Möglichkeiten zu schätzen. Mit im Mörke-Team bleiben weiterhin die langjährigen Mitarbeiterinnen Ruth Maslowski und Ulla Schulte – und auch die Öffnungszeiten bleiben die alten: montags bis freitags von 9 bis 13 Uhr und 15 bis 18.30 Uhr sowie samstags von 9 bis 13 Uhr. -sig- ■

1. Atelier, rechts
Bilder · Erlebnismalen · Erkenntnismalen

Sibylle Nürnberger · Gabriele Ringels · Anja Wallmichrath
0170-3840284 05206-920470 0172-2870023

Alte Lederfabrik · Alleestraße 66 · HalleWestfalen
www.hakunde.de

Elbracht
Mulden- und Baustoffservice

Telefon Senior 0172/5 37 00 15
Junior 0160/7 22 67 05
Telefax 0 54 25/74 04

- ⇒ Muldenservice von 3 m³ bis 20 m³
- ⇒ keine Standgebühr bis zu 2 Wochen
- ⇒ kostenlose Schrottsortierung
- ⇒ Baustoffe jeder Art
- ⇒ schnell und zuverlässig

Elbracht · Kleekamp 137a · 33829 Borgholzhausen

diestelkamp & strathmann
tischlerei gbr.

weststr. 87 · halle · fon 85 99 384 · mail@diestra.info

Urlaub auf Nummer sicher!



Soll Ihr Urlaub rundum unbeschwert sein? Dann darf die passende Reiseapotheke im Gepäck nicht fehlen! Mit dieser Checkliste möchten wir Ihnen helfen, an die wichtigsten Mittel zu denken.

Mittel für Augen und Ohren ○ Gegen Augenentzündungen ○ Gegen trockene Augen ○ Ohropax ○ Gegen Ohrenschmerzen ○ gegen trockene Nasen ○ Gegen allergische Nasen

Mittel für Magen und Darm ○ Gegen Durchfall ○ Elektrolyte ○ Gegen Reisekrankheit ○ Gegen Sodbrennen ○ Gegen Völlegefühl und Blähungen ○ Gegen Verstopfung ○ Gegen Übelkeit und Erbrechen

Mittel bei Erkältung und Grippe ○ Gegen Husten ○ Gegen Schnupfen ○ Gegen Halsschmerzen ○ Gegen Fieber und Grippe

Mittel für Skelett und Muskeln ○ Gegen Hexenschuss ○ Gegen Verspannungen ○ Gegen Regelschmerzen

Schmerzmittel ○ Heilsalbe für Wunden und Brandwunden ○ Gegen Allergien ○ Gegen Fußpilz ○ Zum Schutz vor Insekten ○ Bei Insektenstichen ○ Gegen Lippenbläschen ○ Zum Schutz gegen die Sonne ○ Bei Sonnenbrand ○ Zur Pflege nach dem Sonnenbad

Mittel zur Körperpflege und Hygiene ○ Lippenpflege ○ Hygieneartikel ○ Zur Desinfektion ○ Gesichtscrème ○ Zahncreme ○ Shampoo

Mittel zur Verhütung ○ Anti-Baby-Pille ○ Kondome

Bei kleinen Verletzungen ○ Pflaster ○ Mittel zur Wunddesinfektion ○ elastische Binden ○ Kompressen ○ Schere ○ Pinzette

Gerne beraten wir Sie zu Ihrer persönlichen Reiseapotheke. Wir wünschen Ihnen einen erholsamen, fröhlichen Urlaub, in dem Sie die Medikamente hoffentlich im Koffer lassen können. Ihre Teams der Haller Herz-Apotheke und der Osning Apotheke.

Schöning & Kroos
Inh.: Volker Kroos Meisterbetrieb

Holz
mit
Zukunft

33790 HALLE · LEIMWEG 9
TEL.: 05201 / 7446 · FAX: 70286

Fenster und Türen · Wintergärten · Raumgestaltung · Creativ-Möbel · Treppen

Eröffnung des 1. Atelier, rechts



Seit Anfang April 2009 gibt es das 1. Atelier, rechts in der Alten Lederfabrik in Halle.

Sibylle Nürnberger, Gabriele Ringels und Anja Wallmichrath haben sich auf der Sommerakademie in Borgholzhausen zu dieser interessanten Dreier-Konstellation zusammen gefunden, um sich gegenseitig künstlerisch zu inspirieren und zu ergänzen.

Die Art zu malen ist bei allen Dreien ähnlich - mit viel Schwung und Energie - die Ergebnisse sind aber sehr unterschiedlich. Doch auch die Werke, nicht nur die Frauen, ergänzen sich. Hauptsächlich entstehen Bilder/ Gemälde mit Themen, die das Leben mit sich bringt. Der weibliche Akt, ein ganz klassisches Thema in der bildenden Kunst, ist derzeit ein Schwerpunkt im Atelier. Interpretiert durch Frauen, ästhetisch, selbstverständlich, manchmal auch erotisch. Dabei sind sie keineswegs eingefahren, denn die Themen sind vielschichtig und die Experimentierfreude groß!

Die ersten Bilder sind verkauft, neue Werke in Auftrag gegeben, denn es werden nicht nur fertige Bilder verkauft. Die Künstlerinnen nehmen Wünsche entgegen, denn nicht jedes Bild passt an jede Wand.

Das 1. Atelier, rechts ist eine Ateliergemeinschaft, die viel Spaß hat und ihre Kreativität und Erlebnisfreude auch für andere erlebbar machen möchte.

Daher werden ab September verschiedene Kunstkurse im Atelier angeboten:

Kreative Spurensuche 12./13.09., Dancers in the dark, Akt-Malerei mal anders 25.9 / 2.10. Nur MAL Mut, Beginn 24.08. MAL doch mal, Beginn 10.09.

Nähere Informationen erfahren Sie im Internet unter: www.hakunde.de 1. Atelier rechts oder auch telefonisch bei den Künstlerinnen: Sibylle Nürnberger - 01703840284, Anja Wallmichrath - 01722870023, Gabriele Ringels - 05206 920470. ■

Haller Herz Apotheke

Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen!

Apotheker Axel Schlüter

Gartenstraße 2a · 33790 Halle · Tel. 05201/828555



Checkliste für Ihre Reise- & Hausapotheke

Wir beraten und informieren Sie!

OSNING-APOTHEKE

Apothekerin Edeltraud Schlüter
Hauptstraße 19 · 33790 Halle-Künsebeck · Tel. 05201/7612

Löschzug Hörste lädt zu großer Geburtstagsparty ein



Der Löschzug Hörste feiert in diesem Jahr sein 100jähriges Jubiläum.

„Die ganze Bevölkerung ist herzlich willkommen,“ spricht Löschzugführer Jürgen Steinhanses alle an, die im Rahmen des diesjährigen Hörster Volksfestes gemeinsam mit den Hörster Feuerwehrmännern am Samstag, den 15. August, das 100jährige Jubiläum als zünftige Party feiern möchten. Erstmals wird das Festzelt auf der

neuen Festwiese aufgebaut sein, die die Vereinsgemeinschaft angepachtet und mit speziellem, strapazierfähigem Sportrasen eingesät hat. Vor dem Zelt lädt ein gemütlicher Biergarten im Schein zahlreicher Lichterketten zum fröhlichen Verweilen ein. Doch nicht nur das neu gestaltete Ambiente soll viele Besucher aus

dem ganzen Altkreis nach Hörste locken. Auch das Programm verspricht einen tollen Abend. Es beginnt mit einem offiziellen Festakt um 20 Uhr, mit Ehrengästen aus der Region und den Feuerwehrkameraden aus Österreich. Etwa eine Stunde später greift die Band Nightlife zum Mikrophon, bekannt und beliebt vom alljährlichen Winterfest des Löschzugs Hörste. Bis zum Einbruch der Dunkelheit darf dann erst einmal ordentlich getanzt werden. Um etwa 23 Uhr erwartet die Besucher ein ganz besonderes

Spektakel. Die Steinhagener Feuerwehr rückt mit ihrer Wasserorgel an und präsentiert ein wunderschönes, imposantes Spiel mit Wasser und Licht. Anschließend lädt der Löschzug Hörste zu 100 Litern Freibier ein. „100 Jahre – 100 Liter,“ erklärt Jürgen Steinhanses die runde Zahl. Eine ordentliche kulinarische Grundlage kann man an den üblichen Verpflegungsständen legen, die Bratwurst, Pommes, Steakbrötchen, Pizza, Crepes und Fisch anbieten. -sig- ■



Als besonderer Höhepunkt der Feuerwehr-Geburtstagsparty präsentieren die Steinhagener Kameraden ein Spektakel mit der Wasserorgel.

Steinhanses GmbH Maschinenverleih



Seit 1995 ist die Firma Steinhanses GmbH im Bereich der Vermietung und Instandsetzung von Land- und Baumaschinen tätig. Alle Geräte können auch mit Fahrer gemietet werden.

Minibagger



In den Größen 1,5to
2,0to - 2,5to - 3,5to

Hubsteiger



Hubsteiger 16,5 m
Arbeitshöhe mit
10,5 m Reichweite

Bauwerkzeuge



Abbruchhammer
4, 6, 11, 27 kg

Rüttler



Rüttelplatten 70, 110,
170, 210, 350, 600 kg

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 7.30 - 17.30 Uhr
Sa. 9.00 - 13.00 Uhr
oder
nach telef. Absprache



Tischsäge für
Pflastersteine

In der angegliederten Meisterwerkstatt werden nicht nur die eigenen Maschinen und Geräte gewartet und instandgesetzt, sondern auch im Kundenauftrag Reparaturen an allen Fabrikaten von Baumaschinen und Nutzfahrzeugen durchgeführt - Sprechen Sie uns einfach an!

Gerne senden wir Ihnen eine komplette Preisliste mit allen Geräten zu.

Steinhanses Landtechnik GmbH | Zum Niederdorf 15
33790 Halle-Hörste | Telefon 0 52 01/1 67 67 | Fax 2108
steinhanses-gmbh@t-online.de | www.steinhanses-baumaschinen.de

Hörster Volksfest

14. - 17. August 2009



Am dritten Wochenende im August ist es wieder soweit! Hörste lädt vier Tage zum großen Volksfest auf dem neu gestalteten Festplatz Neue Dorfstr. ein. In diesem Jahr sind die Freunde aus Kärnten, die Trachtenkapelle Lind und die Schuhplattlergruppe Lendorf zu Gast und werden am Freitag, Samstag und Sonntag für

musikalische Unterhaltung sorgen. Auftakt ist am Freitagabend um 19.00 Uhr der Kärntner Abend in der Aula des Kreisgymnasiums in Halle. Dieser wird von unseren Gästen aus Kärnten und dem MGV Hörste gestaltet und präsentiert. Der Samstagabend steht ganz im Zeichen der Feuerwehr. Der Löschzug Hörste besteht in diesem

Jahr 100 Jahre. Dies soll gebührend mit einem Festakt ab 20.00 Uhr im Festzelt mit einigen Überraschungen gefeiert werden. Zur Unterhaltung spielt die Nighlife-Band. Der Plattdeutsche Gottesdienst um 09.15 Uhr mit Pastor Dullweber gibt den Auftakt zum Sonntag. Ab 10.30 Uhr beginnt der Frühschoppen mit Darbietungen und Live-Musik der TK Lind und der Schuhplattergruppe Lendorf. Um 14.30 Uhr ist Empfang der Gäste und Vereine auf dem Schulhof. Nach der Kranzniederlegung am Mahmal geht der Festumzug durch die Alte Siedlung. Ab 19.00 Uhr wird Taboriso im Festzelt

die Besucher mit Musik unterhalten, bevor gegen 21.00 Uhr bei Einbruch der Dunkelheit der Fackelzug durch

Schneiker
PHOTOVOLTAIKANLAGEN

ab **3.330 €**
pro kWp, inkl. Montage, (o. MwSt. = 2.798 €)

*Solartechnics Modul SN 40

Info: 05201.66 85 70

die Neue Siedlung startet. Der Montag beginnt mit dem Familienachmittag ab 14.30 Uhr im Festzelt, wo alle Besucher zu einem kostenlo-

sen Kaffeetrinken mit Kuchen eingeladen sind. Am Abend treffen sich die Hörster Vereine am Gemeindehaus zum Durchzug zur Festwiese zu den bekannten Montagsspielen, die in diesem Jahr unter dem Motto „Feuer und Wasser,“ stehen. Der Hemdsärmelball beginnt ab 20.00 Uhr im Festzelt. In diesem Jahr wird wieder die bekannte und beliebte Madison Band für die notwendige Live-Party-Musik bis in die frühen Morgenstunden sorgen. Alle Veranstaltungen außer dem Kämtner Abend werden im Festzelt an der Neuen Dorfstr. durchgeführt. Hier ist an allen Tagen der Eintritt frei. ■

Seit 25 Jahren selbstständig

Bilanzbuchhalter Michael Kuhn feiert silbernes Jubiläum

Seine Kunden schätzen seine reiche Erfahrung, seine Zuverlässigkeit und seine soliden Kenntnisse: Michael Kuhn arbeitet seit 25 Jahren als selbstständiger Buchhalter. Für Handwerksbetriebe und kleinere Unternehmen, zum Beispiel aus der Maschinenbau- oder Kunststoffbranche, erledigt der studierte Betriebswirt die gesamte Buchhaltung, die Personalabrechnung, erstellt Monats-, Quartals- und Jahresabschlüsse, kümmert sich um Finanzierungs- und

Liquiditätsrechnung und berät bei der Existenzgründung. Im Juli 1984 hat sich der heute 53-Jährige mit einem kleinen Büro in Halle selbstständig gemacht. Er pflegt persönliche Kontakte zu den Kunden, kennt deren Stärken und Schwächen, weiß, worauf im Einzelnen zu achten ist. „Ich kenne mich in den verschiedenen Branchen aus und weiß, was jede Einzelne braucht“, sagt Michael Kuhn. Er hat den Job „von der Pike auf“ gelernt, war Bankkaufmann in Halle,

bevor er von 1975 bis 1979 in Bielefeld Betriebswirtschaft studiert hat. 1994 folgte die Prüfung als Bilanzbuchhalter. 13 Jahre lang hat er auch seine Kenntnisse als Dozent für Steuerrecht an Nachwuchskräfte weitergegeben. Michael Kuhn steht nicht gern im Mittelpunkt. Auch anlässlich seines Jubiläums als Selbstständiger will er keinen „großen Bahnhof“. Aber auf ein paar Gratulanten wird er sich einstellen müssen. ■

SEIT 25 JAHREN



Michael Kuhn
Bilanzbuchhalter
Betriebswirt

- Buchhaltung
- Monats-, Quartals- und Jahresabschlüsse
- Lohnabrechnungen
- Personalverwaltung
- Liquiditäts- und Finanzierungs-berechnungen
- Existenzgründungsberatung

Roonstraße 6
33790 Halle

Telefon 0151 581 678 60
E-Mail: MichaelKuhn6@aol.com



Besuchen Sie unsere neue Ausstellung: Kreative Ideen und Highlights für Ihr Bad - innovative Klima-, Wasser- und Heizungstechnologie. Lassen Sie sich beraten!



Brockhagener Str. 19 • Steinhagen
Fon 05204 / 7476 • Fax 05204 / 3776
www.werner-die-macher.de



Eröffnung **Juli/August 09**

- Samstag, Twins**
4.7. Die personalisierte 2-Mann-Party-Tubebox.
- Sonntag, Frühstück im Kulturbahnhof**
5.7.
- Samstag, DJ Lüttie**
11.7. **Rock Oldie Night**
- Samstag, Blackbirds**
18.7. **feat. DJ Wilhelm**
Die ultimative Oldie- & Glam-Rock-Party. Live und vom Plattenteller.
- Samstag, J.T. Blue Train**
25.7. Blues aus dem tiefsten Süden.
- Sonntag, Frühstück im Kulturbahnhof**
2.8.
- Samstag, DJ Lüttie**
8.8. **Rock Oldie Night**
- Samstag, Open Air**
15.8. 12.00 Uhr **HIGH NOON COUNTRY FESTIVAL**
16.8. 12.00 Uhr Infos unter: www.high-noon-festival.de
- Samstag, Worried Man Skiffle Group**
5.9. Jazz geht's los. Die Gentlemen der Skiffle-Szene.
- Sonntag, Frühstück im Kulturbahnhof**
6.9.
- Samstag, DJ Lüttie**
12.9. **Rock Oldie Night**
- Samstag, John Montague**
19.9. **Borderline Crossing**

Fr. 18.00-23.00 Uhr • Sa. 18.00-1.00 Uhr
Küche an Veranstaltungstagen ab 18.00 Uhr
Telefon 054 25/93 36 85
www.B3-info.de • eMail: B3@gab-hw.de

wohnen&sparen witte Lange Str. 5 33790 Halle/Westf. Tel. 0 52 01-24 68

Bodenbeläge 	Parkett Laminat 	Verlegen 	Betten Matratzen 	Farben 	Jalousien & mehr 	Teppich-Auswahl 	Tapeten 	Werkzeug 	Farbmisch Service
------------------------	----------------------------	---------------------	-----------------------------	-------------------	---------------------------------	----------------------------	--------------------	---------------------	------------------------------

Beliebtes Künsebecker Fischerfest wird im Landhotel Jäckel wieder neu "aufgelegt"



Auf dem Foto freuen sich - von links- Paul Marten, Hans - Hermann Hellweg, Hermann Wellhöner und Andy Marten auf möglichst viele Fischerfest - Besucher im Landhotel Jäckel.

Erstmals wird es am Sonntag, dem 5. Juli 2009 auf dem Außengelände des Landhotel Jäckel in Künsebeck ein Fischerfest geben. Auf 500 Quadratmeter Biergarten mit großem Zelt dreht sich an diesem Tag

ab 11 Uhr alles um den Fisch. In "Jäckels Fischküche und Mee(h)" im Restaurant Lukullus und im Sommergarten ist angerichtet und in einer Riesenpfanne werden Dorschfilet im Bierteig und Heringsfilet's bruzzeln. An diversen Ständen und Wagen kann man sich Rollmöpse, Bratheringe, Krabben, Aal, Makrelen und den neuen Matjes schmecken lassen. Natürlich gibt es auch Pommes, Würstchen und Nackensteaks für alle, die keinen Fisch mögen und für die kleinen Fischerfest-Gäste ist eine besondere "Speisekarte" vorbereitet. Nur a la carte - Essen gibt es an diesem Fischerfest - Sonntag nicht.

Zu Live - Musik kann man sich nicht nur die vielen festen kulinarischen Genüsse zu Gemüte führen, sondern auch die flüssigen. Wein - und Bierstände, ein Saft - und Cocktailstand und natürlich auch alkoholfreie Getränke sorgen dafür, dass auch hier jeder Wunsch erfüllt werden kann. Freunde von Kaffee, Kuchen und Eis kommen bei dem reichhaltigen Angebot ebenfalls auf ihre Kosten. Das Fischerfest in Künsebeck hat schon eine lange Tradition. 1991 hatten einige Mitglieder des damaligen Hochseeangelvereins erstmalig für

Freunde und Bekannte zum Beginn der Matjessaison ein Fest veranstaltet und waren erstaunt, wie groß dieser Kreis plötzlich war.

Der große Zuspruch - bis zu 1000 Besucher - war der Anlass für die jährliche Wiederholung des Fischerfestes, das immer am 1. Sonntag im Juli zur Eröffnung der Matjes - Saison im Künsebecker Pappelkrug zahlreiche Besucher anlockte. Eigens dafür holten die Hochseeangler am Tag vor dem Fest den frischen Matjes aus Holland. Nachdem 2007 das letzte Fischerfest rund um den jungen Matjes stattgefunden hat, haben Horst Leers, Hans-Hermann Hellweg und Hermann Wellhöner als "Hochsee-Hasen" die Initiative ergriffen und werden, unterstützt von Paul Marten und seinem Sohn Andy vom Landhotel Jäckel am ersten Sonntag im Juli eine Neuauflage des immer sehr beliebten Fischerfestes starten. Unterstützt werden sie von mehr als 40 Fischerfest erfahrenen ehrenamtlichen HelferInnen, die für den reibungslosen Ablauf sorgen werden. Natürlich hoffen die Organisatoren auf gutes Wetter an diesem 5. Juli, damit der Familienausflug zum Fischerfest ins Landhotel Jäckel trocken genossen werden kann. erbe ■

Landhotel **Jäckel**
...für die schönen
Stunden im Leben

Fischerfest

Sonntag, 05. Juli 09
am Landhotel Jäckel
von 11.00 - 19.00 Uhr
Eintritt frei!

- Kulinarische Genüsse rund um den Fisch
- Getränke & Live-Musik
- Kaffee & Kuchen
- Fischstände

Schöner können die Ferien nicht beginnen! Ein buntes Fischerdorf entsteht auf dem Außengelände des Landhotels - ein Spaß für die ganze Familie.

Dürkoppstr. 8 · 33790 Halle
Tel. +49 (0)5201/97133-0
Fax +49 (0)5201/97133-55
info@landhotel-jaeckel.de

www.landhotel-jaeckel.de

Das Pflegezentrum mitten in Halle

Als Pflegeheim der kath. Kirchengemeinde Herz-Jesu bieten wir ganz nach Ihren Bedürfnissen: Ganztagspflege, Kurzzeitpflege, Tagespflege und Caritas-Sozialstation. Wir beraten Sie gerne.

Die Vorteile der Tagespflege für Sie

- Kompetente Beratung
- Eigener Fahrdienst
- Aktivsein in der Gemeinschaft
- Jetzt auch am Wochenende

Marienheim

Schulstraße 18 · 33790 Halle/Westf.
Tel. 0 52 01/8113-0 · www.vka-ev.de

Autolackiererei

An- und Verkauf von Unfallwagen

Gebrauchtteile

Abschleppdienst

Carotta

macht viel !!!

Elsa-Brändströmstr. 34 · Halle · Tel. 45 97

Autovermietung

Beschriftungen

Industrielackierungen

Richtbankarbeiten

Unfallreparatur

Fliegender Wechsel im Hause Tönsing



„Service ist unsere Stärke“ - das Motto bestimmt auch nach dem Stabswechsel von Günter Tönsing zu Björn Holtmann im Hause Tönsing den Arbeitsalltag.

Mit dem 1. Juli findet im Hause Tönsing ein Stabswechsel statt. Am 30. Juni tritt Günter Tönsing mit 75 Jahren in den Ruhestand - seiner Meinung nach 5 Jahre zu früh - und übergibt die Leitung des Fachgeschäftes an Björn Holtmann, Mitarbeiter und Meister der Informationstechnik.

Die Chronik des Geschäftes reicht bis ins Jahr 1923 zurück, als Vater Heinrich Tönsing ein Büro für Elektroinstallation und Blitzableiterbau eröffnete. Mit dem Radio als Massenmedium in den 30er Jahren hatte auch der Haller Geschäftsmann Erfolg - jedoch nicht sehr lange, denn 1930 wurde er auf Grund seiner Fachkenntnisse eingezogen und musste das Geschäft schließen.

Nach Kriegsende und kurzer Gefangenschaft kehrte Heinrich Tönsing in die Heimat zurück und wagte 1946 einen neuen Anfang. Mit Unterstützung der Techniker Walter Schulte und Josef Lange baute er Radios, für die der Amshausener Tischler Hapke Gehäuse fertigte. Als Gegenwert gab es von der Kundschaft meistens Lebensmittel.

Das aufblühende Wirtschaftswunder beeinflusste die Entwicklung der Unterhaltungselektronik - und erreichte auch das Geschäft in der Bahnhofstraße 13. 1954 konnten zahlreiche Haller die Fußball-WM auf einem Fernseher erleben, der bei Radio Tönsing im Schaufenster stand. Auch Sohn Günter interessierte sich für Unterhaltungselektronik und absolvierte eine Lehre als Radiomechaniker. Ein Arbeitsunfall des Vaters beendete seinen Plan, zusätzlich Elektro-Akustik zu lernen: Günter Tönsing übernahm 1955 die Ge-

schäftsführung und konzentrierte sich auf den Handel mit Unterhaltungselektronik, inklusive umfangreicher Serviceleistungen. Seine Leidenschaft für Mikrofone, Lautsprecher und Übertragungselektronik wurde zum Hobby, das Günter Tönsing zahlreiche, nennenswerte Einsätze bescherte. Willy Brandt, Ludwig Erhard, Johannes Rau und Joschka Fischer - Menschen, denen die Tontechnik aus dem Hause Tönsing in Halle Gehör verschaffte. Außerdem begleitet er zahlreiche Veranstaltungen mit seinen Anlagen.

„Wir bieten den perfekten Service,“ weiß Günter Tönsing. Es werden zum Beispiel unterschiedliche Fernsehgeräte vor Ort installiert, um die Entscheidung zu erleichtern - bis hin zu der richtigen Einstellung, damit die Kundschaft nur noch die Fernbedienung betätigen muss. So bleibt das Fachgeschäft Billiganbietern sogar zu „Geiz-ist-geil“-Zeiten immer einen Schritt voraus.

Auch der Nachfolger Björn Holtmann setzt neben einem gut aufgestellten Sortiment an Unterhaltungselektronik vor allem auf guten Service.

„Grundlegend ändert sich nichts,“ verspricht der neue Inhaber. „Es bleibt das bewährte Team, der bewährte Service und das bewährte Programm.“ Und auch während der Umbauphase, die das Geschäft in der nächsten Zeit ereilen wird, „sieht es vielleicht etwas wüst aus, aber wir arbeiten weiter!“

Mit Günter Tönsing zieht sich auch Schwester Liselotte Vogt weitestgehend aus dem aktiven Dienst in Sachen Buchhaltung und Finanzen zurück. „Mausi“ geht mit 80 Jahren in den Ruhestand! -sig- ■

Der SALUTO-Fitness-Führerschein Der Weg in den Freizeit- und Gesundheitssport



Für alles im Leben braucht man eine Lizenz oder einen Schein. Ohne Führerschein darf man kein Auto fahren, ohne Angelschein ist angeln verboten. Aber was ist mit unserem Körper? Das Auto wird regelmäßig genutzt und zum TÜV gebracht, aber der Körper wird geschunden und als gegeben hingenommen. Ist das wirklich so? Können wir nicht unseren Körper auch „TÜV-fertig“ machen? Die Antworten auf diese Fragen bekommen Sie in den neuen Kursen des Fitness-Führerscheins bei SALUTO, dem Kompetenzzentrum für Gesundheit und Fitness in Deutschland.

In einem 8-wöchigen Kurs beschreiten wir mit ihnen den Weg in den Freizeit- und Gesundheitssport. Erleben sie am eigenen Körper, wel-

che positiven Auswirkungen kontrolliertes Herz-Kreislauf- und Krafttraining haben. Der Fitness-Führerschein soll nicht nur zum aktiven Leben verhelfen, sondern auch das Wissen über den eigenen Körper vermitteln. Sie lernen einen optimalen Einstieg in individuelles, gezieltes Training und erfahren, wie Sie mit Herz-Kreislauf- und Krafttraining angemessen beginnen, wie Abnehmen wirklich dauerhaft funktioniert und Sie ihre Rückenschmerzen endlich in den Griff bekommen. Die Teilnahme ist für Menschen jeden Alters geeignet und wird von den Krankenkassen gefördert. Alle Interessierten können ab sofort telefonisch bei SALUTO unter der Rufnummer 05201-815082 einen persönlichen Beratungstermin vereinbaren. ■



Ihr Partner für
Wasser • Wärme • Wartung
und mehr

Michael Haase
Dürkopstraße 11
33790 Halle-Künsebeck
Tel. 0 52 01-7 03 08



Dieser Kurs wird von den Krankenkassen unterstützt.

SALUTO

Fitness-Führerschein

Ihr persönlicher
Beratungstermin
unter Telefon
0 52 01 - 81 50 82



www.saluto.de

Aktionszeitraum: 01.07. bis 30.09.2009

Brauereifest im Buchenkrug am 8. und 9. August



Ronald Petersen lädt zum ersten Brauereifest in den Buchenkrug-Garten ein.

Zu einer richtigen Brauerei gehört auch ein Brauereifest, dachte sich Ronald Petersen, und lädt am 8. und 9. August jeweils ab 10 Uhr zur Premiere in den großen Garten am Fuße des Teutoburger Waldes ein - als Aufschlag zum jährlichen Brauereifest. Neben den selbstgebrauten Biersorten aus der eigenen Brau-

werkstatt bietet das Team um Ronni Petersen den Besuchern ganz besondere Spezialitäten: Bierlikör, mit Bockbier und hochprozentigem Schnaps angesetzt, Biergelee aus verschiedenen Bieren, und Treberbrot, in der Steinhagener Bäckerei Nollmann aus Ronnis Treber mit Zwiebeln und Speck gebacken. Dazu gibt es Bratwurst, Kaffee und Kuchen, Cocktails, Soft-Drinks und Fisch, den die Freunde aus Bad Zwischenahn anbieten. An beiden Tagen werden Lifebands für gute Stimmung sorgen. Am Samstag spielen Ludwig & Ludwig einen Mix aus Jazz und Funk. Am Sonntag wird der Bielefelder Künstler TAK mit seinem Programm begeistern und auch da wird eine Lifeband auftreten. Ein Hauptgewinn und viele kleine Preise locken beim Glücksrad. Der Erlös kommt dem Good Hope Centre zu Gute, für das zusätzlich ein Spendenschweinchen aufgestellt ist. Für die kleinen Besucher gibt es eine Hüpfburg, Kinderschminken und das riesige Areal zum Erkunden. Am 17. August erwartet Ronni Petersen besondere Gäste zur Brauereibesichtigung: die Trachtenkapelle aus Kleblach-Lind. „Ich hoffe auf ein Ständchen für die Gäste,“ lacht der Gastwirt augenzwinkernd. Vielleicht klappt es ja ... -sig- ■

Levia-Mode zieht in die Haller Innenstadt



Hereinspaziert! Levia (nach ihr ist das Geschäft benannt) Carolina und Alex Matthies heißen die Kundschaft in den neuen Räumlichkeiten herzlich willkommen.

Vor 2 Jahren eröffneten Carolina und Alex Matthies das Geschäft für Baby- und Kindermode in ihrem Eigenheim an der B 68. Seit ein paar Tagen ist „Levia-Mode“ nun in der Gartenstraße 1 inmitten der Haller Innenstadt ansässig.

Nach einer Woche intensiven Renovierens der ehemaligen Fahrschule Nerger feierten sie am 1. Juli in den neu gestalteten Räumlichkeiten den gelungenen Umzug. Zentral gelegen und mit Parkplätzen direkt vor der Tür ist der neue Standort nicht nur für die Kundschaft eine Bereicherung, sondern auch für den Haller Handel.

„Wenn die Stadt viele Angebote bietet und freundlich ist, bleiben die Leute hier vor Ort,“ ist sich Carolina Matthies sicher.

In freundlichem Ambiente findet die Kundschaft ein Sortiment, das für die ganz Kleinen von Größe 50 bis hin zu Größe 164 für Teenager reicht.

Neben Regalen und Ständern für Shirts, Pullover, Kleider und Jacken ist eine Ecke speziell für Hosen in vielfäl-

tiger Auswahl eingerichtet. Hier dominieren die Hersteller „Name it“ und „Lemrini“, die mit guten Schnitten für einen guten Sitz sorgen.

Außerdem findet man im Geschäft namhafte Hersteller wie Mexx, Ducky Beau und die Firma Sigikid, die neben Textilien auch Kinderspielzeug herstellt. Zusätzlich gibt es in der Gartenstraße 1 festliche Kinderkleidung. Für die Teenies ist der Hersteller „Outfitters nations“ neu im Programm.

Montags bis freitags von 9 bis 12.30 Uhr und von 14.30 Uhr bis 18.30 Uhr sowie samstags von 9 bis 12.30 Uhr kann man sich selbst einen Überblick über das Angebot verschaffen. „Ich berate sehr gerne,“ verrät Carolina Matthies, aber ebenso darf man bei Levia auch ungestört stöbern. In der Kinderspielecke in einem der Schaufenster ist die kleine Kundschaft gut beschäftigt.

Bis der neue Anschluss installiert ist, bleibt das Geschäft telefonisch vorerst über die Privatnummer 05201-665218 erreichbar. -sig- ■

ROSSINI

... wohl fühlen und genießen.

ROSSINI PARTYSERVICE

Ob 2, 10 oder 100 Personen - wir beliefern Sie mit ausgewählten Speisen und Getränken auch zu Hause oder auf Ihrer Firmenveranstaltung. Das Spektrum reicht von leichten mediterranen Spezialitäten bis hin zu kulinarischen Gerichten der internationalen Küche.

Ob Themen-Buffet, Fingerfood, Canapés oder ein exklusives Menü, mit Kreativität und Flexibilität werden Ihre Wünsche realisiert.

Über den klassischen Aufgabenbereich des Partyservice hinaus, bieten wir auch einen Komplett-Service rund um die gesamte Veranstaltung an. Organisiert werden können Zelte unterschiedlichsten Zuschnitts (rund, eckig, Pagode), Tische, Tischwäsche und Bestuhlung für jeden Anspruch von elegant bis rustikal, Geschirr, Besteck, Gläser, Theken und Barthecken sowie stilvolle Dekorationen und Floristik für jedes gewünschte Ambiente.

Unsere geschulten und engagierten Servicefachkräfte sorgen für einen reibungslosen und sympathischen Ablauf Ihrer Veranstaltung. Der ROSSINI Partyservice ist auf Wunsch Allround-Ansprechpartner. Angefangen bei Planung und Konzeption der Feier bis zur Vermittlung von Musik- und Unterhaltungsprogrammen, ob Discjockey, Pianospiele, Tanzkapelle, Zauberner oder Showband.

Gern unterbreiten wir für Ihre Feier oder Veranstaltung ein unverbindliches Angebot.

Ihr Ansprechpartner:

Emil Sickendiek

Telefon: 05201 - 971710

Mobil: 0171 - 4485774

Edgeberger Str. 11 • 33790 Halle/Westfalen

Telefon 0 52 01/9 71 71 - 0

www.rossini-halle.de • info@rossini-halle.de



Praxis für integrative Lerntherapie
Dipl. Päd. Corinna Kaup
Lerntherapeutin · Grundschullehrerin

Beratung · Diagnostik · Therapie

- Lese- / Rechtschreibschwäche
- Rechenschwäche · Schulstress
- Konzentrationsschwierigkeiten
- Motivationsprobleme · ADHS & ADS

Stettiner Straße 27
33803 Steinhagen
Fon 05204 99 21 91
Fax 0521 94 67 657

PRAXIS FÜR INTEGRATIVE LERNTHERAPIE




Größen Wert
legen wir auf
individuelle
Betreuung Ihrer
Immobilien

**Verwaltung von Mietobjekten,
Gewerbeobjekten, Wohnungseigentum, Sondereigentumsverwaltung sowie Betriebskostenabrechnungen**

Alte Dorfstr. 11 Halle-Hörste
Telefon 0 52 01/66 85 64
knoop-immobilienverwaltung@web.de
www.knoop-immobilien.de

„Wir sind für Sie da!“

Nachversetzung - Aufarbeitung - Lernstrategien



Endlich stehen die Sommerferien vor der Tür und SchülerInnen und Eltern freuen sich auf entspannte und erholsame Ferientage. Da steht der Familienurlaub an, Reisen mit Freunden werden geplant und auch daheim fallen den SchülerInnen allerlei Beschäftigungen ein....

Die Schulsachen landen schnell in der letzten Ecke und der Unterrichtsstoff gerät in Vergessenheit. Dass die Ferienzeit neben Urlaub und Freizeit auch dazu dienen kann, nicht verstandenen Schulstoff des letzten Schuljahres nachzuarbeiten, Lücken im Basiswissen zu schließen oder Lernstrategien zu trainieren, ist den meisten Eltern und SchülerInnen nicht bewusst. Damit auch eine Nachversetzung leichter fällt, begleitet das Team des Privatinstituts

Engelhardt gerne mit den bewährten Konzepten. Um Eltern und Kinder bei ihren Lernplänen bestmöglich unterstützen zu können, ist das Team an der Alleestraße 4 in Halle auch in den Sommerferien in der Zeit vom 2. Juli bis zum 14. August (jeweils von 09.00 bis 17.00 Uhr) für alle Interessierten da. Lediglich in der Zeit vom 13. Juli bis zum 17. Juli gönnen sich auch die Lehrkräfte eine wohlverdiente Pause. „Wenn Sie Fragen oder Wünsche haben, können Sie uns zu den angegebenen Geschäftszeiten telefonisch unter der Telefonnummer 669988 erreichen,“ erklärt Institutsleiter Christoph Engelhardt. „Oder Sie kommen einfach zu einem persönlichen Gespräch vorbei. Wir würden uns freuen, Ihnen helfen zu können!“

2. „High Noon“ Country-Festival am 15. und 16. August ...

Im letzten Jahr startete das B3 in Borgholzhausen mit dem ersten Country-Festival rund um das alte Bahnhofsgebäude. „Es ist sehr gut gelaufen,“ erinnert sich Initiator Willi Pahde. Trotzdem möchte er die Organisation optimieren und neue Ideen verwirklichen. Musikalisch präsentiert sich den Besuchern eine breit gestreute, gesunde Mischung aus verschiedenen Country-Bereichen, wie Southern Rock und Country-Blue Grass Blues, mit vielen alten Klassikern, aber auch eigenen Stücken der Bands: Nashfield, John Boy Walton, Orange Blossom Special, Blue Creek, Steve Haggerty & The Wanted und Flyin' Turtles. „Jeder kommt auf seine Kosten,“ verspricht Veranstalter Willi Pahde bei dem musikalischen Aufgebot. Statt auf einem LKW-Anhänger spielen die Bands diesmal auf einer Profi-Bühne mit PA- und Lichtenanlage – optimale Voraussetzungen für hochwertigen Hör- und Sehgenuss. Mit dabei auch DJ Woelkchen, Leiterin des deutschen Senders Countrymusic24.com, die bereits im letzten Jahr die Moderation übernommen hatte. Los geht es am Samstagmittag um 12 Uhr - „High Noon“ eben – mit dem Solisten John Boy Walton. Ab 14 Uhr tritt er gemeinsam mit M. Wesson als Duo Orange Blossom Special auf. Den ersten Höhepunkt des Tages nennt der Veranstalter den Auftritt der Nashfield mit Bianca Schomburg



... mit einem attraktiven Band-Angebot.

um 16 Uhr. Vor Steve Haggerty & The Wanted, die den Samstagabend abschließen, werden die Flyin' Turtles alte Cowboy-Songa präsnetieren und... "den Hintern in rhythmische Schwingungen bringen". Auch der Sonntag beginnt „High Noon“, mit einem zünftigen Frühschoppen, musikalisch begleitet von Steve Haggerty & The Wanted und den Blue Creek. Das Rahmprogramm bietet den Besuchern außerdem kulinarisch deftige Leckerbissen und Kaffee und Kuchen. Unter www.high-noon-festival.de gibt es weitere Informationen und die Möglichkeit, Karten reservieren zu lassen. Der Verkauf ist ausschließlich an der Tageskasse – Samstag für 10 Euro und Sonntag für 5 Euro. -sig- ■

»Gemeinsam für eine gute Zukunft«

Gute Bildung – gute Ausbildung

→ gute Zukunft

Guter Standort – gute Arbeit

→ gute Zukunft

Gutes Klima

→ gute Zukunft

Gute Sozialstruktur

→ gute Zukunft

Kommunalwahl
Kreistagswahl
am 30. August

SPD

Heinz Herrmann Remmerbach
– für Sie in den Kreistag

Ulrike Boden
– Ihre neue Landrätin

Renate Bölling
– für Sie in den Kreistag



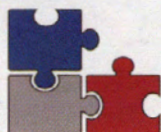
E. Linker GmbH

- Absetzmulden • Baustoffe
- Transporte • Ladekrane

ENTSORGUNGSGESellschaft
FACHBETRIEB

www.elinkergmbh.de info@elinkergmbh.de
Halle · Zum Niederdorf 1 · ☎ (0 52 01) 55 04 · 📠 55 94

BERATEN • FÖRDERN • BILDEN



PRIVATINSTITUT
CHRISTOPH ENGELHARDT

Alleestraße 4 Tel.: 05201 - 66 99 88
33790 Halle (Westf.) Fax: 05201 - 66 99 99

nachhilfe@pi-ce.de - http://www.pi-ce.de

Zeit für Zukunft

„Wir sind stolz und dankbar!“



Manfred Reichelt und Doris Plassmann präsentieren die beiden Urkunden, ...

Im Hause Schuh und Sport Reichelt gibt es gleich zwei besondere Gründe zu feiern.

Am 1. Juli besteht das Schuh- und Sportfachgeschäft 20 Jahre in Halle. Mit viel Engagement passte Inhaber Manfred Reichelt den ehemaligen Laden Gosebrink in diesen zwei Jahrzehnten immer wieder in Ambiente und Angebot den Kundenwünschen an - immer unter dem Motto: „Weil wir wollen, dass Sie in Halle einkaufen.“

Die positive Resonanz der Kundschaft spiegelt das gelungene Konzept.

Nun wurde Schuh und Sport Reichelt außerdem von oberster Stelle für die optimale Geschäftsführung ausgezeichnet – und das bundesweit einmalig gleich zweifach.

Etwas 20 Kriterien liegen der Auswertung zu Grunde, die der Verlag „markt intern“ unter den Bewerbern durchführt.

Ziel ist es, dem Billigwahn qualitativ hochwertige Fachhändler und Fachhandwerker entgegen zu setzen. Die

Auszeichnung „1a Fachhändler“ geht für besonderen Leistungsstandard der Inhaber geführten Unternehmen, mit individuellem Dienstleistungsspektrum, qualifizierten, fundiertem Fachwissen, exklusivem Service und Angebotsvielfalt bekannter Marken, die zu fairen und nicht zu „Mondpreisen“ angeboten werden. Das Schuh- und Sportgeschäft Reichelt hat sich in beiden Bereichen qualifiziert. „markt intern“ zeichnete das Haller Unternehmen sowohl als „1a Schuhfachgeschäft“ als auch als „1a Sportfachgeschäft“ aus.

Überreicht wurden beide Urkunden Ende Juni während einer kleinen Feierstunde von Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann – passend zum 20. Geburtstag des Geschäftes.

„Wir sind stolz und dankbar,“ freut sich Manfred Reichelt gemeinsam mit seinen Mitarbeiterinnen über das hohe Lob. „Es ist für uns ein Ansporn, in diesem Sinne weiter aktiv im Dienste unserer Kundschaft zu stehen.“

-sig ■

6 Wochen Strandurlaub für 35 Euro

Mit dem Sommerferien-Ticket für Kinder und Jugendliche

Lindenbad
...für die ganze Familie

Alles rund ums Lindenbad im Internet
www.lindenbad.de



... die sich das Reichel-Team gemeinsam erarbeitet hat!

Altes Gold ist Gold wert!



Die Freude über die gelungene Arbeit ist auf beiden Seiten groß: Goldschmiedin Kerstin Haselhorst (li) und Ingrid Knauber mit dem außergewöhnlichen Medaillon.

Was macht man mit dem alten Medaillon der Großmutter oder Vaters Krawattenschieber? „Alte oder nicht getragene Schmuckstücke einzuschmelzen, ist eine Möglichkeit,“ erklärt Goldschmiedin Kerstin Haselhorst. Eine andere ist, den Schmuck neu gestalten zu lassen.

Ingrid Knauber hatte eben diese Schätzchen daheim in der Schublade, bevor sie sich schließlich an die Haller Geschäftsfrau wandte mit der Bitte, die Schmuckstücke für die heutige Zeit tragbar zu gestalten.

Mit wenigen Handgriffen wurde aus dem „langweiligen“ Krawattenschieber ein interessanter Anhänger an einem Lederband. „Das Medaillon habe ich von meiner Mutter geerbt,“ erzählt Ingrid Knauber – ein in vergoldeter Onyxstein mit Ornament und ganz besonderem Inhalt: die Oma trug darin ein Kinderbild von ihr und ihrer Schwester sowie das Hochzeitsbild ihrer Eltern.

Kerstin Haselhorst hatte das richtige Händchen für das aufwendig gearbeitete Stück.

Die dreireihige Kette, die ebenfalls aus Onyxsteinen gefertigt ist, paßt sich dem antiken Stil des Medaillons harmonisch an.

„Ideen habe ich immer reichlich,“ verrät die Inhaberin des alteingesessenen Juweliergeschäftes an der Bahnhofstraße 31. „Aber mir fehlt während der Geschäftszeiten einfach die Zeit!“

Aus diesem Grund bietet Kerstin Haselhorst mit Unterstützung einer weiteren Goldschmiedin einen Sondertermin an einem Wochenende an, zu dem Interessierte mit ihrem alten Schmuck kommen können. Hier kann man dann gemeinsam eine Neugestaltung planen oder auch beschließen, das gute alte Gold einzuschmelzen. Kerstin Haselhorst kauft auch gerne Altgold an. Ob daraus dann ein ganz neues Schmuckstück entsteht, oder Opas Goldsiegelring die Haushaltskasse aufbessert...mal sehen. Der Termin wird nach Eingang mehrerer Anmeldungen - gerne telefonisch unter 05201-5840 - festgelegt. -sig- ■

Sport- und Gesundheitstag für Frauen und Mädchen



Planen den Sport- und Gesundheitstag für Frauen und Mädchen in Hörste: v. r. Elke Herkströter (2. Vorsitzende), Karin Zöllner (Übungsleiterin) und Annegret Prell (Frauenwartin).

Die Turngemeinde Hörste e. V. veranstaltet am 29. August 2009 in der Zeit von 10.00 bis 17.00 Uhr erstmalig einen Sport- und Gesundheitstag für Frauen und Mädchen. Veranstaltungsorte sind Turnhalle und das Gemeindehaus in Hörste.

Dabei werden fetzigere und ruhigere Sportarten in Form von 45 bis 90-minütigen Workshops durch kompetente Übungsleiterinnen angeboten. Die Angebotspalette umfasst Drums-Alive, Yoga, Gehirntraining, Flixi-Bar, Fitnesszirkel und evtl. einen Kurz-Step-Aerobic.

Zusätzlich gibt es einen 3000

Schritte-Spaziergang rund um Hörste, zu dem auch Ungeübte herzlich willkommen sind.

Für die Sportkurse sind Anmeldungen erforderlich. Der 3000 Schritte-Spaziergang ist anmeldefrei.

Im Rahmenprogramm gibt es Massagen und einen Vortrag zum Thema: „Glücklich durch die Wechseljahre – eine besondere Zeit“.

Für die kulinarische Versorgung sind eine Saftbar und eine Salatbar geplant. Die Veranstaltung findet in Kooperation mit dem Bundesministerium Gesundheit, hier spezielle mit dem „Infobüro Prävention“ statt. ■

Ihr Spezialist für
Internet, Telefon
und Telefonanlagen



TOO INFORMATIONSTECHNIK
TÖNSING

TV - HIFI - Telekommunikation - Internet

Service ist unsere Stärke!

Halle • Bahnhofstraße 20 • Telefon 31 62

Schneider baut:

Ihr Bürohaus.

Ihren Dachausbau machen wir auch.

Schneider GmbH
Gartnicher Weg 117
33790 Halle in Westfalen
Telefon 0 52 01- 66 92-0
Telefax 0 52 01- 66 92-29
www.schneider-massiv.de

Schneider massiv
Zimmerei & Stahlbetonbau

**Schlafsofa-
Aktion**

Wir haben die Auswahl
20 Sofas vorrätig

SPAR-PREIS!

299,-
Abholpreis vorher 389,- €

Möbel Vollmer
Halle
Rosenstr. 13

Tel. 0 52 01/
24 32

**Schlaf-/Funktionssofa
mit Federkern**

>total ausgeflippt:

GIRA Unterputz-Radio
zum Preis von 5 Paar Flip-Flops.
Da stept der Bär:



www.weidich.de

wünscht schöne Ferien

Osnabrücker Straße 70 • Halle • Fon: 0 52 01 - 8 11 20 • Fax: 81 12 22

Die gesamte Haustechnik - mit 24h Notdienst

Altenpflegefachkräfte - Chance auf einen Beruf mit Zukunft



Informieren über die Ausbildung zum/zur Altenpflegerin insbesondere im ambulanten Bereich und über das Berufsbild: v.l. Sabrina Grefe, Elisabeth Hoffmann, Rüdiger Schnier und Margrit Hanke.

Nur mit gut und praxisnah ausgebildeten Altenpflegefachkräften sind die Aufgaben in der Altenpflege zu bewältigen. Nur so ist eine qualifizierte Pflege und Betreuung für immer mehr pflegebedürftige Menschen umzusetzen. Seit 2003 können deshalb ambulante Altenpflegeeinrichtungen in Kooperation mit einem Fachseminar für Altenpflege die zukünftigen Pflegefachkräfte selbst ausbilden.

„Diese Chance nutzt auch die Diakoniestation in Halle und sie bietet eine attraktive Ausbildung in einem Beruf mit Zukunft“, sagte deren Leiterin Margrit Hanke im Beisein der Praxisleiterin Elisabeth Hoffmann und des stellvertretenden Leiters des AWO-Fachseminars für Altenpflege in Bielefeld, Rüdiger Schnier, sowie der Auszubildenden Sabrina Grefe. Die Pflegedienstleiterin wies in dem Zusammenhang darauf hin, dass aktuell zum 1. Oktober '09 Ausbildungsplätze zu vergeben sind. Zu ihren eigenen Beweggründen für die Ausbildung zur Altenpflegerin merkte Sabrina Grefe unter anderem an, dass das Arbeiten in der ambulanten Pflege sehr abwechslungsreich und spannend ist. Die 23-jährige Auszubildende aus Halle: „Die Arbeit

erfordert aber auch viel Eigenständigkeit, da man als Pflegefachkraft in der Regel vor Ort alleine arbeitet während beispielsweise im Altenheim immer mehrere Mitarbeiter vor Ort sind.“ Und weiter: „Die zu pflegenden Senioren erlebt man in ihrem eigenen Umfeld, dort wo sie manchmal schon ihr ganzes Leben wohnen.“

Für die theoretische Ausbildung hat sie sich beim Fachseminar für Altenpflege der AWO beworben. Das Fachseminar für Altenpflege gibt den theoretischen Hintergrund vor und die Praxisleiterin der Diakoniestation ist für die theoretische und praktische Verbindung in der Ausbildung zuständig, um die Auszubildende auf Berufsleben vorzubereiten.

Sabrina Grefe abschließend: „Für mich war die Entscheidung zu dieser Ausbildung genau das richtige.“ Sie fügte an: „Ich habe viel Freude an meiner Arbeit, konnte mich fachlich und persönlich gut entwickeln und gehe mit viel Vorfreude in mein bevorstehendes Berufsleben.“

Für weitere Informationen steht die Leiterin der Diakoniestation zur Verfügung. Margrit Hanke ist unter der Telefonnummer 05201/9829 zu erreichen. -josch-■

Starke Regionen statt „Globalisierung“

Arbeitsplätze sichern

Förderung der Familien

Natur bewahren

damit Zukunft

bleibt

Die 5%-Hürde ist abgeschafft!

Garantiert frei von Konzernspenden!

ödp

Ökologisch-Demokratische Partei

ödp Gütersloh, Holscherweg 5, 33415 Verl, www.oedp.de

Und es gibt doch etwas Gutes für 2009!
Noch nie waren gute Photovoltaikanlagen so günstig!


KMS

Umwelt-Industrietechnik

Inhaber: Klaus-Martin Scholz

Informieren Sie sich jetzt! - Telefon 0 52 01/1 08 48



Veranstaltungen in der Vhs Ravensberg 

Stadtführung Werther

Referentin: Brigitte Sonntag
Ort: Werther, Haus Werther, Hof, Schlosstr. 36
Termin: Mi 08.07.09, 14:00

Mit dem Fahrrad unterwegs durch Werther

Referent: Wilhelm Redecker
Ort: Werther, Haus Werther, Hof, Schlosstr. 36
Termin: Mi 15.07.09, 14:00

Wir bauen einen Ofen mit Lehm

Leitung: Frank-Rainer Flethe
Ort: Werther, Haus Werther, Hof, Schlosstr. 36
Termin: Sa 11.07.09, 9:30-13 und So 12.07.09, 9:30-13, 2x4

Afrikanisches Trommeln

Leitung: Jörg Sellmeyer
Ort: Werther, Storck-Haus, Alte Bielefelder Str. 14
Termin: Sa 11.07.09, 11:00 - 16:00

Kreativer Tanz und Bewegung für Frauen

Leitung: Edita Wolfrath
Ort: Werther, Haus Werther, großer Saal, Schloßstr. 36
Termin: Mo 13.07.09 - Fr 17.07.09, jeweils 19:30 - 21:00

Pfeil- und Bogenbau

Leitung: Volker Gülich
Ort: Werther, Haus Werther, Hof, Schlosstr. 36
Termin: Sa 18.07.09 und So 19.07.09, jeweils 9:00 - 17:30, 20 UE

Hatha Yoga - Intensiv

Leitung: Harald Hebel
Ort: Werther, Haus Werther, großer Saal, Schloßstr. 36
Termin: Mo 06.07.09 - Fr 10.07.09, jeweils 18:00 - 19:30, 5 x 2 UE

Fingerfood - Buffet im Schloss

Ort: Werther, Haus Werther, Küche, Schlosstr. 36
Termin: Fr 17.07.09, 14:30 - 17:30, 1 x 4 UE

Spanisch für den Urlaub intensiv - ohne Vorkenntnisse (A1)

Leitung: Martina Abraham
Ort: Werther, Haus Werther, Herrenhaus, Schlosstr. 36
Termin: Mo 06.07.09 - Fr 10.07.09, jeweils 9:00 - 12:15, 5 x 4 UE

Computerschreiben und Textverarbeitung für Jugendliche ab 10 Jahren

Leitung: Luisa Gramlich
Ort: Werther, Haus Werther, Herrenhaus, Schlosstr. 36
Termin: Di 07.07.09 - Fr 10.07.09, jeweils 8:00 - 13:00, 4 x 6 UE
und Di 07.07.09 - Fr 10.07.09, jeweils 13:30 - 18:00, 4 x 6 UE

Spiele für Eltern und Kinder ab 6 Jahren auf Inline Skates

Leitung: Peter Vollmuth
Ort: Werther, Haus Werther, Hof, Schlosstr. 36
Termin: Mo 06.07.09 - Mi 08.07.09, jeweils 10:00 - 12:15, 3 x 3 UE
Nähere Informationen und Anmeldungen bei der VHS, Telefon 05201/8109-0, weitere Hinweise finden Sie auch im Internet unter www.vhs-ravensberg.de

Für Sie da - Bei Anruf Stadtführung!

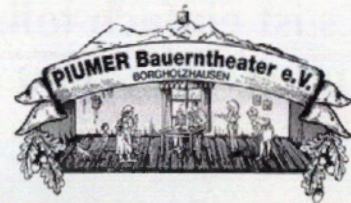
Lassen Sie uns wissen, was Sie sich wünschen!

Wir beraten Sie gerne über unsere Stadtführungsangebote ebenso wie zur weiteren Gestaltung Ihres Programms in Halle und Umgebung.

Ihr direkter Kontakt zu uns:

Stadt Halle Westfalen - Tourismusbüro - Annegret Prell
Rathaus 1 - Ravensberger Straße 1
Telefon 0 52 01 183 - 129 - Fax 0 52 01 183 - 110

Öffentliche Führung: jeden 1. Samstag im Monat von März bis Oktober
Treffpunkt: 10.30 Uhr am Eingang Rathaus 1, Ravensberger Straße 1
Preis: 3 € pro Person, ermäßigt 2 € pro Person
(mit Ausweis: Rentner, Schüler, Studenten, Arbeitslose)
Termine: Samstag, 04.07.2009 / Fritz Ellerweg



„Dat greune Gewand“



Nichts zu lachen? - Bei uns schon!!!
Besuchen Sie uns auch in diesem Jahr wieder und genießen einen fröhlichen Abend auf der wunderschönen Natur- und Freilichtbühne in Borgholzhausen mit dem Schwank: „Dat greune

Gewand“. Wor cheit dat ümme in düssen Stücke? Heini Knoop ist durch die Erbschaft eines Lokals und die damit verbundene Arbeit total überlastet. Um sich abzulenken und zu entspannen, sucht er die Nähe seiner Frau Elsbeth, die aber ausgerechnet in diesen Momenten immer häufiger unter Kopfschmerzen leidet. Zum Glück sind aber noch die energische und geistig fitte Guste (Heinis ältere Schwägerin), Tochter Elke und der vorlaute Kellner Hannes zur Unterstützung da. Eines Tages bringt Heini von einem seiner abendlichen Kneipengänge einen seltsamen Besucher mit ...
Aufführungstermine:
Mittwoch, 12.08.2009 um 19.30 Uhr,
Freitag, 14.08.2009 um 19.30 Uhr,
Mittwoch, 19.08.2009 um 19.30 Uhr,
Mittwoch, 26.08.2009 um 19.30 Uhr,
Sonntag, 23.08.2009 um 15.00 Uhr
Wir freuen uns auf Sie, Ihr Piumer Bauerntheater e.v. ■

Volksbank zahlt wieder acht Prozent Dividende

Vertreterversammlung fasst einstimmige Beschlüsse. Über eine insgesamt zufriedenstellende Entwicklung im vergangenen Jahr konnte das Vorstandsmitglied Harald Herkströter den anwesenden Vertretern auf der diesjährigen Vertreterversammlung im Lindensaal der Bank berichten. Die Volksbank Halle hat das schwierige Wirtschaftsjahr 2008 gut überstanden. Die Kredite stiegen um 2,5 Prozent, die Kundeneinlagen um 2,4 Prozent. Dadurch konnte die Bilanzsumme um 3,1 Prozent auf nunmehr 317 Mio. Euro gesteigert werden. Durch die ebenfalls positive Entwicklung bei der Vermittlung von Finanz-

produkten wie Bausparen, Versicherungen, Darlehen und Immobilien konnte ein Bilanzgewinn von 604 Tsd. Euro erwirtschaftet werden. Einstimmig wurden Vorstand und Aufsichtsrat entlastet. Einstimmig beschlossen wurde auch die Verwendung des Jahresüberschusses. 8.883 Mitglieder erhalten eine Dividende von acht Prozent. Keine Veränderung gab es bei der Besetzung des Aufsichtsrates. Für weitere drei Jahre wurden Antje Siekendiek aus Halle und Siegfried Bruning aus Borgholzhausen einstimmig von der Versammlung in ihren Ämtern bestätigt. ■

LEVIA - Moden

name it ducky beau MEXX *Sternstaler*

Ab sofort finden Sie uns im Herzen von Halle in der Gartenstraße 1

Öffnungszeiten: Mo-Fr 9-12.30 Uhr und 14.30-18-30 Uhr · Sa 9-12.30 Uhr

„Es ist einfach toll, Rad fahren zu können!“



Erster Haller Radfahrkurs für Frauen erfolgreich beendet. Zehn glückliche Teilnehmerinnen erhielten am vergangenen Samstag ihr Teilnahmezertifikat für den erfolgreichen Abschluss des ersten Fahrradkurses, der in Halle stattfand. An sechs Samstagen hatten sie unter Anleitung von Kursleiterin Wanda Sokalski und mit praktischer Unterstützung durch Heike Hörner und Rosa Maria Fabian Cabrera von der Radstation etwas erlernt, was vielen selbstverständlich erscheint: das Fahrradfahren. Die hoch motivierte Gruppe, an der Frauen unterschiedlichen Alters und verschiedener Nationalität teilnahmen, hatte mit viel Elan, Energie und Durchhaltevermögen so lange geübt, bis sie sich sicher und sattelfest genug für eine erste kleine Fahrradtour zum Schul-

entrum Masch fühlen. „Ich hätte nie geglaubt, das ich das Fahrradfahren noch lerne und bin nun übergücklich“, so eine Teilnehmerin. Der Kurs war von der Gleichstellungsstelle Halle und dem Mehr-Generationen-Haus in Zusammenarbeit mit der Radstation organisiert worden. Auf Grund des erfolgreichen Verlaufs und der großen Nachfrage wird bereits ein neuer Kurs geplant. Dieser soll am 29. August starten und am 3. Oktober zu Ende gehen, jeweils samstags von 9.00-11.30 Uhr. Eine Anmeldung ist erforderlich, Interessentinnen können sich melden bei der Gleichstellungsbeauftragten Eva Sperner, Tel. 05201/ 183181 oder bei Karin Elsing vom MehrGenerationenHaus, Tel. 05201/ 666209. ■

Dienst- und Nachtdienst-Bereitschaft

der Apotheken in Halle, Steinhagen, Borgholzhausen und Werther. Es hat jeweils eine Apotheke von 8.30 bis 8.30 Uhr Dienstbereitschaft.

	☎ 05203/88599	Juli		
1 Sonnen-Apotheke	Rosenstraße 1 · 33824 Werther	Sa	4	9
2 Linden-Apotheke	☎ 05201/4989 Gartnicher Weg 98 · 33790 Halle	So	5	10
		Mo	6	11
3 Steinhagener Apotheke	☎ 05204/3027 Bahnhofstraße 9 · 33803 Steinhagen	Di	7	12
		Mi	8	13
4 Westfalen-Apotheke	☎ 05425/1337 Kaiserstraße 11-15 · 33829 Borgholzhausen	Do	9	14
		Fr	10	1
5 Hubertus-Apotheke	☎ 05201/5161 Bahnhofstraße 38 · 33790 Halle	Sa	11	3
		So	12	4
6 Sonnen-Apotheke	☎ 05204/928997 Bielefelder Straße 84 · 33803 Steinhagen	Mo	13	5
		Di	14	6
7 Adler-Apotheke	☎ 05203/3316 Ravensberger Straße 27 · 33824 Werther	Mi	15	7
		Do	16	8
8 Haller Herz-Apotheke	☎ 05201/828555 Gartenstraße 2a · 33790 Halle	Fr	17	9
		Sa	18	10
9 Apotheke am Markt	☎ 05204/7261 Am Markt 23 · 33803 Steinhagen	So	19	11
		Mo	20	12
10 Zieglerische Apotheke	☎ 05425/221 Freistraße 7 · 33829 Borgholzhausen	Di	21	13
		Mi	22	8
11 Hansa-Apotheke	☎ 05201/3231 Alleestraße 2 · 33790 Halle	Do	23	1
		Fr	24	2
12 Mühlen-Apotheke	☎ 05204/7675 Mühlenstraße 2 · 33803 Steinhagen	Sa	25	4
		So	26	5
13 Markt-Apotheke	☎ 05203/274 Alte Bielefelder Straße 12 · 33824 Werther	Mo	27	6
		Di	28	7
14 Osning-Apotheke	☎ 05201/7612 Hauptstraße 19 · 33790 Halle-Künsebeck	Mi	29	8
		Do	30	9
		Fr	31	10
		Sa	1	11
		So	2	12

Kreisjungtierschau des RKZV W225 am 1./2.8.2009

Der Rasse-Kaninchen-Zuchtverein führt am 01.+02.08.2009 die Kreisjungtierschau in der Remise durch. Alle Haller Bürger, auch aus der näheren Umgebung, sind hierzu herzlich eingeladen. Die Schau ist am Samstag von 14.00-20.00 Uhr und am Sonntag von 9.00-17.00 Uhr geöffnet. Es ist wieder eine reichhaltige Tombola vorhanden und für das Leibliche Wohl wird auch wieder gesorgt. Außerdem steht unser Zuchtwerbewart Wolfgang Linnert, für alle die Freude an der Kaninchenzucht haben und dem Verein betreten möchten, mit Rat zur Seite.



Ihr Handarbeitsfachgeschäft
in Halle · Rosenstr. 10 · Tel. 97 13 00

Die Maschen für heiße Tage ...
... leicht, ... luftig, ... verführerisch.
Beratung und passende Garne
finden Sie bei uns!

Auf Ihren Besuch freuen sich...
Rosemarie Schneider & Team

Notfall-Telefon

Polizei	110
Feuerwehr	112
Unfallrettungsdienst	112
Notarztwagen	112
Krankentransport	112
Rettungshubschrauber	0521/69021 oder 112
Krankenhaus Halle	188-0
Zentrale Notfallpraxis im Haller Krankenhaus	188-0
samstags, sonn- und feiertags 10 - 13 u. 18 - 19 Uhr	
Notruf Strom, Gas, Wasser	85 81 00

Regelung des ärztlichen Notdienstes in Halle/Westf.

(jeweils für die Zeit von Samstag 8 bis Montag 7 Uhr, Mittwoch von 13 bis Donnerstag 7 Uhr und an Feiertagen) Zentrale Rufnummer ohne Vorwahl:

1 92 92

Dieser Anschluss ist rund um die Uhr mit einem Rettungssanitäter besetzt. Der Anruf ist gebührenfrei. Von dort kann der Patient direkt in die Arztpraxis einbestellt werden.

Zahnärztlicher Notfalldienst für den gesamten Kreis
Gütersloh Telefon (0 52 41) 2 62 84 und (0 52 41) 2 62 22.

Brücken bauen in den Beruf Workshop zum beruflichen Wiedereinstieg

**BRÜCKEN BAUEN
IN DEN BERUF**

2009

Montag, 24. August
9 - 12 Uhr

Halle (Westf.)
Bürgerzentrum Remise
Kiskerstr. 2

Info und Anmeldung:
Gleichstellungsstelle Halle (Westf.)
Tel. 05201 183181

den Beruf" eine erste Orientierung. Sie bekommen nützliche Informationen zu den Themen: Berufsrückkehr zielgerecht planen, Situationsbestimmung, Selbstanalyse, Zeitmanagement, berufliche Weiterbildungsmöglichkeiten, Bewerbungsunterlagen, Kinderbetreuungsmöglichkeiten und finden so einen möglichen Einstieg in ihre individuelle Berufswegeplanung. Der Workshop wird geleitet von Marianne Schaffranek, Referentin für Frauenfragen. Die Teilnahme am Workshop ist kostenlos. Für die zur Verfügung gestellte Arbeitsmappe wird ein Kostenbeitrag von 5 € erhoben. Erforderlich ist eine verbindliche Anmeldung bis spätestens eine Woche vor Kursbeginn bei der Gleichstellungsbeauftragten der Stadt Halle (Westf.), Eva Sperner, Rathaus I, Ravensberger Str. 1, Tel. 05201 / 183-181.

Am Montag, dem 24. August 2009, in der Zeit von 9-12 Uhr wird von der Gleichstellungsstelle Halle (Westf.) ein dreistündiger Workshop für Frauen zum beruflichen Wiedereinstieg angeboten. Frauen, die nach der Familienphase wieder in das Berufsleben zurückkehren wollen oder erwerbslos sind und auf der Suche nach einem neuen Arbeitsplatz, bietet der Workshop „Brücken bauen in

„Frauen sind wählerisch“

Frauen sind wählerisch

Kleines Einmaleins der Kommunalwahl

sich über die Kommunalwahl und die „Spielregeln“ der Kommunalpolitik etwas näher informieren möchte, kann bei der Gleichstellungsstelle der Stadt Halle (Westf.), Rathaus I, eine Informationsbroschüre erhalten. Sie trägt den Titel „Frauen sind wählerisch... – Kleines Einmaleins der Kommunalwahl“ und enthält viel Wissenswertes – kurz, knapp und auf den Punkt gebracht. Die Broschüre wird von der Arbeitsgemeinschaft der kommunalen Gleichstellungsbeauftragten im Kreis Gütersloh herausgegeben und liegt im Rathaus, in der Bürgerberatung, dem Bürgerzentrum Remise sowie der Gleichstellungsstelle aus.

2009 ist Wahljahr. Zusätzlich zu Europa- und Bundestagswahl werden die Wählerinnen und Wähler unmittelbar vor der eigenen Haustür darüber entscheiden, wer die Interessen der Bevölkerung für die nächsten fünf Jahre in den Stadt- und Gemeinderäten sowie im Kreistag vertritt. Wer

Tanztee für Junggebliebene

Am Sonntag, 13. September von 15-18 Uhr sind wieder alle Interessierten zum Tanztee für Junggebliebene ins Bürgerzentrum Remise eingeladen. Für stimmungsvolle Tanzmusik und Kaffee und Kuchen ist ebenfalls gesorgt, so das es auch mit der Gemütlichkeit und Gaumen-Freude klappt. Die gute Laune kommt spätestens mit dem ersten Tänzchen auf dem Parkett der Remise oder beim Schwätzchen mit den Tischnachbarn.

Selbstbehauptung für Mädchen bzw. Jungen

Die Gleichstellungsstelle der Stadt Halle (Westf.) bietet in Zusammenarbeit mit dem Kreis Gütersloh, Abt. Jugend, Familie und Sozialer Dienst, in diesem Herbst wieder Selbstverteidigungs- und Selbstbehauptungskurse für Mädchen sowie Selbstbehauptungs- und Konflikttraining für Jungen an. Und hier die Termine im Überblick:

Grundkurs für 6-10jährige Mädchen - 26./27. September 2009

Grundkurs für 6-10jährige Jungen - 07./08. November 2009

Aufbaukurs für 11-14jährige Mädchen - 14./15. November 2009

Programmflyer zu diesen Angeboten liegen in der Gleichstellungsstelle der Stadt Halle (Westf.), Rathaus I, Ravensberger Str. 1, vor. Dort sind auch weitere Informationen zu erhalten unter Tel. 05201/183-181 o. 183-182.

Anmeldungen sind ab sofort möglich.



Leckeres Grillbuffet!
jeden 2. Samstag im Monat
(am 11. und 25.7., 8. und 22.8.)
sowie am Sonntag, den 19. Juli
immer ab 18 Uhr

„Aphrodite“ - Wir bitten um Tischreservierung -

Im Bistro
Le Gog

Halle · Lettow-Vorbeck-Str. 1 · Tel. 1 64 59 · www.bistro-legoc.de

Taxi-Mietwagen Weeke
Ruf 05201/2666
Tag und Nacht
Fahrten zu allen Gelegenheiten
Krankenfahrten aller Kassen, Kurierdienste
Stefan Weeke · Kaiserstraße 15 · 33790 Halle

Fenster Türen Rolladen

Vordächer
Überdachungen
Markisen
Verglasungen

Wintergärten
Garagenrolltore
Insektenschutz
Rolladenantriebe

P & P
BAUSYSTEME

Inh. D. Prause
33803 Steinhagen
Tel. 05204/7545
Internet: www.pp-bausysteme.de

Reparaturservice
33803 Steinhagen
Fax: 05204/887120
email: info@pp-bausysteme.de

Haustüren Insektenschutz Rolläden Überdachungen Vordächer Markisen

ROSENDAHL
GARTENGERÄTE

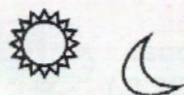
- Handrasenmäher, Rasentraktoren
- Motorsägen, Freischneider
- Verkauf von Neu- und Gebrauchtgeräten
- Reparatur sämtlicher Gartengeräte
- Vermietung von Gartengeräten

Der Fachservice für Gartengeräte in Ihrer Nähe!
Gütersloher Str. 8, 33790 Halle/Bokel
Telefon: 05201 73 50 66, Mobil: 0160 611 10 72

Mehr Generationen Haus
Starke Leistung für jedes Alter.

Sommerpause im MehrGenerationenHaus
Kiskerstraße 2 - Tel. 66 62 09

Vom 02.07.2009 bis zum 15.08.2009 ist der Treffpunkt geschlossen. Das Büro ist nur zu eingeschränkten Zeiten besetzt. Es kann jederzeit eine Nachricht unter: 05201/666209 auf dem Anrufbeantworter hinterlassen werden. Er wird täglich abgehört. Bitte vergessen Sie dabei nicht Namen und Rufnummern zu hinterlassen. Die Mitarbeitenden melden sich dann gern bei Ihnen zurück. Am 16.08.2009 beendet das MehrGenerationenHaus dann mit einem Sonntagsfrühstück unter dem Motto: „SOMMERZEIT - GARTENFRÜHSTÜCK“ seine Ferien. Herzlich sind alle Aktiven und Gäste eingeladen. Interessierte melden sich bitte telefonisch an! Das Frühstück kostet 5,- € pro Person. Der Treffpunkt ist ab dem 17.08.2009 wieder von 10 bis 12 Uhr geöffnet und lädt Donnerstags zum Mittagstisch für GROSS und klein von 11.30 bis 13.30 Uhr ein. Anmeldungen dazu telefonisch oder persönlich im MGH. Kosten pro Person: 3,- €

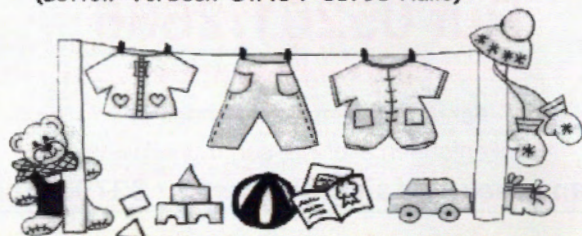


Ev. Tageseinrichtung für
Kinder
Paulskamp
Halleweg 7 / 33790 Halle / Tel. 05201/34232



Second - Hand - Basar im Martin-Luther-Haus

(Lettow-Vorbeck-Str.5 / 33790 Halle)



Cafeteria
(Kuchen auch zum Mitnehmen)
Kinderbetreuung
Kinderbekleidung
(Herbst / Winter)
Autositze
Spielzeug
und vieles mehr ...

Samstag, 12. September 2009
Einlass: 14.00 Uhr
(für Schwangere ab 13.30 Uhr)

Anfragen unter: second-hand-basar@freenet.de

GERRY WEBER WORLD

Veranstaltungen 2009 GERRY WEBER STADION - Halle Westfalen

Santana
Live In Concert
Dienstag, 21. Juli 2009 Beginn: 19.30 Uhr

16. Handball-Supercup 2009
Deutschland vs. Schweden / Dänemark vs. Norwegen
Samstag, 31. Oktober 2009

PUR
Die Vorpremiere in Halle Westfalen zur großen Deutschlandtournee
Mittwoch, 25. November 2009 Beginn: 19.00 Uhr

Veranstaltungen 2009 GERRY WEBER Event & Convention Cen

Oktoberfest
mit der Original Hofbräuhaus-Festkapelle
Samstag, 26. September 2009 Beginn: 19.00 Uhr

Herman van Veen
„Im Augenblick“ - Tournee
Samstag, 10. Oktober 2009 Beginn: 19.00 Uhr

7. B&W Rhythm 'n' Blues-Festival
mit nationalen und internationalen Künstlern der Blues-Szene
Samstag, 24. Oktober 2009 Beginn: 18.00 Uhr

Markus Maria Profitlich
Live!
Sonntag, 08. November 2009 Beginn: 18.00 Uhr

Bibi Blocksberg und der verhexte Schatz
Das Musical
Samstag, 14. November 2009 Beginn: 15.00 Uhr

3. German Darts Championships
Spiele bis einschließlich Achtelfinale
Samstag, 28. November 2009 Beginn: 12.00 Uhr
Viertelfinale, Halbfinale und Finale
Sonntag, 29. November 2009 Beginn: 12.00 Uhr
Frauen- / Warm Up-Turnier
Freitag, 27. November 2009 Beginn: 17.30 Uhr

Abbafever
Sonntag, 27. Dezember 2009 Beginn: 19.30 Uhr

Magic of the Dance
Montag, 28. Dezember 2009 Beginn: 19.30 Uhr

Ihr zuverlässiger Partner in allen Bedachungsfragen.



• DACHEINDECKUNGEN • ISOLIERUNGEN
• FASSADENVERKLEIDUNGEN • REPARATUREN

Bielefelder Str. 91 • 33803 Steinhagen • Telefon 0 52 04/76 88 • Fax 44 29

Brickenkamp Metalltechnik



Edelstahl - Aluminium - Bausysteme - Feuerschutz

■ Aluminium Türen + Fenster ■ Vordächer + Markisen ■ Fahrradständer
■ Wintergärten + Fassaden ■ Balkon- + Treppengeländer ■ Treppen

Brickenkamp GmbH · Metalltechnik
Margarete-Windthorst-Straße 6 · 33790 Halle/Westf. Post@Brickenkamp-Halle.de
Tel. 05201 / 8188-0 · Fax 05201 / 8188-18 www.Brickenkamp-Halle.de

Mit uns können Sie rechnen.

AUTO DIENST

KFZ-MEISTERBETRIEB
FRONEMANN+VOSS GbR

Bielefelder Str. 63 · Halle · Tel. 05201-1 69 78

Wir schreiben SERVICE ganz GROSS!!



Haller Willem

Das Stadtmagazin mit Herz für alle in Halle
Impressum

Redaktion: Haller Willem - Sigrun Lohmeyer
Holtfelder Straße 17 • 33829 Borgholzhausen
Kontakt: Telefon: (0 54 25) 15 77 • Telefax: (0 54 25) 15 76
eMail: info@hallerwillem.net

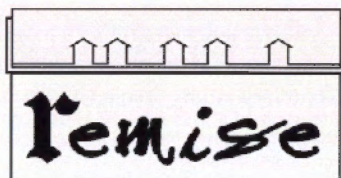
Satz: Maik-P. Lohmeyer
Druck: Vogler Druck GmbH & Co. KG • Gewerbestr. 4 • 33790 Halle
Inhalt: Informationen und Anzeigen aus der Stadt Halle und Umgebung
Druckauflage: 10.500 Exemplare - Direktverteilung an Haushalte der Stadt Halle und Auslagen in den Geschäften.

Die Anzeigenpreise richten sich nach der Anzeigenpreisliste Nr. 12
Die Redaktion haftet nicht für unaufgefordert eingesandte Unterlagen. Es können ausschließlich Texte berücksichtigt werden, die als digitale Datei vorliegen. Zu umfangreiche oder handschriftlich verfasste Manuskripte können nicht bearbeitet werden. Die veröffentlichten Artikel müssen nicht der Meinung des Herausgebers entsprechen.

Gruppen/Vereine/Treffs

wöchentlich:

Mittwoch: 20 - 22 Uhr Tanzschuh & Co
R. Beckmann, Tel.: (052 01) 52 50
Donnerstag: 16.30 + 20 Uhr
Volkstanzkreis Halle
Kontakt: A. Preuß, Tel.: (0 52 01) 52 75
Freitag: 19 Uhr Schachverein Künsebeck, Kontakt: M. Schmitz, Tel.: 90 88
Samstag: 15 Uhr Bellator Aleae e.V., Rollen- und Brettspielverein
Kontakt und Informationen Tel.: 0171/652 17 61 - www.bellator-aleae.de



wechselnde Termine:

Dienstag: 20 Uhr Gesprächskreis „Angehörige pflegen Angehörige“
Kontakt: Ingrid Gerner, Tel.: 84 98 99 und 31 65 (1 x im Monat)
Dienstag: 20 Uhr jew. gerade Wochen, Schreibwerkstatt Wortwechsel,
Kontakt: Susanne Slomka, Tel.: 57 22
Mittwoch: 17.30 Uhr jew. gerade Wochen, „Kräutergruppe“,
Kontakt: Hildegard Bartel, Tel.: (0 52 04) 24 96
Mittwoch: 19.30 Uhr in der Remise GenerationenNetzwerk
Kontakt: Ingrid Gerner, Tel.: 84 98 99 und 54 38 (1 x im Monat)
Mittwoch: 20 Uhr jeweils ungerade Wochen „augenblick“ Fotogruppe VHS
Ravensberg, Kontakt: P. G. Haselhorst, Tel.: 99 94
Samstag: 18.30 Uhr (Keller-Bücherei) Schachclub Halle, Herr Kiel, Tel.: 91 81
Samstag: 10 Uhr Briefmarkenverein Teuto Merkur,
Kontakt: Jürgen Seifart, Tel.: (05201) 10544 (2. und 4. So. im Monat)

Büro im Bürgerzentrum: Raumvergabe für Gruppen, Vereine, Seminare
Veranstaltungsplanung, Organisation und Kooperation, Vermietung für private
Feiern. Kontakt: Susanne Debour, Telefon: (0 52 01) 183-164

Das Jugendcafé „PlanBar“ Lange Straße 19
• was Trinken • Musik hören • Kickern • Billard spielen •
Darten • Selber Programm machen • LAN-Partys veranstalten
Öffnungszeiten: di - fr 16 - 20 Uhr, sa 15 - 21 Uhr, so 16 - 22 Uhr
Ansprechpartner: Jörg Weltzer, Natalie Dück, Tel. 05201/971561
Ansprechpartner bei der Stadt Halle: Hermann Bußmeyer, Tel. 05201/183232

JZ-Halle im Bürgerzentrum Remise

Wir sind für Euch da: mo 15 - 17 Uhr für 10-12jährige, di 15 - 22 Uhr, mi 15 - 17
Uhr nur für Jungs, do 15 - 20 Uhr, fr 15 - 19 Uhr nur für Mädchen, so 17 - 20 Uhr
Bürgerzentrum Stadt Halle, Kiskerstraße 2
Brigitte Kruse, Julia Mattana und Volker Schipper, Sozialarbeiter der Stadt Halle.
Tel. 0 52 01-1 65 48 oder JZ-Halle@web.de. Wir freuen uns!

**Familienfest am Sonntag, den 23. August 2009
an der Radstation**

Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann spricht über ein familien-
freundliches Halle. Die Haller SPD lädt ein zu einem Familienfest mit einem
bunten Programm für Jung und Alt. Am Sonntag, den 23. August von 15.00-
18.00 Uhr können Erwachsene bei flotter Musik, Kaffee und Kuchen, heißen
Grillwürstchen und kalten Getränken einen Wahlführerschein erwerben.
Geschichten für Kinder, Hüpfburg, Kinder-Sportabzeichen und weitere
Überraschungen sorgen für unterhaltsames Programm. Alle Bürgerinnen
und Bürger der Stadt Halle sind herzlich eingeladen. Die Haller SPD freut
sich auf viele Gäste.

Freundeskreis der Abstinenzler Halle, Steinhagen und Werther e.V.

Büro: Bahnhofstr. 17, Postf. 1222, & 10440 Freizeitheim, Tatenhauener Str. 3,
& 052 01/50 25, Beratung für jedermann: Nachmittags Mo., Do. 17- 19Uhr
Gruppenstunden: Jeden Dienstag von 20 - 21.30 Uhr im Martin-Luther-Haus,
Lettow-Vorbeck-Str. 3 in Halle. Helmut Rabe ☎ 052 01/100 39
Kontaktadressen: Friedhelm Stricker ☎ 052 04/88 80 10 und Rolf Abraham, ☎
052 01/64 98

Freundeskreis Teuton Miteinander – Füreinander, „Wenn Du trinken willst,
ist es Deine Sache! Wenn Du aufhören willst, rufe an!!!“ Treffpunkt Eggeberger
Schule alle 14 Tage, donnerstags von 19-21Uhr, ☎ 052 04/78 01 und ☎
052 01/102 74

Hilfsgemeinschaft für Suchtkranke e.V. Borgholzhausen
Zusammenkunft: Jeden Donnerstag von 19.30-21Uhr im ev. Gemeindehaus,
Kampgarten 1, 33829 Borgholzhausen, Kontaktadressen: Wilhelm Brune,
Borgholzhausen, & (054 25) 59 63, Friedhelm Keisker, Borgholzhausen ☎
(054 25) 431 21

Selbsthilfegruppe gegen Suchtgefahren Ortsgruppe Künsebeck
im Haus der AWO, Talstraße 16, 33790 Halle Westfalen ☎ (054 25) 1423

„Mut zum Durchstarten“

Orientierungskurs für Frauen zum
Wiedereinstieg in den Beruf. Neuer
Teilzeitlehrgang vom 8. September
bis 17. Dezember 2009 jeweils
dienstags, mittwochs und donners-
tags von 8.00-12.00 Uhr. Veranstal-
tungsort: Halle (Westf.), Bürgerzentrum
Remise. Der Lehrgang „Mut zum
Durchstarten“ eröffnet Frauen die
Chancen, sich breit zu informieren,
Möglichkeiten der eigenen Zukunfts-
planung kennen zu lernen und in die
Arbeitswelt hinein zu schnuppern.
Jede Teilnehmerin soll sich Klarheit
verschaffen, wie die individuellen
Wünsche aussehen und wie sie in die
Tat umgesetzt werden können.
Dabei wird die eigene Lebenssitua-

tion in Familie und Partnerschaft
berücksichtigt. Die Lehrgangskosten
betragen 198,00 €. Mit einem
Bildungsscheck können 50 Prozent
der Lehrgangsgebühren übernom-
men werden. Für Frauen im
Leistungsbezug von ALG II besteht
die Möglichkeit der Kostenüber-
nahme durch die GT aktiv GmbH.
Information und Anmeldung: Gleich-
stellungsstelle der Stadt Halle (Westf.),
Tel. 05201/ 183-181 oder -182.
Volkshochschule Ravensberg, Tel.
05201/ 81090. Am Mittwoch, den
2.9., 10.00 Uhr, wird außerdem eine
unverbindliche Informationsveran-
staltung zum Kurs im Haller
Bürgerzentrum Remise stattfinden. ■

Seniorenkreis Kölkebeck

Termine 2009 - immer dienstags um 15 Uhr
Juli Sommerpause • 4. + 18. August • 1./15. + 29. September
13. und 27 Oktober • 10. und 24. November

TAXI-RUF *Düe* -REISEN
22 44 52 00

PEARLY GATES
JEANSWEAR SPORTSWEAR

**STOP HERE
SHOP HERE**

„DIE GESAMTE SOMMERWARE“

**BIS ZU 60 % UND MEHR
REDUZIERT !!!**

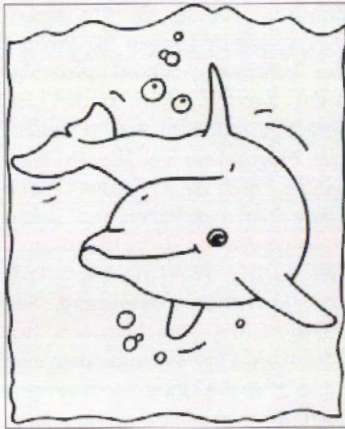
T-SHIRT -- FÜR SIE + IHN Gr. S - XXL - ca. 1000 Teile	ab	5,--	EUR
MODISCHE SHIRTS Für Damen + Herren	ab	9,--	EUR
BLUSE - HEMD Soccx, Vero Moda, No Excess, Tom Tailor	ab	10,--	EUR
RÖCKE - KLEIDER Madonna, Zabalono, Vero Moda	ab	10,--	EUR
SHORT - CAPRI HOSEN Für Damen + Herren	ab	10,--	EUR
DAMEN / HERREN PULLI Zabalono, Tom Tailor, Vero Moda, Blend	ab	15,--	EUR
DAMEN - HOSEN Vero Moda, Madonna, Zabalono	ab	15,--	EUR
SOMMER - JACKEN Für Damen + Herren - Gr. S-XXL	ab	19,--	EUR
DAMEN + HERREN SCHUHE Blend Shoes, Venice	ab	19,--	EUR
DAMEN / HERREN JEANS Paradise, LTB, Vero Moda, Tom Tailor	ab	29,--	EUR

MO. - FR. 9.30 - 13.00 + 14.30 - 18.30 UHR -- SA. 9.30 - 14.00 UHR

33790 HALLE -- BAHNHOFSTR. 15

Ferienspiele 2009

- AUF DEM WASSER - AM WASSER - UNTER WASSER -



Liebe Kinder und liebe Eltern! Das Ferienspielprogramm der Stadt Halle (Westf.) bietet eine große Auswahl an Veranstaltungen von A - Z. Mit der erweiterten Altersspanne unserer Angebotspalette hoffen wir GROSSE und kleine für unser Programm zu begeistern! Spiel und Spaß in den Wasserwelten des Lindnabades stehen ebenso auf dem

Programm wie ein Besuch im Sea Life Hannover, auf der Burg Ravensberg und ein Ausflug zu den Salinen nach Bad Rothenfelde. Bei der Spielplatzaktion und vielen anderen Veranstaltungen dreht sich alles um unser Motto: - AUF DEM WASSER - AM WASSER - UNTER WASSER - Natürlich sind auch die „Klassiker“ wieder dabei mit Ballsport, Reiten, Segelflug und vielem mehr. Die Ferienspiele der Stadt Halle finden während der gesamten Sommerferien statt. In dieser Zeit könnt Ihr die in diesem Block genannten Veranstaltungen kostenlos oder zu günstigen Preisen besuchen. Bei einigen Veranstaltungen ist die TeilnehmerInnenzahl begrenzt, so dass Ihr Euch vorher verbindlich anmelden müsst. Anmeldung nur persönlich und für Familienmitglieder in der Bürgerberatung der Stadt Halle (Westf.) Alle Informationen zu den einzelnen Veranstaltungen findet Ihr unter www.hallewestfalen.de. ■

Bestattungsinstitut Weeke

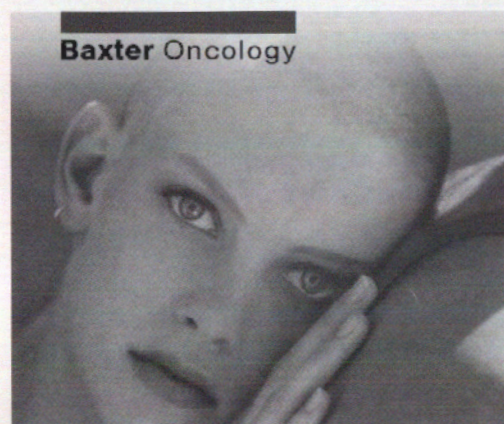
Erd-, Feuer- und Seebestattungen – Überführungen –
Sarglager – Erledigung aller Formalitäten

33790 Halle, Kaiserstraße 15
Telefon (0 52 01) 26 66

Lust auf Bratwurst oder mehr?

**Der Imbiss am Gartnischen Weg 168a
(hinter der Autoselbstwaschanlage)
bietet Ihnen eine vielfältige Auswahl in
guter Qualität zu vernünftigen Preisen**

Geöffnet Montags - Freitags 7.00 - 18.00 Uhr
Samstags, Sonntags, sowie an Feiertagen geschlossen
Telefon während der Geschäftszeiten: 0 52 01 / 73 45 72



Baxter Oncology

VERTRAUEN . . . Vertrauen bedeutet, fest an etwas zu glauben. Glauben an die Menschen, die für Ihr Leben und mehr Lebensqualität kämpfen. Glauben an Medikamente. Und der Glaube versetzt bekanntlich Berge. **HOFFNUNG . . .** Hoffnung haben bedeutet, Perspektiven zu sehen. Und mit neuem Mut der Angst vor dem Tod entgegenzutreten. Hoffnung geben heißt, den Betroffenen diese Perspektiven zu zeigen. Und Ihnen die Chance auf ein lebenswertes Leben zu eröffnen. **VERANTWORTUNG . . .** Für Baxter Oncology bedeutet Verantwortung, den Menschen in den Mittelpunkt all unseres Wirkens zu stellen.

DEM LEBEN DIE HAND REICHEN

Baxter Oncology GmbH
Kantstraße 2 · 33790 Halle/Westfalen · Telefon 05201 - 711 - 0
Email: info@baxter-oncology.com · Internet: <http://www.baxter.com>

Wo ist Was in Halle?

Stadtverwaltung Halle, Tel. 183-0, Mo-Fr. 8-12.30 + Do. 14-17.30 Uhr,
Bürgerberatung: Mo-Fr. 7.30-12.30, Di. 14-17, Do. 14-18 Uhr

Sprechzeiten der Bürgermeisterin:
Kinder-Jugend-Familie: j.d. 1. Di. 15.30-16.30, i.MGH Kiskerstr. 2, **BürgerInnen**: j.d. 1. Fr. 9-10, j.d. 3. Do 16-17.30, **Rathaus** I, Ravensbstr. (Zi. 106)

Stadtbücherei Kiskerstr.2, Tel. 18 3252, Ar-chiv: Tel.-53, Mo.18-20, Di.+Mi.10-13+15-18, Do.10-13+18-20, Fr.10-13+15-18 Uhr.

Deutsche Post AG
Partnerfiliale Neukauf, Klingenhagen 18
Mo-Fr 8-20 Uhr, Sa 8-18 Uhr

DB Deutsche Bahn Agentur i. Bahnhof
Tel.38 46, Mo-Fr 9-13+14-18, Sa 9.30-13Uhr

Deutsches Rotes Kreuz, Ortsverein Ravensberg, Bismarckstr.1, Tel.81 54-0, Mo-Fr 8.30-12 Uhr,
DRK-Begegnungs-stätte: Henry-Dunant-Haus, Bismarckstr. 1, Tel. 815414

Museum Halle, Tel. 103 33, Do-So 10-17 Uhr und Mi nach Vereinbarung

Papier & Präsent
Bunselmeyer
SCHREIBEN · SCHENKEN · ERLEBEN
KÄTTKENSTRASSE 6 · 33790 HALLE/WESTFALEN
Fax: 05201-3820 · Fax: 05201-3195
NEU: www.bunselmeyer.de · papier@bunselmeyer.de

INTEGRAL, Ambulant betreutes Wohnen Bethel, i.Hs.d. Kirchenkreises, Tel. 971323,

Landwirtschaftlicher Kreisverband GT, Geschäftsst. Hörste, Fliederstr.4, Tel. 81 52 10

Lindnabad Halle, Mo./Di. nur für Schulen u. Vereine geöffnet, Mi. - So. 6 - 22 Uhr

Musikschule Halle e.V., Kiskerstr. 2, Tel. 53 80, Mo 10.30-12, Do 16.30-18Uhr

VHS Ravensberg, Kiskerstr.2, Tel. 8 10 90 Mo-Fr 8.30-12.30, Mo-Do 14-17 Uhr

Daheim e.V. - Verein zur Betreuung und Förderung älterer Menschen, Oldendorfer Str. 2, Tel. 66 62 34, Tagespflege: Mo-Fr 8-16.30, Sa 8-14 Uhr

AWO Ortsverein Künsebeck, Talstr. 16, Mo. - Fr. 14.30 - 17.30 Uhr

Tagespflege Marienheim, Mo-Fr. 9-17 Uhr, Schulstr. 18, Halle, Tel. 811344

Kostenlose Pflegeberatung der Stadt Halle, Tel. 18 32 32, Di-Fr 10-12 + Do 14-17.30 Uhr

Caritas-Drogenberatung, j.d. Di. 15-17.30Uhr i.d. Remise o. Tel. (05241) 99 40 70

IntAKT e.V. Internat. Ausbildungs- u. Kulturtreff, Kaiserstr. 23, Tel. 1 67 96, Weiterbildung f. Lehrkräfte, Sprachkurse f. Ki Seminare, ausbildungsbegleitende Hilfe **Weißer Ring-Verein z. Unterstützung v. Kriminalitätsoffern u. z. Verhütung v. Straftaten**, Tel. (05242) 90 89 163 Fax 5 71 17

Generationen Netzwerk e.V., Mensch zu Mensch, Büro: Bahnhofstr.17, Tel. 84 98 99 ÖZ: Mo-Fr 10-12 Uhr
Die Telefonketten, Kontaktbrücken gegen Einsamkeit, Ingrid Gerner, Tel.84 98 99, Ingrid Pleye, Tel. 51 61

Arbeiterwohlfahrt Kreisverband GT e.V. Wohnraumberatung f. ältere u. behinderte Menschen, Hohenzollernstr.28, Sprechst: Mi.9-12+14-16Uhr, Tel. (0 52 41) 90 35 17

Haus&Grund Eigentümerschutz-Gemeinschaft, Lange Str.37a, Tel. 1 69 79, j.d. 1. Mi jur. Beratung 15-17 Uhr

INTAL e.V., Kaiserstr. 31, Tel.167 50, email: intal-halle@intal.de, ausbildungsbegleitende Hilfen (abh) f. Azubis, Förderunterricht

ZIRKEL e.V., Treff u. Beratungsstelle f. Menschen m. geistiger Behinderung, psychischen u. Suchterkrankungen, Angehörigen u. Einrichtungen, Rosenstr.1, Mo./Di. 14.30-16.30, Do. 16-18, Fr. 14-16, Sa. 10-12Uhr, 14tägg mi 20Uhr Angehörigentreffen, Tel. 818565

Arbeitskreis Pflege in Halle Altenzentrum Eggeblick, Renate Eder, Tel. 82961 u. Angela Eggert Tel. 829 63

Caritas-Sozialstation, Marianne Neufeld, Tel. 849010,

Daheim, Sonja Buschmann, Tel. 10923,

Diakoniestation, Margit Hanke, Tel. 9829,

Generationen-Netzwerk, Ingrid Gerner, Tel.849899, **Haller Hilfs- u. Pflegedienst**, Christel Grotegut, Tel. 4115,

Sozialdienst Krankenhaus Halle, Heike Browarski u. Anni Kreiner, Tel.1880,

Lebensbaum, Sybille Florschütz, Tel. 05203/4346

Marienheim, Martin Boes, Tel.8113 29, **Sozialamt**, Hermann Bußmeyer, Tel. 183232

Krisendienst f. d. Kreis GT, Tel. (05241) 531 300, Sorgentelefon f. pflegende Angehörige, Mo -Fr 9-17.30 Uhr sowie 24 Std. an Sa./So. u. Feiertagen)

Job-Dialog, Einführung i. d. metallverarbeitende Ausbildung f. Schüler; Jugendliche u. Erwachsene, Langestr.29, Tel. 663695, Mail: georg.woermann@de.storck.com, Mo -Fr 8-12, Di+Fr 14-17 Uhr, G. Wörmann

MehrGenerationenHaus i. Bürgerzentrum: Di 10-12, Mi 15-16, Do 17-18 Uhr, (10-12 Uhr Flüchtlingsberatung), Mo+Fr n. Vereinbarung, Kontakt: Karin Elsing u. G. Hood, Tel. 666209

Anwaltsprechstunde j.d. 1.+3. Mi 17-18 Uhr m.d. RAen W. Stieg-horst, G. Ullerbäumer u. D. Wollnik f. allgemeine Rechtsfragen!

GTÜ Prüfstelle Halle / Ing. Büro Schellack, Weststr. 109, Tel. 828445, www.ing-schellack.de, ÖZ: mo-fr-9-12, 15-17.30Uhr u.n. Vbg.



Baxter

Wo ist Was in Halle

Gaststätten · Restaurants · Hotels

Restaurant Schlemmerstuben

Edles aus dem Meer & mehr.
Ab 18 Uhr, Ruhetag So. u. Mo.
Barbara-Keller
Bier – Wein – Cocktails – Musik
Ein Tipp für Ihre Festlichkeiten
33790 Halle, Klingenbergen 6
Telefon 05201/9062
www.barbara-keller.de

Grill-House-Alex

Ravensberger Straße 4, 33790 Halle
Telefon 05201/2414
Küche: Südliche Spezialitäten,
Holzkohlegrill und Steinofen.
Öffnungszeiten: montags - donnerstags
11 - 22.30, freitags + samstags 11 - 23
Uhr, Sonn- und Feiertage 12 - 22.30 Uhr

Pizzeria Taormina da Donato

Kirchplatz 13, 33790 Halle Westfalen
Tel.: 05201/16752 Inh. Ayçe Buchmann
Küche: Feine italienische Spezialitäten wie
Pizza, Nudeln und Salate.
Öffnungszeiten: Di. - Fr. 12-14 Uhr und 17-22
Sa., So. und Feiertag 17 - 22 Uhr.
Montag Ruhetag

Restaurant Aphrodite

Lettow-Vorbeck-Str. 1, Tel. 05201/16459
Küche: Griechische Spezialitäten
Di.-Sa. geöffnet von 18 bis 24 Uhr, sonntags
zusätzlich von 12 bis 14.30 Uhr und
18 bis 24 Uhr
Montag Ruhetag (außer an Feiertagen)

Taverne

Gemütliche Gastronomie mit Biergarten
Lange Straße 28 (B68) 33790 Halle/W.
Telefon 05201/3588
Küche: Geflügelgerichte - Kleinigkeiten -
Aufläufe - Fleischgerichte - Salate - Pizza - Pasta
Mo.-Sa. geöffnet von 18 bis 1 Uhr, So.
von 17 bis 1 Uhr, Küche bis 23 Uhr
Alle Gerichte auch außer Haus!

KÜNSKER GRILL

Pizzeria da Domenico
Kreissstraße 17, 33790 Halle-Künsebeck
Telefon 05201/73313
Italienische Küche: Pizzen, Pasta, Auf-
läufe, Salate und Imbiss-Gerichte.
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 11 - 14 Uhr u.
17 - 22 Uhr, Sa. u. So. 17 - 22 Uhr, Kein
Ruhetag

Restaurant Brune

Bahnhofstraße 10, 33790 Halle
Telefon 05201/2406
Familienfeiern mit Restaurantbetrieb
Deutsche Spezialitäten
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 17 - 24 Uhr, Sa.
+ So. 11 - 14 und 18 - 24 Uhr, Di. Ruhetag
Küche: Mittags und abends à la carte
Spezialitäten: Westfälische Gerichte und
frische Küche mit Ideen

Gasthof Tatenhausen

Versmolder Straße 15 • 33790 Halle -
Tatenhausen • Telefon 05201/3321
Restaurant, Café, Saal, Biergarten,
Kegelbahn. Wir haben für Sie geöffnet: Mi.
bis Sa. von 14 - 22 Uhr. Sonntags und an
Feiertagen 10 - 22 Uhr, Mo. und Di.
Ruhetag, bzw. nach Vereinbarung geöffnet.
www.gasthof-tatenhausen.de

Gasthof Jäckel • Inh. M. Marten

Dürkopstraße 8, Halle-Künsebeck
Tel. 05201/97133-0 u. Fax 97133-55
E-Mail: info@gasthof-jaeckel.de
Internet: www.gasthof-jaeckel.de
Das Haus für Festlichkeiten aller Art bis zu
300 Personen. Kegelbahn & Tennisplätze
am Haus. Biergarten, Partyservice,
Tagungsräume.
Unsere Öffnungszeiten für Sie: Mo - So:
10 - 14 u. 16.30 - 23 Uhr, Mi: 16 - 23
Uhr, Restaurantzeiten: Mo - So: 12 -
13.30 u. 18 - 22 Uhr, Mi: 18 - 22 Uhr

Landpension Dröge

Ascheloher Weg 72, Tel. 05201/87333
Küche: Gourmet-Frühstücks-Buffer und
gutbürgerliche Küche in gehobener Qualität.

Öffnungszeiten: Mo bis Fr 7 - 10.30 Uhr
und 17 - 22 Uhr, Sa 8 - 10.30 u. 17 - 22
Uhr, So 8 - 15 Uhr

Beuken Schmedt

Alleestraße 41 • 33790 Halle Westfalen
Telefon 05201/5111
Selbstgebackener Kuchen und Brot,
belegt mit Produkten aus der
Hausschlachtung, Westfälischer Pickert
und andere leckere Spezialitäten. Jetzt
auch reichhaltige Auswahl an Frühstück
von 8.30 - 12 Uhr. Öffnungszeiten: Di -
Sa 14 - 19 Uhr, So 10 - 19 Uhr (10 - 13
Uhr Frühstücksbuffet mit Anmeldung) Bei
Biergartenwetter bis 22 Uhr, Mo Ruhetag

China Restaurant „Panda“

B68/Lange Straße 37 • Halle Westfalen
(gegenüber Amtsgericht) 05201/10632
Küche: Original chinesische Spezialitäten
Mittags-Menü-Angebote Öffnungszeiten:
täglich 11.30-15 und 17.30 - 23 Uhr, Mo -
Sa täglich von 12-14 Uhr Mittagbuffet €
6,80, Fr u Sa Abendbuffet € 12,80. Alle
Gerichte auch außer Haus! Alle Speisen
für Selbstabholer 10 % Rabatt (außer
Mittagstisch).

Vogler Druck
info@voglerdruck.de
www.voglerdruck.de

ROSSINI Gastronomie GmbH

Restaurant-Café-Weinhandel-Partyservice
Telefon 05201/971710 eMail: info@ros-
sini-halle.de, Eggeberger Str. 11, 33790
Halle/Westf. Wohlfühlen und genießen
am Haller Golfplatz. Täglich von 10 - 24
Uhr geöffnet. Besuchen Sie uns auch im
Internet unter www.rossini-halle.de

China Imbiss - „China Garten“

Der erste China-Imbiss in Halle gegen-
über der Kreissparkasse Bahnhofstraße 22
33790 Halle Telefon 05201/828538
Mittagsangebot: Di. - Sa. in der Zeit von
11.30 bis 14.30 Uhr zu jedem Haupt-
gericht eine Frühlingsrolle oder eine chi-
nesische Gulaschsuppe gratis.
Öffnungszeiten: Tägl. 11.30 bis 14.30 u.
17 bis 22.30 Uhr. Montag Ruhetag.

La Rustica - Bringdienst

Lange Straße 57, 33790 Halle
Telefon 05201/66 70 66
Küche: italienische Spezialitäten, Pizza,
Salate, Nudeln, Geflügel u. Fleisch.
Öffnungszeiten: täglich 11.30 - 14.30 und
17.30 - 22 Uhr - Montag Ruhetag
www.larustica-bringdienst.de

Tatenhausener Waldladen & Café

im **Badehaus**, Versmolder Str. 11,
Halle-Tatenhausen, Telefon 05201/736827
Selbstgebackener Kuchen in gemütlicher
Atmosphäre. Öffnungszeiten: Mo - Do 13
- 18 Uhr, Sa, So und an Feiertagen 13 - 18
Uhr, Freitag Ruhetag
NEU: Frühstück auf Vorbestellung von
8.30 bis 11 Uhr

Imbiss am Gartnerischer Weg

Reinhard Sommer • Gartnerischer Weg 166
33790 Halle/W. • Telefon 05201/734572
Imbisspezialitäten und mehr.
Montags bis freitags 7.30 bis 18 Uhr

Jasmin Pizza Grill • Lieferservice

Alleestraße 4, 33790 Halle
Telefon 05201/73 68 73
www.jasminpizzagrill.de
Internationale Spezialitäten: Baguette,
Pizza, Schnitzel, Salate, Nudeln, Fleisch-
gerichte, Grillspezialitäten, gefüllte Rollo,
Aufläufe, TexMex.
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 11.30 - 14.30 u. 17
- 23 Uhr Sa., So. und Feiertage 13 - 23 Uhr.
Alle Gerichte auch außer Haus. Lieferservice
in der Haller Innenstadt frei Haus.

Gaststätte Gerhold's

Alte Dorfstraße 3, 33790 Halle-Hörste
Telefon 05201/24 42
Herforder, Diebels, Franziskaner und
Spezialbiere vom Fass, Cocktails. Küche:
Pizza, Salate, Aufläufe, Fleischgerichte,
Tex-Mex, wechselnde Angebote Alle
Gerichte auch außer Haus, siehe
www.gerholds.de
Öffnungszeiten: Mo-Sa 18 - 1 Uhr, So 10
- 1 Uhr. Frühstücksbrunch von 10 - 14
Uhr. Küche Fr u. Sa bis 24 Uhr, sonstige
Tage bis 23 Uhr. Von Mai bis Oktober
großer gemütlicher Biergarten mit Kinder-
spielplatz

Da Peppe Pizzeria und Imbiss

Alleestraße 34, 33790 Halle
Telefon 05201/669904
Original Steinofen-Pizzen, Pasta, Salate
und vieles Leckeres mehr
Lieferservice - Partyservice
Öffnungszeiten: täglich von 11 bis 14 Uhr
und 17 bis 22 Uhr, Samstag, Sonn- und
Feiertage 17 bis 22 Uhr -Dienstag Ruhetag-

Gasthof „Rundheide“

Rundheide 8, 33790 Halle-Kölkebeck
Telefon 05423/945020
Inh. Heinrich Hawerkamp
Öffnungszeiten: täglich ab 17 Uhr Sonntag
Mittagstisch 11 - 14 Uhr, Donnerstag
Ruhetag,
Familienfeiern und Gesellschaften von 10
bis 120 Personen nach Vereinbarung
Fremdenzimmer, Kegelbahn und
Biergarten - gut bürgerliche Küche -

Landgasthof Pappelkrug

Familie Haskenhoff Pappelstr. 4, 33790
Halle-Künsebeck Telefon 05201/7479
Westfälische Küche mit mediterranen
Einflüssen. Großer Biergarten

Eiscafé Ceotto

Ronchinplatz 1, 33790 Halle Westfalen
Telefon 05201/10744
Eisdecken von feinsten Qualität in gemü-
tlicher Atmosphäre.

Eiscafé La Stazione

Bahnhofstraße 40, 33790 Halle
Telefon 05201/665181
Über 100 verschiedene Kunstwerke aus Eis

Maria's Grill-Taverne

Hauptstraße 1 • 33790 Halle-Künsebeck
Telefon 05201/70151
Küche: Griechische Spezialitäten und
Imbissgerichte.
Öffnungszeiten: Täglich von 11.30 bis
14.40 und 17.30 - 23.00 Uhr, Dienstag
Ruhetag

Bistro Le Gog

Lettow-Vorbeck-Straße 1
Café-Bistro mit reichhaltiger Speise-
karte, Snacks, Griechischen Spezialitäten
und Biergarten OZ: Mo. - Do. 16 - 2 Uhr;
Fr. 16 - 5 Uhr, Sa. 11 - 5 Uhr, So. 11 - 2 Uhr

City Grill Schnellrestaurant

Goebenstraße 1 • 33790 Halle
Telefon 05201/664074
Internationale Imbiss-Spezialitäten und
Pizza-Döner-Taxi

Hörster Grill

Versmolder Str. 59, Halle-Hörste
Tel. 05201-736920
Imbisspezialitäten und täglich frische
Tagesgerichte - auch zum Mitnehmen
Öffnungszeiten: mo-fr 11.45 - 22 Uhr,
sonntags 11-22 Uhr, samstags Ruhetag

Hotels

Hotel-Restaurant Buchenkrug

Osnabrücker Straße 52, 33790 Halle
Tel. 05201/2526, Fax 662996
info@buchenkrug.de
16 moderne Einzel- und Doppelzimmer
durchgehend warme Küche, täglich Früh-
stücksbuffet, Mo. - Fr. Mittagbuffet. Öff-
nungszeiten: täglich ab 6.00 Uhr Kein
Ruhetag

Hotel St. Georg Garni

Internethotel
Internet: www.sanktgeorghotel.de
E-mail: sanktgeorghotel@tinet.net
Winnebrockstraße 2, 33790 Halle
Tel. 05201/81040, Fax 8104132
Zentral, aber sehr ruhig gelegen. 27 mo-
dernisierte Raucher- und Nichtraucher-
zimmer (auch behindertenfreundlich) mit
allem Komfort. Uppiges Frühstücksbuffet
mit reichhaltiger Auswahl. Kein Ruhetag,
W-Lan kostenlos in allen Zimmern!

Hotel Hollmann

Inhaber: Antje Siekendorf
Alleestraße 20, 33790 Halle Westfalen
Telefon 05201/81180, Fax 811831 37
moderne Hotelzimmer, Apartments,
Fahrrad, behindertengerecht. Kein
Ruhetag, Sonntags Langschläfer-Frühstück
bis 12.30 Uhr

Sauerzapfes Junge Küche

Das Restaurant im Hotel Hollmann
Inhaber René Sauerzapfe
Alleestraße 20, 33790 Halle/ Westf.
Telefon 05201/7356250 Telefax 7356251
Restaurant Bierstube Lounge Biergarten
Sonnenterrasse Familienfeiern Tagungen
Veranstaltungen Saisonale Küche
Mittagstisch Mo-Fr 11.30-14 Uhr
Mo-So 11.30-14 Uhr, ab 17 Uhr geöffnet
Samstagsvormittag geschlossen
www.sauerzapfes.de, info@sauerzapfes.de

Hotel-Restaurant Steinhägerquelle

Quellweg 6/ B68
33803 Steinhagen-Amshausen
Tel. 05204/ 2256
Bierstube, Restaurant, Saal, Wintergarten,
Sonnenterrasse, Kegelbahnen
Küche: gut bürgerliche Gerichte
Öffnungszeiten: täglich von 11-14 Uhr u.
17-23 Uhr, montags ab 17 Uhr

Landhotel Jäckel • Inh. M. Marten

Dürkopstraße 8, Halle-Künsebeck
Tel. (05201) 97133-0 u. Fax 97133-55
E-Mail: info@landhotel-jaeckel.de
Internet: www.landhotel-jaeckel.de
Modern eingerichtete Hotelzimmer,
Fahrrad, behindertengerecht.

Gerry Weber Sportpark Hotel

Weststraße 16, 33790 Halle/Westfalen

Restaurant La Fontana

- Monatlich wechselnde Aktionskarte
- Front Cooking jeden Freitag
- Familien Brunch Buffet jeden Sonntag
- Pastabuffet jeden Sonntagabend
- ... und außer Haus Catering

Wellness & Beauty

- Tageseintritt 15 Euro
- entspannende Pool- & Saunalandschaft
- vielfältige Kosmetik- und Massageangebote
- Öffnungszeiten 9 bis 22 Uhr

GERRY WEBER Sportpark Hotel

- 101 Zimmer und fünf Suiten
- acht Veranstaltungsräume
- Familien- und Firmenfeiern
- Spieler & Palmengarten
- Seeterrasse

Telefon (05201) 899-0
Telefax (05201) 899-40
Email: infohotel@gerryweber-world.de
www.gerryweber-sportparkhotel.de

Haller Willem

STADTMAGAZIN FÜR HALLE WESTFALEN

Kontaktdaten:

Haller Willem Sigrun Lohmeyer
Post: Redaktion Haller Willem, Holtfelder Straße 17,
33829 Borgholzhausen
Telefon: 05425 / 1577 Telefax: 05425/ 1576
Internet: info@hallerwillem.net

KLEINANZEIGEN

Dienstleistungen

Stoffe im Trend-

Ihr Atelier für Textilgestaltung und **NADEL & FADEN**

Anderungsschneiderei und Dekorationsnäherei, Rosenstr. 11

Ihre Adresse für Kinder-, Oberbekleidungs- und Dekostoffe, für Nähzubehör, sowie für Änderungen und Reparaturen Ihrer Kleidung und Wäsche.

Telefon 05201/819151

Änderungsschneiderei Branca Jancovic

Änderungen aller Art (auch Leder) geöffnet Mo. 10 - 13 Uhr u. 15 - 18 Uhr Di.-Sa. 10 - 14.30 Uhr Gartenstr. 34, Tel. 05201/10486*

Karaoke, Disco, Bingo, Glücksrad und Eventausstattungen! Ihre Gäste erwarten von Ihnen immer wieder etwas neues für Ihre Weihnachtsfeiern, Geburtstage, Firmenfeiern usw. Mit unseren Produkten erfüllen Sie ihnen diesen Wunsch. Wir vermieten Eventausstattungen, Neontheatern, Neonflaschensäulen, Frozenmaschinen, Bingogeräte, Glücksräder, Schluckkegelbahnen, Discos, Karaokeanlagen, mit und ohne Discjockeys. Info unter TMT-Verleih 0171/4594931 oder www.backbo.de*

Nähmaschinen-Reparaturen alle Fabrikate. Bruno Fliege, Am Laibach 22, Halle, Tel. 05201/3460*

Angst? Probleme? Depressionen? Wohin damit? Rufen Sie die Telefon-mission an. Heukelbach Deutsch-landweit (0180/5647746) an! Tag und Nacht erreichbar! Jeden Freitag ein neues Thema!*

PLANWAGENFAHRTEN

Telefon (05247) 4461*

Jeden Sonntag ab 9.00 Uhr Frühstücksbuffet in Niedersachsen. Wurst-, Fisch- und Käseplatten, Rührei, Bacon, Würstchen, Obst, Müsli, Marmelade, Dessert und mehr... Mit Orangensaft und warmen Getränken alles incl. 12,- €. Wo: Bäckerbörse, 49219 Glandorf, Johannisstraße 15, www.backbo.de Reservierung unter 05426/2163*

Nachhilfeunterricht in allen Schulfächern, LRS/Dyskalkulie-Förderung, Private Sprachkurse; Ausbildungsbegleitende Hilfen. Transfair Telefon 05201/85998-0*

Putze Ihre Fenster. Preiswert und gut. Tel. 05204/80350 ab 14 Uhr*

DJD-Discjockey

Egal ob Geburtstag, Polterabend, Hochzeit oder Betriebsfest Ich mache „Partymusik“ für jeden Anlass und vom Allerfeinsten für Sie und Ihre Gäste. Kontaktaufnahme unter Tel. 05201/2459*

Klaviergalerie im Kirchspiel Matthias Brokamp Klaviere und Flügel neu und gebraucht, Zubehör, Klavierstimmungen Telefon (05247) 2305. www.Klaviere-Brokamp.de*

Frühstücken im Gerhold's Jeden Sonntag von 10 bis 14 Uhr Frühstücksbuffet plus Mittagessen inklusive Kaffee & Tee für 14,00 € pro Person. Kinder Sonderpreise. Auch ideal für Feiern bis 60 Personen im eigenen Raum. Gaststätte Gerholds, Alte Dorfstr. 3, Halle-Hörste, Tischreservierungen unter Telefon 05201/2442 - Schauen Sie auch im Internet unter www.gerholds.de*

Suche Personen die ihr Gewicht ernsthaft um 5-40 kg reduzieren und halten möchten. Gerne auch schwierige Fälle! Termin zur Analyse nach Vereinbarung! Anja Tischler 05204/925522*

Tischlerarbeiten vom Fachmann Sonderanfertigungen, Phono-Systemmöbel, Raumteiler u. begehbare Schränke m. Schiebetüren, Verlegen von Parkett/ Laminat, Montage von Küchen und Zimmertüren, Ab- und Aufbau von Möbeln Jochen Quirin, Tischlerei, Neuer Kamp 24, Halle, Tel. 05201/734491, mobil 0160/97086209*

Feiern im Gerhold's Gemütlicher Saal für Partys, Feiern und Veranstaltungen von 10 bis 100 Personen mit eigener Theke, DJ-Anlage und Lichtanlage. Buffetvorschläge in verschiedenen Variationen. Oder auch ab € 44,40 p.P. all-inclusive. Lassen Sie sich von uns beraten! Gaststätte Gerhold's 05201/2442 Schauen Sie auch mal im Internet unter www.gerholds.de*

Andreas Redeker Ihr Fliesenleger für Bad, Küche, Wohnzimmer und Terrasse - Silikonarbeiten, Osnabrücker Str. 82 • 33790 Halle Tel. 05201/665719 o. 0173/5118512*

www.baumschule-upmann.de*

Ihr Versicherungsmakler vor Ort- **Wirtschaftsdienst Halle**, Krankenversicherungen, Privat u. gesetzlich, Rente, staatl. gefördert, Berufsunfähigkeit, große Auswahl leistungsstarker Versicherer, Haftpflichtversicherung, sonderant für Gewerbe, B.A.V., Beratung und Einrichtung betrieblicher Altersvorsorge, Immobilien, 1. als Kapitalanlage, 2. Ferienimmobilien Spanien/Mallorca. www.wirtschaftsdienst-halle.de, Tel. 05201-849722*

Ferienwohnungen

Auf geht's an die Ostsee

Fehmarn, Neubau 2007, Obergeschoss mit Balkon, 2-4 Pers., 2 Schlaf-zimmer, EBK, Kamin, gehobene Ausstattung, 500 m zum Strand, Tel. 0173/3161293, www.fehmarn-inseltraum.de*

Reisemobil zu vermieten! Bis zu 6 Personen, Typ: Adria Coral 660dp. Besuchen Sie uns im Internet: www.pr-vermietung.de, Tel. 05201-4100 o. 0174-9219531*

Ferienhaus für 5 Pers. in Schillig/Nordsee, ruhige Lage, Strandnah gelegen, zu vermieten. Noch Termine frei. Telefon 05201/849719 (abends)*

Gemütliches Ferienhaus an der ostfriesischen Nordseeküste. Zwei bis drei Personen. Bettwäsche u. Handtücher inkl. Nichtraucher, keine Haustiere, 40 € p. Tag, 0173/2629480*

Scharbeutz / Timmendorfer Strand, Komfort-FeWo, 53 qm, bis 4 Pers., NR, direkt am Strand, gr. Balkon mit Seeblick, inkl. Sauna + 2 Fahrräder zu vermieten. Tel. 0173-7149196*

ANTIQUARIAT

ANTIQUARIAT REINHARDT

- Gegr. 1949 - Halle i. W. - Ankauf - Beratung - Schätzung - Verkauf: alte Bücher - www.antiquar24.eu Telefon 05201/665393*

1800-1945 Suche alles v.d. Luftwaffe, Marine, Panzer u. Fallschirmjäger bis 1945. z.B. Urkunden, Orden, Abzeichen u. Fotoalben u. Fotos, Tel. 05201/2585*

Sammler sucht Postkarten, Münzen, alte Fotos,- auch von Soldaten Münzen, Militaria Orden, Notgeld, Schmuck, 0521-322516 Fax*

HAUS & GARTEN

Fenster und Türen aus Holz und Kunststoff. Vertrieb und Einbau maßgefertigter Elemente zu erstaunlich günstigen Preisen. Service rund ums Haus - Janusz Gasinski, 33775 Vermold-Siedinghausen Telefon 0151-53958376

BAUMASCHINENVERLEIH, ERD- UND LANDSCHAFTSBAU GERDES, Minibagger (1,4 t u. 5,0 t) Radlader, Rüttelplatte, Stampfer, Holzspalter, Gartenfräse und vieles mehr. Alle Geräte auch mit Mann. Ausführungen aller Pflasterarbeiten zu fairen Preisen. 33790 Halle, Wertherstr. 93, Telefon 05201/734838 oder mobil 0171-7440342 o. 0160-90955441*

Gartenbau Alfred Eich übernimmt für Sie
● Gartenplanung, Pflege
● Gehölzschnitt
● Neuanpflanzungen, Rodungen
● Platten- und Pflasterarbeiten
● Teiche
● Pergolen, Zäune
● Baumfällungen usw. Telefon (05201) 5915*

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir **Versicherungsvermittler**, die in den Status Versicherungsmakler wechseln möchten. Telefon 05201/849722 Wirtschaftsdienst Halle, Heinrichstraße 13, Halle-Hesseln wirtschaftsdienst@t-online.de www.wirtschaftsdienst.halle.de

Brennholz zu verkaufen! Buchenholz getrocknet, Abholung (Halle) und Lieferung gg. Aufpreis, Tel. ab 18Uhr 05204-1744*

Trockenbau und Fliesenarbeiten Schnell, gut und günstig - Service rund ums Haus - Janusz Gasinski 33775 Vermold-Siedinghausen Telefon 0151-53958376

STELLENGESUCHE

Suche Putzstelle dienstags ca 2 Stunden ab 11 Uhr. Tel. 05201-16045

Übernehme Grabpflege und Gestaltung (privat), 0174-4581188

STELLENANGEBOTE

Mittelständ. Unternehmen sucht ehrgeizige kaufm. MitarbeiterIn ab 22 J., auch Berufseinsteiger, AP Hr. Möllenbeck, GT 9099312

FußpflegerIn, PodologIn ab sofort inHalle gesucht. freiberuflich Basis, vorerst 1-2 Tage/Wo, abbaufähig, FS Kl. 3, Berufserf., u. evtl. med. Vorkenntnisse wären von Vorteil, Tel. 05201-9712489

Nebentätigkeit Zur Erstellung u. -auswertung v. Beratungsunterlagen suchen wir 2 kontaktfreudige, nebenberufl. MitarbeiterInnen. Verdienstmöglichkeit: 400-600 Euro mtl. Voraussetzung: mittl. Reife, kfm. Ausbildung o. Kaufleute. Ausschließlich schriftliche Kurzbewerbungen an Ulrich Kummrow, Heinrichstr. 2, 33790 Halle

IMMOBILIEN

IHR TRAUMHAUS... bauen wir nach Ihren Wünschen auf Ihrem oder unserem Grundstück. Oder wollen Sie Ihr Grundstück verkaufen?...dann hören Sie sich unser Angebot an! WN. Projektentwicklung & Massivhaussysteme, Tel. 0521/ 52017290, info@wn-massivhaussysteme.de*

ETW mit 2ZKB;teilrenoviert, ideal für Single, Paare o. auch f. Kapitalanleger, da gut vermietbar.

Keine Briefmarken für Kleinanzeigen!

Wir möchten darauf hinweisen, dass eine Bezahlung der Kleinanzeigen ausschließlich in Bar oder per Banküberweisung akzeptiert werden kann.

Die Bankverbindungen sind bei der Volksbank das Konto 170 110 800 und bei der Kreissparkasse das Konto 19976.

Vielen Dank und viel Erfolg mit Ihrem Inserat wünscht die

Redaktion des Stadtmagazins Haller Willem

Haller Willem

Gute Einkaufsmöglichkeiten /150 m) Öffentl. Verkehrsmittel, ruhiges Wohnumfeld in Halle, nahe Buchenweg, 65. m² m. Loggia, KP VHB, sofort frei. Infos 05204-9252870, Herr Reinhard o. www.afib-immobilien.de

Günstiges Baugrundstück in **Steinhagen**, in ruhiger Anliegerstraße, Hinterbebauung, 1-2geschossige Bauweise, 330 - 410 m² groß (noch zu teilen), Infos 05204-9252870, Herr Reinhard o. www.afib-immobilien.de

Was ist meine Immobilie wert? Kostenlose Wertermittlung und Marktchancenbewertung. Nutzen Sie unsere 13jährige Markterfahrung in Steinhagen. Selbstankauf in Notfällen, Schutz vor Insolvenzverlust. Terminvereinbarung unter 05204-9252870 oder email an: afib1@web.de

VERMIETUNGEN

Laden, EG Halle, 48 m², KM 300, ab sofort o. später zu vermieten, keine Prov./Kaut. Tel. 0521/ 25 27 000

4 ZKB, 2. OG, in Halle, 74,35 m², KM 319 E, evt. Garage 31 E, ab sofort zu vermieten, keine Prov./Kaut., Tel. 0521-2527000

2ZKD, EG in Halle, 40,6 m², KM 230 Euro, evt. Garage, 31 Euro, ab sofort zu vermieten, keine Prov./Kaut., Mombassa GmbH, Tel. 0521-257000

Helle, freundliche Büroräume (ca. 100 m²) im Gewerbegebiet von **Halle-Hesseln** ab sofort zu vermieten. Nähere Informationen unter 05201- 66 1810

Halle, 3 ZKBB, 90 m², DG, gute Ausstattung u. Lage, Neubau, ab 1.7.09 frei, KM 495 +NK; 2 ZB, m², KM 240 + NK, Tel. 05201-734999

Wohnung zu vermieten in Halle/Westf. 130 m² m 5 ZKB, (4 SZ, 1 WZ), Kü, Diele, Gäste-WC, Bad inkl. Dusche, gr. Balkon m. Edelstahlgeländer, kompl. beliest u. el. Jalousie, kompl. Fußbodenheizung, 1. OG, alles separat (P. Wasser zähler, Strom, Gas), Schule, Ärzte KiGa i.d. Nähe. KM 750. Tel. 05201-735 6671, mobil 0176- 94009440

Halle-Hesseln, schöne, helle, ruhige 81m² Neubauwohnung, offene Bauweise, kompl. gefliest, Fußbodenheizung, exclusiv, gr. Bad in Vollausstattung, geringe Nebenkosten, zu vermieten, Tel. 05201-828597

Halle-Hesseln, preiswerte Neubausinglewohnung mit geringen Nebenkosten, zu vermieten. Tel. 05201-828597

Freundl. Bewohnerln für helle Einliegerwohnung in Kü ges. 75m², 2 Zimmer, off. Küchen-/Wohnbereich, Bad m. Dusche u. Badewanne, überdachter Südbalkon, Holzfußböden, Niedrigenergie-Standard, angrenz. Landschaftsschutzgebiet, ab 1.9. evtl

HAUSHALT & MÖBEL

Ankauf A-Z von alten Ansichtskarten bis Zylinder etc. Antik-Trödel Wolfgang Spengemann, Telefon 05201/10347*

24er Kinderfahrrad, Prince, 3-Gang, VHB und Bianchi MTB, 26", 58er TTS-Rahmen 18 Gang, VHB, Tel. 05204-5947

Achtung! Hallo Teppichliebhaber! Wir führen durch: Verkauf, Reparatur und Reinigung aller Art von Orient-Teppichen. Telefon: 0521/1778 63 Privat: 05201/168 78*

Hofflohnmarkt jeden 1.+3.Samstag im Monat. Wir verkaufen alles, was Sie kaufen können. Schauen Sie einmal vorbei: Halle Bokel, Ernteweg 30, Tel. 05201-9733

TIERMARKT

Angelteich, frisch ausgekoffert, max. Tiefe ca. 3 m, mit Frischwasserzulauf, längerfristig zu verpachten. Teich ist ca. 100 m lang, 30 m breit, derzeit ohne Fischbesatz. 33790 Halle, Tel. 05201- 663890

Suche gebrauchte Angelausrüstung, komplett o. Einzelteile, auch älter, Tel. 05204-2518

Hundenothilfe-OWL e.V.: Wir suchen neues, artgerechtes Zuhause für unsere Schützlinge. Die Verittlung erfolgt nur mit Hundeschutzvertrag. Geeignete Hundefreunde, die als ehrenamtliche Pflegestelle für den Verein tätig sein möchten, sind ebenfalls herzlich willkommen. **Tel.: 0521/2383995 www.hundenothilfe-owl.de***

o-fell-o Der Hundesalon mit Herz Marion Baur, Babenhauser Str. 338 33619 Bielefeld-Dornberg Telefon 0521/9117035*

www.landschildkroetenba-bies.de*

Für den Feinschmecker Tägliche frische Wachteleier zu verkaufen. Wachtelzucht Anne Klein, 33803 Steinhagen, Schweriner Str. 21, Tel. 05204-3151*

Peruaner Meerschweinchen, versch. Farben, Tel. 05201-8599622

KONTAKTE

Suche Brieffreundin, Hartmut Klette, Beckers Garten 3, 33790 Halle, Tel.3292



BEHANDLUNG



Genießen Sie in entspannter Atmosphäre:

- Fußpflege**
- Handpflege**
- Kosmetik**
- Solarium**
- Färben**
- Körper-/Gesichts-enthaarung**

Ihre BABOR Kosmetikerin:
SCHÖNHEITS-STUDIO
8. Squarra-Heidemann
33790 Halle-Künsebeck
Brackweder Straße 43
05201 / 878982
0173 / 8915322



DAMEN- UND KINDERMODE

Bahnhofstr. 18 · Halle · Tel. 665582

FERIEN!



Wir haben GEWALTIG REDUZIERT!
von Marc O'Polo - Jackpot
Turnover - Vetono - In Wear
Esprit - Salt and Pepper
und vielen anderen

info@hallerwillem.net

**SCHLÜSSEL(not)DIENST
SICHERHEITSTECHNIK
BRANDSCHUTZ
EISENWAREN**

seit 1911
Hess Nachf.
Karl
Bahnhofstrasse 14 · Halle (Westf.)
Telefon: 05201-2409 · www.hess.ag

Medical-Service

Wir lassen Sie nicht im Regen stehen!

- Rollstuhltransporte
- Kranken- und Behindertenfahrten
- Sitzend und liegend
- Begleitung bis zum Arzt, Reha, KG etc von einer Pflegefachkraft

Medical - Service Dietmar Erlei
Mobil 01 72 - 6 02 92 08

Jetzt mit neuen Angeboten

Jürgen's
BW-Werkzeugkiste

Werkzeug und Bekleidung aus Beständen der Bundeswehr. Sowie Outdoorartikel für Groß und Klein

Jürgen Martini
Ravensberger Str. 34 33775 Versmold
Tel. 0 54 23-93 16 68 Fax 0 54 23-93 16 98
Ladenöffnungszeiten:
Mo.-Fr. 12.00 - 19.30 Uhr
Sa. 9.00 - 14.00 Uhr

Kleiner Preis mit großer Wirkung
Private oder gewerbliche Kleinanzeigen
im **Haller Willem**

Private Kleinanzeigen (bis 5 Zeilen) kosten € 3,-/jede weitere Zeile € 0,50/1m Kasten € 6,-/ im Kasten mit Foto € 10,-/Chiffre-Anzeigen kosten € 3,- Aufpreis

Gewerbliche Kleinanzeigen (bis 7 Zeilen) kosten € 6,-/jede weitere Zeile € 1,-/1m Kasten € 12,-/ im Kasten mit Foto € 20,- (die Preise verstehen sich einschließlich Mehrwertsteuer)

Ihr Anzeigentext:

Ich wünsche eine Veröffentlichung unter einer Chiffre-Nummer.
Bitte schicken Sie Ihren gewünschten Anzeigentext entweder per Post an: Haller Willem, Holtfelder Str. 17, 33829 Borgholzhausen
per Fax an: 0 54 25 / 15 76 oder
als digitale Nachricht an: info@hallerwillem.net
Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir private Kleinanzeigen nicht telefonisch aufnehmen können.

Ich überweise den Betrag spätestens zum Erscheinungstermin der Ausgabe auf das Konto-Nr. 1 99 76 bei der Kreissparkasse Halle, BLZ 480 515 80 oder habe ihn beigelegt.

Vereinsleben

SC Halle Volleyball

Leitung: Monika Kindermann-Rzеха

- 1. Damen**, Di 18-20 Uhr, RBG
Verbandsliga, Do 20-22 Uhr KGH
- 2. Damen**, Mo 18.15-20 Uhr, KBS
Landesliga, Do 18-20 Uhr, KBS
- 3. Damen**, Mo 18.15-20 Uhr, KBS
Kreisliga, Mi 18-20 Uhr, KGH

- 1. Herren**, Di 20-22 Uhr, RBG
Bezirksliga, Do 18-20 Uhr, KGH
- 2. Herren**, Mo 18.15-20 Uhr, KBS
Bezirkskl., Do 17-19 Uhr, RBG

Hobby Leistung, Mi 20-22 Uhr KGH

Abkürzungen: GSG - Grundschule Garnisch • KGH - Kreismasium • LS - Lindenschule • RBG - Halle Ravensberg • KBS - Kreisoberufschule

Telefon: 052 01 / 1 60 46

- A-Jugend w.**, Mi 18-20 Uhr, KBS
- B-Jugend w.**, Di 16-18 Uhr, KBS
- C-Jugend w.**, Do 18-20 Uhr, KBS
- D-Jugend w.**, Di 16-18 Uhr, KBS
- E-Jugend w.**, Di 16-18 Uhr, KBS
- C/D-Jugend m.**, Do 17-19 Uhr, RBG
- C/D-Jugend m.**, Fr 16-18 Uhr, LS
- Hobby Mixed I**, Di 20-22 Uhr, LS
- Hobby Mixed II**, Mi 20-22 Uhr, GSG
- Hobby Mixed III**, Do 18-20 Uhr, KBS

Turngemeinde Hörste e.V. 1932

jeden Montag:

- **Handball Mini Minis und Minis** 15-17.15 Uhr, Leitung: Heidi Schäper
- **Karate** 17.15-18.30 Uhr, Leitung: Frank Kleinhaus
- **Frauensport** 18.30-20 Uhr, Leitung: Elke Herkströter/Karin Zöllner

jeden Dienstag:

- **Kinderturnen 6 - 9 Jahre** 15-16 Uhr, Leitung: Elke Herkströter/Karin Zöllner
- **Kinderturnen 3-6 Jahre** 16-17 Uhr, Leitung: Elke Herkströter/Karin Zöllner
- **Damen-Gymnastik** 20-21 Uhr, Leitung: Monika Schlamm

jeden Mittwoch:

- **Fußball-Jugend** 15.30-18.30 Uhr, Leitung: Michael Meyerhoff
- **Step-Aerobic+Bodystyling** 18.30-20 Uhr, Leitung: Michaela Schlamm

jeden Donnerstag:

- **Damenradfahrgruppe** 13.30-ca 18 Uhr, Leitung: Michaela Schlamm
- **Eltern-Kind-Turnen** 17-18 Uhr, Leitung: Karin Zöllner
- **Herren Gymnastik** 20-21.30 Uhr, Leitung: Hans Schlamm

jeden Freitag:

- **Mädchenturnen 9-14 Jahre** 16.45-17.45 Uhr, Leitung: Anke Kahmann
- Alle Termine finden in der Grundschule Hörste statt

TV„Deutsche Eiche,, Künsebeck e.V.

jeden Montag:

- **Seniorinnengymnastik**, 13.45-14.45 Uhr, Christiane Diestelkamp, Tel. 70508
- **Kindertanzen 5-7 J.**, 16-17 Uhr, Leitung: Nina Penner, Tel. 730155
- **Sportabzeichen (Mai - Sept.)**, 17.30 Uhr, Renate Deumlich, Tel. 7683
- **Wirbelsäulengymnastik**, 18-19 Uhr, Erika Scheer, Tel. 7877
- **Wirbelsäulengymnasti**, 19-20 Uhr, Johanna Böckstiegel, Tel. 8568204

jeden Dienstag:

- **Ballgewöhnung** für 4-7j., 15-16 Uhr, Susanne Siewert, Tel. 665761
- **Bodyfitness**, 20.30-21.30 Uhr, Leitung: Elke Neumann, Tel.: 05201/3852

jeden Mittwoch:

- **Mutter-Kind-Turnen** 1-3jährige. 16-17 Uhr
- **Kinderturnen 4-6j.**, 17-18.30 Uhr, Katrin Flöttmann, Tel.: 05204/888432
- **Ausdauer-gymnastik**, 19.45-21.15 Uhr, I. Krause-Strothenke, 05204/8001901

jeden Donnerstag:

- **Kinderturnen 6-8j.**, 15-16 Uhr, • **Kinderturnen 8-12j.**, 16-17 Uhr
 - **Kindertanzen 8-12j.**, 17-18 Uhr, Leitung: Nina Penner, Tel. 730155
 - **Walking/Nordic Walking**, 18-19 Uhr, Leitung: Petra Köhne Tel. 70329 und Tanja Kowalski Tel. 73388
- Die Termine finden alle in der Sporthalle in Künsebeck statt

jeden Samstag:

- **Künsebecker Lauftreff**, Ort: Sportplatz Schulzentrum Masch, 15 Uhr
- Leitung: Robert Beier, Tel. 0160-1566068

Kampfkunst-Vereine

Karate Dojo Mushin Halle e.V.

Trainingszeiten:

- Mo 16 - 17 Uhr - Kinder Anfänger
- Mo 17 - 18 Uhr - Kinder Weißgurt
- Mo 18 - 19.30 Uhr - Erwachsene Anfänger & Unterstufe bis Grüngurt
- Mo 19.30 - 21 Uhr - Oberstufe ab Blaugurt
- Di 18 - 19.30 Uhr - Kinder Gelb-Blaugurt
- Mi 18.30 - 19.30 Uhr - Kinder Anfänger
- Mi 19.30 - 21 Uhr - Oberstufe ab Blaugurt
- Do 18 - 19.30 Uhr - Kinder Weißgurt & Gelb-Blaugurt
- Do 19.30 - 21 Uhr - Erwachsene Anfänger & Unterstufe bis Grüngurt
- Fr 19.30 - 21 Uhr - Oberstufe ab Blaugurt

Alle Trainings finden in der neuen Turnhalle der Grundschule Garnisch statt.

Weitere Informationen bei:

Detlef-Hans Serowy
Telefon: 052 01/66 51 19 oder
01 71/3 13 33 07

Karate Dojo Halle e.V. 1984

Trainingszeiten:

- Mo 18.30 - 20 Uhr Mittelstufe Jugendliche ab 12 Jahre Orange-gurt Krafraum Masch Sportzentrum
- Mo 20 - 21.30 Uhr Oberstufe Erwachsene Krafraum Masch Sportzentrum
- Di 18 - 19.30 Uhr Kinder 6 - 11 Jahre, KGH Spiegelraum
- Di 20 - 21.30 Uhr Unterstufe Krafraum Masch Sportzentrum
- Do 18.30 - 20 Uhr Mittelstufe Krafraum Masch Sportzentrum
- Do 20.30 - 21.30 Uhr Anfänger Erwachsene Krafraum Masch Sportzentrum
- Fr 17.30 - 19 Uhr Kinder 9 - 13 J. Krafraum Masch Sportzentrum

Informationen Kindertraining:

Wladimir Prachnau
Telefon: 052 01/66 26 62

Informationen Erwachsene:

Martin Bohnenkamp
Telefon: 054 25/95 43 69

Regelmäßige Termine

jeden Montag:

- AWO Ortsverein Künsebeck ab 14.30 Uhr Kaffeetrinken, Spiele u. Klönen
- Mezzoforte Gemischt. Chor Halle 19.45-21.15 Uhr Gewölbekeller Destille, Marion Abel, Tel. 665197
- Bündis 90/DIE GRÜNEN Halle 20 Uhr, Grünes Büro, Graebestraße 18 Kontakt: Helga Lange, Tel. 82 82 48 u. Helmut Rose, Tel. 2021
- Eltern-Kind-Turnen 16-18 Uhr, Grundsch. Halle-Ost, Fr. Simunek
- LC Solbad Ravensberg, Lauftreff für Frauen, 18.15 Uhr, Treffpunkt: Parkplatz am Schloss Tatenhausen
- SV Halle e.V., Informationen u. Anmeldungen zum Schwimmen. 18 Uhr Lindenbad Halle. Andrea Nolte-Schumacher, Tel. 701 27
- R.C. Teuto e.V. (April-Oktober) Radwandern, 17 Uhr, Treffpunkt: Parkplatz Bahnhof Halle. Kontakt: G. Rüter, 052 04/28 97
- TSG Kölkebeck-Bokel Damen-Gymnastik-Breitensport 20 - 21.30 Uhr, Leitung: Susanne Siewert, Ort: Turnhalle in Hörste
- Gemischter Chor Kölkebeck 20-22 Uhr, Übungsabend i. Gemeindehaus Kölkebeck, Kontakt: E. Beintmann, Tel. 20 79
- SV SG Hesseln 1957 e.V. Training der C-Jugend der Fußball-Abteilung von 17.30-19 Uhr für 12-14jährige Sportplatz Hesseln
- Haller/HerzApotheke, Gartenstr. 2a Hebammensprechstunde von 10.30-11.30 Uhr
- Schützengesellschaft Halle e.V.

18-20 Uhr Training Jugendabteilung, Schützenberg - Schießstand

jeden 1. + 3. Montag des Monats:

- Treffen der Jungen MS-Gruppe im Café der Remise, 1. OG, 18-20 Uhr, Michael Friebe, Telefon 818484

jeden 1. Montag des Monats:

- Treffen der Haller Julius 20 Uhr Gaststätte Altstadt Halle
- R.C. Teuto e.V. - Clubabend 20 Uhr im Hotel Hollman
- Verwaiste Eltern 20 Uhr offener Gruppenabend, Aprikosenstr. 4 in Steinhagen Telefon (052 04) 79 10

jeden Montag, gerade Wochen:

- Tanzschuh + Co., Folks-Tanz + mehr 20 Uhr, DRK-Zentrum, Bismarckstr. 1, Roland Beckmann, Tel. 5250

jeden Dienstag im Sportpark Halle:

- Squash-Training des 1. Ravensberger Squash-Clubs - 16-18 Uhr f. Kinder ab 10 J. - ab 18 Uhr für Erwachsene

jeden Dienstag:

- Sängergemeinschaft Künsebeck - Gemischter Chor, Übungsabend im Vereinslokal Jäckel, 19.45 Uhr
- SC Halle Turnen - Breitensport 16-17 Uhr, 4-6 J. Mädchen + Jungen, 16-17 Uhr, 4-6 J. Mädchen + Jungen, Frau Tesche Lindenschule, 17-18 Uhr, 6-9 J. Jungen, Frau Tesche - Lindenschule
- AWO Ortsverein Künsebeck 14.30 Uhr Gymnastik mit Erika Klemme, ab 15.30 Uhr mit Ingrid Dewald, Sitz-, bzw. Liegend
- Walking-Treff des SC Halle 19 Uhr, Parkplatz Fa. Storck

**Der nächste Haller Willem erscheint bis zum 5. September 2009
Anzeigenschluss ist am 22. August 2009**

Vereinsleben

• Geburtsvorbereitung ab der 27. Schwangerschaftswoche 19-20 Uhr Rückbildungsgymnastik 20-21 Uhr Steinhagen, Austmannshof 3. KiGa "Kapernaum", Hebamme Petra Liska, Tel. 05201 / 73303

• TSG Kölkebeck-Bokel Männer-Gymnastik 20-21.30 Uhr Turnhalle Künsebeck. Leitung: Nicola Schech

• DMSG (Multiple Sklerose) Kontaktkreis Halle Westfalen 15.45-17.15 Uhr Sport für MS- u. Parkinson-Kranke Gymnastikraum DRK

• SV SG Hesseln 1957 e.V. Training der C-Jugend der Fußballabteilung 15.30-17Uhr f. 10-12jährige am Sportplatz Hesseln

• Seniorenkreis Kölkebeck 15 Uhr Gemeindehaus Kölkebeck Ansprechpartnerin: Sieglinde Klemann, Tel. 91 72

jeden 1. Dienstag des Monats:

• Wehrdienstberatung von 13.30 - 15.30 Uhr im Rathaus II. Andere Termine auch nach vorheriger Absprache. Hotline 0180-29292900

jeden 2. Dienstag des Monats:

• Trauertreff im Café Gegenüber von 10 bis 11.30 Uhr, Kontakt: Ursula Grefe, Tel. 0179/7759538

• MehrGenerationenHaus im Bürgerzentrum Remise. 20 Uhr Gesprächskreis für „Patchwork-Familien. Heike Tesche 0173-2870983

jeden Dienstag, gerade Wochen:

• Schützengesellschaft Halle (Westf.) e.V. Training der Damenabteilung 20-21.30 Uhr Schützenberg

jeden 3. Dienstag im Monat:

• Borreliose-Selbsthilfegruppe 19-21 Uhr Remise, Raum 6, 1. OG

jeden 4. Dienstag des Monats:

• Trauertreff im Café Gegenüber von 10 bis 11.30 Uhr, Kontakt: Ursula Grefe, Tel. 0179/7759538

jeden Mittwoch:

• SC Halle Turnen – Breitensport 16 – 17 Uhr, 6 – 10 Jahre, 17 – 18 Uhr, 6 – 10 Jahre, Mädchen+Jungen, Frau Kornitzki und Heike Tesche, Lindenschule

• Bridgeclub Halle/W. e.V., Turnierspiel, Café Beucken-Schmedt Alleestr. 41, ab 15 Uhr, Tel. 51 11

• SC Halle Damengymnastik Bauch, Beine, Po und mehr 19.30 – 20.30 Uhr Lindenschule Leitung: Marlies Wörmann 20.30 – 21.30 Uhr Lindenschule Leitung: Karin Kerwien

• Kyffhäuserkameradschaft Hörste 19.30 – 21.30 Uhr, Wettkampf u. Training sowie Beisammensein, Hörster Str. 11

• Schützengesellschaft Halle (Westf.) e.V., Training der Jugendabteilung, 16-18 Uhr Schützenberg-Schießst.

• AWO Ortsverein Künsebeck 14.30 Uhr Kaffeetrinken, anschl. Spiele und Klönen ab 15.30 Uhr Yoga im Liegen mit Ingrid Dewald. Termine werden

vorher bekannt gegeben ab 15.30 Uhr 1 x i. M. Gedächtnis-training mit Ursula Russland ab 15.30 Uhr Tanzen m. Elfriede Schlüter

• Verein für Körperarbeit und Meditation, 19 - 20.15 Uhr Zazen-Übungsgruppe, Nähe KGH Info: Michael Matern Tel. 16793

• Geburtsvorbereitung 19- 20 Uhr, Hebamme Britta Horstmann, Anmeldung: Tel. 66 4463, Krankenhaus

• Rückbildungsgymnastik 20.15-21.15 Uhr, Hebamme Britta Horstmann, Anmeldung: 66 44 63 Ort: Krankenhaus Halle

• Heimatverein Halle. Radwandern 13.30 Uhr, Parkplatz alter Busbahnhof Kontakt: M. Dellbrügge, Tel. 1 00 42

• SV SG Hesseln 1957 e.V. Tischtennisttraining 20-22 Uhr KGH

jeden Mittwoch gerade Wochen:

• Kräutergruppe - Kontakt: Hildegard Bartel, Tel. 052 04/24 96

jeden Mittwoch ungerade Wochen:

• Tanzschuh + Co., „Folks“-Tanz + mehr 20 Uhr Bürgerzentrum „Destille“ unter d. Stadtbücherei Kiskerstr. 2. Roland Beckmann, Tel. 52 50

jeden 1. Mittwoch:

• Sprechstunde der AG Hauswohnungs- u. Grundeigentümer-Vereine Halle, Borgholzhausen u. Werther, 15.30-17 Uhr,

• Haller Mütterstammtisch ab 20 Uhr, „Taverne“ in Halle

• Baby-Wiegetag, Linden-Apotheke. 14.30 - 17.30 Uhr, Tel. 49 89

• Praxis Heilpraktiker D. Berendes 19-20 Uhr Forum (Health Talk) rund um die Gesundheit, kostenlos. Telefon 857901

jeden 3. Mittwoch des Monats:

• Sprechstunde für Schwangere in der Linden-Apotheke

jeden 4. Mittwoch des Monats:

• DMSG (Multiple Sklerose) Kontaktkreis Halle 15.30-17.30 Uhr ev. Gemeindehaus Halle-Hörste

jeden Montag bis Mittwoch:

• Kindergruppe „Die Wühlmäuse e.V.“ f. Kinder von 2-4 J., 8.30-12.30 Uhr Anke Härtel, Tel. 33 78, Am Wall 17

jeden Donnerstag:

• Lindenbad 10.30-11.30 Uhr Wassergymnastik

• SC Halle Herrengymnastik, 19-20 Uhr Sporthalle Ravensberg. Leitung: Heike Tesche

• TS Kölkebeck-Bokel, Kinderturnen Mädchen+Jungen 4-7 Jahre, 15.30-17Uhr, Turnhalle Hörste, Leitung: Christel Przybityn, Tel. 40 15 und Iris Janzen, 052 01/1 06 66

• R.C. Teuto e.V. (April-September) Rennradfahren, 17.45 Uhr, Parkplatz Bahnhof, L. Breiter, Tel. 4575

• AWO Ortsverein Künsebeck Orientalischer Tanz mit Ina Bohlken Info 052 01/7 33 75

• Single-Treff 20 Uhr, Bistro Le Goq

• LC Solbad Ravensberg, Laufftreff f.

Frauen, 18.15 Uhr, Treffpunkt Parkplatz am Schloss Tatenhausen

• Heimatverein Halle (Westf.) Nachmittagswanderungen. Treffpunkt 14 Uhr am Busbahnhof

• MGV Ravensberg Chorprobe 20 Uhr Remise/Im Keller der Musikschule. Kontakt: 16817

• SV SG Hesseln 1957 e.V. Gymnastik-Damen von 20-21.30 Uhr in der Turnhalle Gartnisch

• Volkstanzkreis Halle, Remise 16.30-18Uhr, Kindergruppe 20-22 Uhr, Jugend- Erwachsenen-gruppe, Annette Preuß, Tel. 5275

• Trimm-Kameradschaft Künsebeck 20-22 Uhr „Fußballspielen ab 18 j. Ort: Grundschule Künsebeck

jeden 1. Donnerstag des Monats:

• CDU-Frauenunion 20Uhr Gasthof Hollmann, Halle

jeden 2. Donnerstag des Monats:

• DMSG-Kontaktkreis Halle 16.30-18.30 Uhr Kegeln, auch f. Rollstuhlfahrer, Gaststätte Vögeding, Hörste

jeden geraden Donnerstag

• AWO Künsebeck 19 Uhr Doppelkopf, Skat f. "Jedermann"

jeden Freitag

• SC Halle Senioren-Gymnastik 17.30-18.30 Uhr, KGH Fr.Wörmann

• MGV Hörste, 20Uhr, Übungs-abend Gemeindehaus Hörste, G. Wöstmann, Tel. 1 08 93

• Schachclub Halle 17.30 Uhr Jugend- u. Schüler-Schach 20Uhr, allgemeiner Übungsabend Keller der Destille im Bürgerzentrum

• AWO Ortsverein Künsebeck 14 Uhr Radfahren mit S. Wielsch und W. Lissel. Tel. 4287 u. 4136

• SV SG Hesseln 1957 e.V. Eltern-Kind-Gymnastik 15.45-16.45 Uhr Turnhalle Hörste

• Treffpunkt 60+ 15-18 Uhr Remise (1. Stock)

jeden 1. Freitag des Monats:

• AWO Ortsverein Künsebeck 19.30 Uhr Schach m. Hans Lindlar, Tel. 56 26

• Oldtimer-Freunde 20 Uhr, Treffen im Pappelkrug

• Seniorenkreis Hesseln Stockkämper Weg 6, Leitung: Heinz Farthmann, Tel. 9803 und Bernd Winkler, Tel. 9835

• Kaninchenzuchtverein (KZVW225) Remise 20 Uhr, Freunde der Kaninchenzucht sind herzlich willkommen

Freitags (1 x im Monat):

• AWO Ortsverein Künsebeck 14 Uhr Wandern, Maria Haarbaum & Gisela Ulrich. Tel. 7995

jeden 2. Freitag des Monats:

• Treffen Freundeskreis Halle- Ronchin Susanne Luhmann Tel. 84 90 99

gerade Wochen freitags:

• Seniorenkreis Hörste 15 Uhr Gemeindehaus, Karl Schumacher Kirchesch 34, Tel. (05201) 42 15

• Samstags: 11 Uhr Welpenspiel - stunde für alle Rassen! Erziehungs-

kurse ab 13Uhr, Verein für Deutsche Schäferhunde Ortsgruppe Borg holzhausen, Telgenbusch, Tel. 87 87 61 und 01 70 - 6 00 08 55

jeden Samstag:

• Haller Zeiträume Museumsbüro 10-12 Uhr, T. 183253

jeden Sonntag:

• LC Ravensberg, Laufftreff für Anfänger + Fortgeschrittene, 9 Uhr Treffpunkt Parkplatz Fa. Storck

• Kyffhäuserkameradschaft Hörste 10-12 Uhr Training Schüler + Jugendliche, Schießstand Hörster Str. 11

jeden 1. Sonntag des Monats:

• Evang. Kirchengemeinde Spielenachmittag für Erwachsene Martin-Luther-Haus 15-17 Uhr

• Kostenlose Welpenspielstunde 10.45 Uhr, Übungsgelände des Schäferhundvereins Werther-Berg in Werther-Egge, Margriet Hunathy Tel. 43 01 oder 01 79-9 85 35 25

• BSV TEUTO MERKUR Halle Tauschtag jeden 2. u. 4. Sonntag im Monat in der Remise, Raum 5+6, 10-12 Uhr. D. Kleiber, Tel. 0521/872152

• Kyffhäuserkameradschaft Hörste 10.30-12Uhr Übungsschießen für Schüler+Jugendliche im Schießstand Hof Fronemann, Hörster Str. 11

jeden 1. und 3. Sonntag im Monat:

• Schützengesellschaft Halle (Westf.) e.V. seit 1813, Training für alle Mitglieder, 10-12 Uhr, Schützenberg

• -augenblick- fotogruppe vhs ravensberg mittwochs, in der ungeraden Kalenderwoche, 20 Uhr Remise, Raum 5, Kontakt: Paul G. Haselhorst Tel. 99 94

Parfümerie
lassmann

Ein persönliches
Duftgeschenk . . .

. . . liebevoll
verpackt

Parfümerie
lassmann Tel. 667088
Ronchinplatz · Halle

**Wir haben unsere
Sommerware
für Sie reduziert!**

FINNKARELIA
TONI
DRESS

Bobi Mode
Bahnhofstr.23.Halle.Tel 734171

**Haller
Willem**

Rehabilitations- und Behindertensport **Integra**

Gemeinschaft für Gesundheitssport im Altkreis Halle

- **Dienstags, 17 - 18 Uhr Wirbelsäulengymnastik**
Turnhalle Grundschule Gartnisch (neue Turnhalle) Übungsleiterin: Sabine Bükler
- **Mittwochs, 19.30 - 20.30 Uhr Wassergymnastik und Schwimmen für Teilnehmer mit verschiedenen orthopädischen Behinderungen**
Hallenbad Steinhagen. Übungsleiterin: Sonja Seidel und Nicole Hoffmann
- **Donnerstags, 16 - 17 Uhr Senioren/innen-Sport**
Turnhalle der Lindenschule, Schulstraße, Übungsleiterin: Sabine Bükler
- **Donnerstags, 17 - 18 Uhr Schwimmen und Spiele im/am Wasser für Menschen mit geistiger und/oder psychischer Behinderung**
Schwimmbad der Grundschule Gartnisch, Übungsleiterin: Sonja Seidel
- **Donnerstags, 18-19 Uhr Bewegungsspiele für Menschen mit geistiger und/oder psychischer Behinderung,**
Turnhalle der Gerhard-Hauptmann-Schule Gartnisch, Bredenstraße
Übungsleiter: Sonja Seidel und Sabine Bükler
- **Donnerstags, 18.30-20 Uhr, Sport für Männer und Frauen ab 40 Jahren:**
Ausdauerschulung, Gymnastik, Bewegungs- und Sportspiele, Turnhalle KGH,
Übungsleiterin: Johanna Böckstiegel und Sabine Bükler
- **Samstags, 10.30 Uhr / 11.15 Uhr / 12 Uhr Wassergymnastik/Schwimmen für „jedermann“**
jeweils 45 Minuten, Schwimmbad Grundschule Gartnisch
Kontakt: Ulrike Vobejda - Fon 05201/849960
und Sabine Bükler - Fon 05201/668330

Kirchliche Einrichtungen

Kath. Pfarrgemeinde Herz-Jesu

Bismarckstraße 13
Pfarrbüro/Pfarrhaus 81 13-11
Gemeindefereferent 81 13-15
Telefax Pfarrei 81 13-22
Kindertagesstätte 81 13-17

OASE-Gemeindezentrum

an der Herz-Jesu-Kirche 81 13-21

Gottesdienste i. d. Herz-Jesu-Kirche

Samstags: 17.00 Uhr

St. Johannes Evang. Stockkämpfen
(außer 5. Sa. im Monat)

Sonntags:

Herz-Jesu (Halle) 8.30 Uhr

St. Michael (Werther) 9.45 Uhr

Herz-Jesu (Halle) 11.00 Uhr

Wochentags:

Herz-Jesu (Halle) Dienstags 19 Uhr

Herz-Jesu (Halle) Freitags 9 Uhr

Caritas-Sozialstation i. Marienheim

Schulstr. 18, Tel. 05201/849010 und

0171/9734022, Fax 05201/849011

Sprechzeiten: Mo, Mi, Fr. 10-11 Uhr

Diakoniestation

Schulstr. 5, Telefon 05201/9829,

Sprechstunde: nach telefonischer
Absprache

Caritas-Drogenberatung

In der Remise, Kiskerstraße 2,

an jedem Dienstag im Monat von

15.00 - 17.30 Uhr (in Trägerschaft

der Drogenberatung des Caritasverbandes

Gütersloh Kirchstr. 12,

Wiedenbrück, Tel. 05242/57615)

Hospizgruppe Halle (Westf)

Telefon 0175/3303468

Evangelische Familien- und Erziehungs-Beratung

Lettow-Vorbeck-Straße 9

Telefon 05201/18470

Mo-Do v. 9-16.30 + Fr v. 9-13 Uhr

Offene Sprechstunde:

Mo v. 15 - 17 Uhr, Fr v. 9 - 11 Uhr

Kreiskirchenamt

Diakonisches Werk

Lettow-Vorbeck-Straße 11

Telefon 05201/1840

Ev. luth. Kirchengemeinde

Gottesdienste in der Johanniskirche

Samstag Abendgottesdienst 18.30 Uhr

Sonntag Hauptgottesdienst 10 Uhr

KiK - am 2. Samstag im Monat von

10.00 Uhr bis 12.30 Uhr

Freie evangelische Gemeinde

Halle (Westf.), Rilkestraße 5

Gottesdienst: sonntags 10.00 Uhr,

parallel Kindergottesdienst

Di 10 Uhr Spielgruppe

Di 19 Uhr Jugendkreis

Mi 16.30 Uhr Jungschär

Do 20 Uhr Treffpunkt Bibel

auch für Gäste

Fr 20 Uhr Sportgruppe

in der Lindenschule

1x monatlich Do Seniorenkreis "50+"

Verschiedene Hauskreise in Halle,

Borgholzhausen und Versmold auf

Anfrage.

Infos unter 05201/16 88 0 oder

karl-alfred.dautermann@feg.de

Neuapostolische Kirche

Schlörstraße/Ecke Gartnischer Weg

Gottesdienste:

Sonntag 9.30 Uhr

Mittwoch 19.30 Uhr

Telefon 05201/878887

Veranstaltungen unserer evangelischen Kirchengemeinde

Café Gegenüber

im Haus am Kirchplatz 16
Für alle, die bei einer Tasse Kaffee oder Tee in freundlicher Atmosphäre ein wenig auf tanken
möchten, ist das Café zu folgenden Zeiten geöffnet: Di und Do von 14.30 - 18 Uhr; Fr von 8.30 -
12 Uhr; So von 11 - 12 Uhr, direkt im Anschluss an den Gottesdienst.

Krabbelgruppen

im Haus am Kirchplatz 16
Ansprechpartner: Pfarrer Nicolai Hamilton Tel. 664584.

Kinder- und Jugendkreise

im Jugendheim, Lettow-Vorbeck-Str. 3, Tel. 16234

Jungenjungschar (ab 9 Jahre) Mo von 16.30 - 18 Uhr

Mädchenjungschar (ab 9 Jahre) Fr von 16.30 - 18 Uhr

Mädchenjungschar (ab 10 Jahre) Di von 15.30 - 17 Uhr

gem. Jungschar in Hesselh (9-14 Jahre) Fr von 17 - 18.30 Uhr

gem. Jungschar in Hörste (8 - 10 Jahre) Fr von 15 - 16.30 Uhr

Jugendkreis (ab 14 Jahre) Di von 18 - 19.30 Uhr

Jugendkreis (ab 15 Jahre) Mi von 18 - 19.30 Uhr

Jugendkreis (ab 16 Jahre) Mo von 18.15 - 19.45 Uhr

Jugendbibelkreis (ab 16 Jahre) Mi von 18 - 19.30 Uhr

großer Mitarbeiterkreis von 19.30 - 21 Uhr (jeden 1. Donnerstag im Monat)

Bibelbrüderstück (ab 14 Jahre) Fr von 6.30 - 7.30 Uhr im Jugendheim

Offenes Jugendheim „Die Grotte“ (ab 14 Jahre) jeden Fr 19 - 22 Uhr; jeden So 17 - 21 Uhr

Jung-Erwachsenen - Angebote

Jung-Erwachsenen-Kreis (ab 18 Jahre) Do von 18 - 19.30 Uhr (2. Etage Café Gegenüber)

Jugendkreis (18/19 Jahre) Di von 20 - 21.30 Uhr im Jugendheim

Brunch & Bibeln (ab 18 Jahre) Sa von 11 - 13 Uhr (1 x monatlich im Jugendheim)

Bibelkreis (ab 20 Jahre) Mo von 20 - 22 Uhr im Jugendheim

Alphakurs - Abende über Fragen des Glaubens und des Lebens

Informationen bei Pastor B. Eimterbäumer, Tel. 05425/954144

Hauskreise

(von ca. 20 - 22 Uhr 1-tägig)
Verschiedene Hauskreise treffen sich, um über Glaubens- und Lebensfragen zu sprechen.

Weitere Informationen bei Pastor F.-K. Völkner • Ulmerweg 22 • Halle • Tel. 3087

Pastor W. Hempelmann • Roonstr. 8 • Halle • Tel. 3088 und den Hauskreisleitern:

Charlotte und Dieter Weyer • Langer Acker 7 • Halle • Tel. 9790

Gabi und Andreas Bader • Hachhowe 28 • Halle • Tel. 10519

Carola und Thomas Kremer • Tulpenstr. 1 • Halle-Hörste • Tel. 5616

Bibelkreise der Alphakurse

Informationen bei Pastor B. Eimterbäumer • Tel. 05425/954144

Abendkreis Halle-Mitte

jeden 1. und 3. Dienstag um 20 Uhr im Spener-Haus • Lettow-Vorbeck-Str. 7

Verantwortlich: Inge Vollmer • Beckers Garten 15 • Tel. 5845

Margit Meyer zu Hoberge • Kättkenstr. 15 • Tel. 9440

Abendkreis Halle-West

einmal monatlich donnerstags 19.30 Uhr im Spener-Haus • Lettow-Vorbeck-Str. 7

Verantwortlich: Martha Flemming • Brandheide 80 • Tel. 3576

Abendkreis Hesselh

einmal monatlich montags 19.30 Uhr im Hesselner Treff

Verantwortlich: Frau Grete Schulz • Osnabrücker Str. 101 • Stel. 3461

Frauen treffen Frauen

jeden ersten Mittwoch im Monat um 9 Uhr im Haus am Kirchplatz 16

Ansprechpartnerin: Doris Kleen • Hagedornstr. 10 • Tel. 2656

Frauenhilfen

(14-tägig, mittwochs)

Frauenhilfen (14-tägig, mittwochs)

Gartnisch im Spener-Haus - Verantwortlich: Johanna Korneier,

Meindersstr. 11, Tel. 4622

Halle-Mitte, Ascheloh, Eggeberg im Spener-Haus - Verantwortlich: Hanna

Barzik, Am Laibach 14, Tel. 4588; Helma Hempe, Hengeberg 14, Tel. 5229;

Hanna Kisker, Eggeberger Str. 33, Tel. 16367

Halle-West und Hesselh im Hesselner Treff - Verantwortlich: Grete

Schulz, Osnabrücker Str. 101, Tel. 3461; Hanna Otte, Weidenstr. 6, Tel. 3121

Männerkreis - Informationen bei Pastor F.-K. Völkner, Tel. 3087

Seniorenkreis - alle 14 Tage Di von 14.30 - 17 Uhr im Martin-Luther-Haus • Lettow-

Vorbeck-Str. 5 - Ansprechpartnerin: Rosemarie Przystawik • Tel. 4773

Lesetreff - weitere Informationen bei Renate Frommhold • Tel. 4219

Gesprächskreis Literatur und Glaube

jeden zweiten Mittwoch im Monat von 9.30 - 11 Uhr im Haus am Kirchplatz 16

Ansprechpartner: Dieter Weyer • Tel. 9790

Gottesdienste in der St. Johanniskirche

Samstag-Abendgottesdienst 18.30 Uhr

Sonntag, 10.00 Uhr

Kindergottesdienst jeden Sonntag um 10.00 Uhr parallel zum Gottesdienst

KiK - am 4. Samstag im Monat von 10.00-12.30 Uhr in der St. Johanniskirche

Krabbelgottesdienst in der Johanniskirche: meistens am letzten Sonntag im Monat, 16.00 Uhr

Der andere Gottesdienst • jeden 1. Sonntag im Monat um 18.00 Uhr

Kindergärten

Regenbogen-Kindergarten • Wischkamp 5 • Leitern Gabriele Pritchard • Tel. 16233

Kindergarten Paulskamp • Paulskamp 7 • Leiterin Sabine Wedekämper • Tel. 16232

Frühstückstreffen für Frauen

4 mal im Jahr finden Frühstückstreffen für Frauen im Gasthof Jäckel in Künsebeck statt. Es geht

um die Auseinandersetzung mit Themen, die dran sind. Referat und Gespräche sind zwei wichtige

Säulen des Morgens. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Tagespresse.

Informationen auch bei Rosi Prill • Tel. 665646

Johanniskantorei

Kinderchöre immer Montag im Martin-Luther-Haus (Leitung Martin Rieker):

15.00 Uhr Wichtelchor (7-9 J.) 15.45 Uhr Kinderchor (9-12 J.)

16.20 Uhr Instrumentalensemble 17.00 Uhr Teeniechor (12 J. und älter)

Erwachsenenchöre (Leitung Martin Rieker):

Mittwoch 19.30-21.30 Uhr Bachchor, Martin-Luther-Haus

Donnerstag 19.30-21.00 Singgemeinde, Martin-Luther-Haus

Posaunenchor (Leitung Stefan Meier):

Mittwoch, 18.30-19.30 Uhr Blechbläsergruppe, Martin-Luther-Haus

Freitag 20.00-22.00 Uhr Posaunenchor, Martin-Luther-Haus

Weiter treffen sich nach Vereinbarung;

Orchester: Studio Neue Chormusik und Flötenensemble der Johanniskantorei.

Ansprechpartner für alle Veranstaltungen: Martin Rieker, Tel. 10793

Adressen

Pastor Bernd Eimterbäumer • Heibredde 12 • 33829 Borgholzhausen, • Tel. 05425/954144

Superintendent Walter Hempelmann • Roonstr. 8 • Tel. 3088

Pastor Friedrich-Karl Völkner • Maximilian-Kolbe-Str. 23 • Tel. 3087

Pfarrer Nicolai Hamilton • Moltkestr. 51 • Tel. 664584

Kantor Martin Rieker • Rosenstr. 11 • Tel. 10793

Kantoreibüro • Lettow-Vorbeck-Str. 7 • Tel. 856780, • Öffnungszeiten: Mi 9.30-11.30 Uhr

Jugendreferent Martin Kraleman • Graebestr. 18 • Tel. 16604

Jugendheim • Lettow-Vorbeck-Str. 3 • Tel. 16234

Küsterin Ursula Grefe • Rosenstr. 5 • Tel. 16594

Diakoniestation • Schulstr. 5 • Tel. 9829

Gemeindeamt • Lettow-Vorbeck-Str. 7 • Tel. 3086

Öffnungszeiten: täglich 9 - 12.30 Uhr, Do auch von 15 - 18 Uhr

Veranstaltungen unserer katholischen Kirchengemeinde

- 1. Messdienergruppe**
für Jungen und Mädchen nach der Erstkommunion:
Ansprechpartner: Bernadette Clermont, Tel. 85 95 59
- 2. Erstkommunionkinder** (Kinder des 3. Schuljahres)
Jährlich nach den Sommerferien bis zur Erstkommunion im Mai.
- 3. Firmvorbereitung** (Jungen und Mädchen des 9.+10. Schuljahres), alle 2 Jahre.
- 4. Kolpingfamilie** im Bezirksverband Halle
Verschiedene Veranstaltungen und Treffen, beachten Sie bitte die Mitteilungen in den Pfarrnachrichten, der Presse, auf Plakaten und im Kolpingprogramm, das in der Kirche ausliegt.
Ansprechpartner: Willi Berheide, Tel. 2595
- 5. Kolpingsportgruppe**
Wirbelsäulengymnastik nach Musik, Rückenschule (von Dr. Stein), Kräftigungsgymnastik, Zirkeltraining, Konditionstraining, Ballspiele, Fahrradtouren im Sommer. Treff ist jeden Donnerstag von 20 - 21 Uhr (Frauen) und von 20 - 22 Uhr (Männer) im Gymnastikraum und in der Sporthalle II des Kreisgymnasiums.
Ansprechpartner: Karlheinz Koppers, Tel. 96 03
- 6. Seniorengruppe „Treffpunkt“**
Jeden letzten Montag im Monat sind Treffen zu unterschiedlichen Themen in der OASE, dem Gemeindezentrum an der Herz-Jesu Kirche. Einmal jährlich findet ein größerer Ausflug statt. Beginn ist jeweils um 15.00 Uhr mit einer Eucharistiefeier.
Ansprechpartnerin: Frau Christa Siemens, Tel.: 84 99 84
- 7. Frauengemeinschaft Halle/Werther**
Verschiedene Veranstaltungen und Treffen, beachten Sie bitte die Mitteilungen in den Pfarrnachrichten, der Presse, auf Plakaten und im Halbjahresprogramm, das in der Kirche ausliegt.
Ansprechpartnerin: Frau Ulrike Schütte, Tel. 66 55 03
- 8. Monatliches Frauenfrühstück**
Jeden 2. Donnerstag im Monat in der OASE, dem Gemeindezentrum an der Herz-Jesu Kirche, Alstr. 16.
Ansprechpartnerin: Frau Ursula Lempelius, Tel. 1 06 86.
- 9. Weltgebetstag**
An jedem 1. Freitag im März um 16.00 Uhr internationaler Weltgebetstag der Frauen, zu dem auch Männer eingeladen sind. Vorbereitungstreffen entnehmen Sie bitte der Presse.
Ansprechpartner: Frau Inge Clausen, Tel.: 30 31 und Frau Magdalene Tenkhoff, Tel.: 84 93 70
- 10. Ökumenischer „Eine-Welt-Kreis“** Halle/Werther
Informationsarbeit, Aktionen und Veranstaltungen zu Themen sozialer Gerechtigkeit. Verschiedene Veranstaltungen und Treffen, beachten Sie bitte die Mitteilungen in den Pfarrnachrichten, der Presse, und auf Plakate.
Ansprechpartnerin: Frau Ursula Lempelius, Tel. 1 06 86
- 11. Caritas**
Hilfe und Unterstützung für Einzelne und Familien in Notlagen. Die Treffen der Caritas-konferenz (Gruppe aller Mitarbeiterinnen) finden nach Vereinbarung statt.
Kontakt: Pfarrbüro, Tel.: 81 13 11
- 12. Gospelchor GAM** („Gospel And More“)
Gospels, Spirituals, afrikanische Lieder und Gesänge vieler weiterer Kulturen und Nationen bilden das Repertoire dieses Chores, der sich 14tägig donnerstags um 20.00 Uhr in der OASE trifft.
- 13. Familienkreise**
Verschiedene Familienkreise treffen sich zu gemeinsamen Gesprächen und Aktionen, meist in den Häusern der Familien.
- 14. Kindertagesstätte** Herz-Jesu
Gartenstr. 27, Halle. Leitung: Annemone Nocken, Tel.: 81 13 17
- 15. Eucharistiefeiern**
In der Woche: Dienstags 19.00 Uhr in der Herz-Jesu Kirche Halle, Donnerstags und Freitags 9.00 Uhr Herz-Jesu Kirche Halle, in den Wintermonaten Donnerstags in der Kapelle des Marienheims. Bitte die Ankündigungen in den Pfarrnachrichten beachten. Krabbelgottesdienste für die Kleinsten finden 1 x monatlich sonntags um 10.00 Uhr in der Herz-Jesu-Kirche Halle statt. Anschließend besteht die Möglichkeit zum gemütlichen Beisammensein in der OASE. Auch hierzu bitte die Pfarrnachrichten oder die ausgelegten Terminzettel beachten.
- 16. Kinderkirche**
Während der Messe eigener Gottesdienst für kleinere Kinder bis ca. 3. Schuljahr. In Halle: sonntags zur Hl. Messe um 11.00 Uhr in der OASE, dem Gemeindezentrum an der Herz-Jesu-Kirche. In Werther: sonntags zur Hl. Messe um 9.45 Uhr im Pfarrheim neben der St. Michael-Kirche. Informationsblätter über die Termine liegen im Vorraum der Kirchen aus oder bitte die Ankündigungen in den Pfarrnachrichten beachten. Krabbelgottesdienste für die Kleinsten finden 1 x monatlich sonntags um 10.00 Uhr in der Herz-Jesu-Kirche Halle statt. Anschließend besteht die Möglichkeit zum gemütlichen Beisammensein in der OASE. Auch hierzu bitte die Pfarrnachrichten oder die ausgelegten Terminzettel beachten.
- 17. Familiengottesdienste**
In unregelmäßigen Abständen: Bitte beachten Sie die Hinweise in den wöchentlichen Pfarrnachrichten und der örtlichen Presse.
- 18. Pfarrbüro**
Bismarckstr. 13, Tel.: 81 13 11. Pfarrsekretärin: Frau Beate Cloes
Öffnungszeiten des Pfarrbüros:
Montags und Freitags 10.00 - 11.30 Uhr, Mittwochs 17.30 - 19.00 Uhr.
- 19. Gemeindeleitung**
Pfarrer Josef Dieste, Bismarckstr. 13, Tel.: 81 13 11
Pfarrgemeinderat: Vors. Herr Christian Jäkel, Tel.: 76 20
Kirchenvorstand: Stellv. Vors. Herr Karl Ludwig Jöstingmeier, Tel.: 26 35

DRK-Begegnungsstätte



DRK-Zentrum Ortsverein Ravensberg e.V.
„Henry-Dunant-Haus“, Bismarckstraße 1 in Halle
Telefon (0 52 01) 81 54 14

Wöchentlich wiederkehrende Veranstaltungen:

- Mo. 09.30 Uhr
Yoga mit Ingrid Dewald
- Mo. 13.15 Uhr
Wassergymnastik für Damen und Herren mit Hannelore Schönberg im Lehrschwimmbecken des Lindensbades
Anmeldung unter T.: 05423/41916 erforderlich
Gruppe I 13.15 - 14.00 Uhr
Gruppe II 14.15 - 15.00 Uhr
- Mo. 15.30 Uhr
Geselliges Tanzen mit Almke Bertelsmann
- Mo. 15.45 Uhr
Gymnastik mit Brigitte Raabe
- Mo. 19.00 Uhr
Rückenschule mit Maïke Hirschhausen-Rosenberg (05201/665319)
- Di. ab 09.00 Uhr
neue Computerkurse für Senioren mit Joachim Schneider
- Di. 09.00 Uhr
Hatha-Yoga zum Wohlfühlen mit Gunhild Mickler
- Di. 09.00 Uhr
Englisch mit Muße
-Pause bis September-
- Di. 10.45 Uhr
Englisch mit Muße
-Pause bis Septembere-
- Di. 14.30 Uhr
„Karten spielen“ (Doppelkopf u. Skat)

- Di. 15.00 Uhr
Gymnastik mit Gunhild Mickler
- Di. 19.00 Uhr
Rückenschule mit Maïke Hirschhausen-Rosenberg
- Mi. 10.00 Uhr
Rhythmische Gymnastik mit Gunhild Mickler
- Mi. 15.00 Uhr Sitzgymnastik mit Christa Rentzsch
- Mi. 16.30 Uhr Gymnastik mit Christa Rentzsch
- Do. 08.45 Uhr
Osteoporose-Gymnastik mit Veronika Petersdorf
- Do. 14.30 Uhr
„Karten spielen“ (Doppelkopf u. Skat)
- Fr. ab 09.00 Uhr
neue Computerkurse für Senioren mit Joachim Schneider
- Fr. 10.00 Uhr
Gymnastik mit Christel Scheele
- Fr. 15.30 Uhr
Sing- und Spielgruppe mit Rosemarie Gerwo nach Absprache
- Fr. 16.30 Uhr
Yoga - entspannt ins Wochenende, mit Ingrid Dewald

Neue PC-Computer-Kurse:
Anmeldung erforderlich
Informationen und Beratung unter
05204/924 96 62 bei H. Schneider

Maschinenverleih

www.steinhanes-baumaschinen.de

Halle - Hörste • Tel: 05201/16767



Vom **6. Juli** bis **15. August 2009**

Sommerzeit

in der *Wollstube*

In dieser Zeit sind wir für Sie da:

Mo-Sa 9-13 Uhr • Do auch 15-18.30 Uhr

Gut für Ihre Kasse: Verschiedene Sommergarne bereits jetzt stark reduziert!

Wir wünschen Ihnen einen schönen Sommer und einen erholsamen Urlaub

Wir freuen uns auf Sie, Ihre Doris Strothmann
Steinhagen . Brinkstr. 5 . Tel. 75 33 . Eingang Marktplatz



Bahnhofstraße 16
33790 Halle
Tel. (0 52 01) 25 87

100 Jahre
Tradition
und
Kreativität
aus
Meisterhand

Alter Friedhof als historisches Dokument



Bärbel Sunderbrink, Katja Kosubeck und Wolfgang Kosubeck erforschen die Haller Friedhofsgeschichte(n).

Am 23. Juni fand die erste offizielle Veranstaltung der Haller ZeitRäume statt. Die Bielefelder Archivarin und Historikerin Bärbel Sunderbrink erzählte in einem lebendigen Vortrag von „Friedhofsverlegungen“ in Minden-Ravensberg am Beispiel von Halle.

Die Geschichte reicht bis in die Zeit von Karl dem Großen, der die bis dahin übliche Verbrennung der Toten untersagte und eine Bestattung nahe der Kirche anordnete.

Viele hunderte Jahre war auch der Haller Kirchplatz ein Begräbnisplatz, bis das schnelle Anwachsen der Bevölkerung in der 2. Hälfte des 18. Jahrhunderts auch die Kirchplätze überfüllte.

Außerhalb des Haller Stadtlebens wurde 1928 ein Friedhof nach modernen Aspekten angelegt- gegen heftigen Widerstand in Teilen der Bevölkerung, angeführt vom damali-

gen Pastor Hörmann, der als Ironie des Schicksals auch noch der erste war, der dort begraben wurde. Anschließend ebnete man die Gräber rund um die Kirche ein, die darin schon beinahe versank.

Der heutige, beinahe unbeschädigte Zustand macht den „Friedhof 1“ zu einem historischen Dokument von überregionaler Bedeutung. In einer Begehung am vorangegangenen Samstag erzählte Wolfgang Kosubeck detailliert über die Geschichte, die Geschichten und die Gräber, die man dort immer noch findet - auch das des Pastor Hörmann.

Doch geben die Grabstätten auch so manches Rätsel auf, die vielleicht nie gelöst werden. Nach dem Vortrag gab es zahlreiche Ideen einer neuen/alten Nutzung des Alten Friedhofes, die die Stadt in Ruhe beleuchten und in das weiterführende Konzept mit einbeziehen wird. ■

„Herr, deine Güte reicht so weit der Himmel ist ...“



„Du führst mich hinaus ins Weite, du machst meine Finsternis hell“ – Pfarrer Josef Dieste feierte das Fest der Heiligen Eucharistie.

...und deine Treue so weit die Wolken ziehen.“ Unter diesen Psalm stellte Pfarrer Dieste sein 25jähriges Jubiläum zur Priesterweihe am 9. Juni, das er gemeinsam mit zahlreichen Gästen im Rahmen einer Eucharistiefeier in der Herz-Jesu-Kirche beging.

Den Psalm 36 hatte er sich ein Vierteljahrhundert zuvor als Primizspruch ausgewählt, als er im hohen Dom zu Paderborn von Erzbischof Johannes Joachim Degenhard zum Priester geweiht wurde.

Die Entscheidung zum Priestertum mit gerade 32 Jahren sei eine besonders bedeutsame Entscheidung gewesen, so Dr. Karl-Ludwig Jöstingmeier, der die Festrede in der Kirche hielt.

„Sie muss begleitet sein von dem gütigen und treuen Gott, dessen Segen Sie uns am Ende jeder Heiligen Messe mit auf den Weg geben.“

Seit fast 20 Jahren betreut Pfarrer Dieste die Gemeinde Herz-Jesu

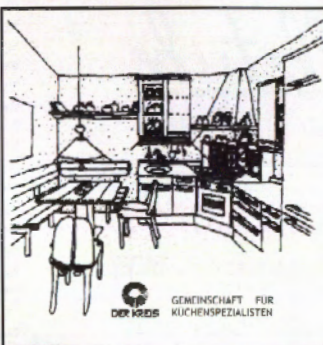
Halle/ St. Michael Werther. Seit etwa 16 Jahren ist er außerdem als Dechant tätig.

„Unsere Pfarrkirche hat, soweit ich mich erinnern kann, eine solche Anzahl von Priestern noch nicht erlebt,“ stellte Karl-Ludwig Jöstingmeier die zahlreichen Geistlichen vor, die im Leben von Josef Dieste von Bedeutung waren.

Auch Schwester Prokula, die den Neuankommeling 1989 damals unterstützte, war aus Dülmen angereist.

Nach der Ansprache begingen die Gäste gemeinsam mit Josef Dieste das Fest der Heiligen Eucharistie, bevor es in das Gemeindehaus Oase hinüberging. Und während die Festlichkeiten hier in zwanglosem Rahmen ihren Fortlauf nahmen – bei Josefs Bräu, Wein aus Randersacker und dem Gesang des Gospelchors – zauberte das unbeständige Wetter einen Regenbogen an die Himmel. -sig- ■

Seit 1931 liefern wir
Baustoffe für Innen und Außen und
Dämmstoffe gegen Wärme und Kälte
Bültmann Baustoffe
Halle · Kaiserstraße 26 – 28 · Tel 05201-2626



Jürgen Deichsel Dipl.-Ing.

- Einbauküchen Kornmüller
- Innungsmalerbetrieb
- Keim-Farben
- Lehmputz/Kalkmalerei
- Malerarbeiten innen u. außen
- Restaurierung/Denkmalschutz
- Parkett- und Bodenverlegung
- Energieberatung

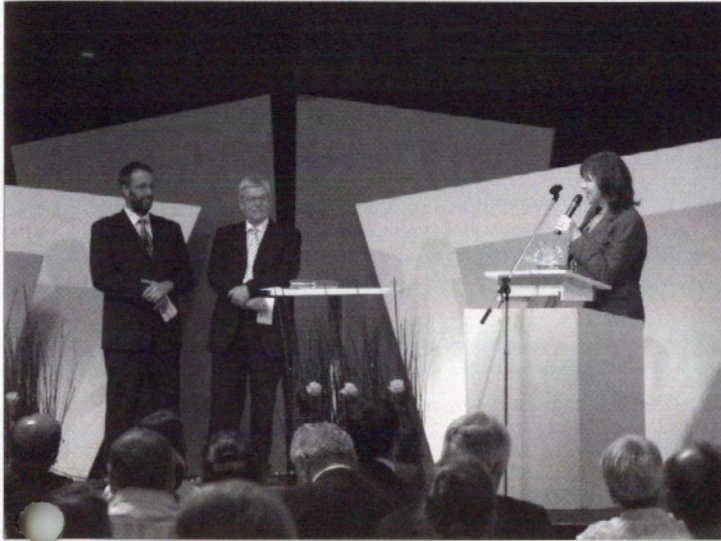


**PLANEN • EINRICHTEN
WOHNEN • ARBEITEN**

33790 Halle (Westf.) Lange Straße 37a
Tel.: 05201/16044 Fax: 05201/9731
www.Studio-deichsel.de
j.deichsel@freenet.de

**Karina's
Friseurstube**
Finkenstr. 2
33790 Halle
Vor Anmeldung unter
0 52 01/ 77 42

„Wir wollen die Gemeinschaft leben!“



Auch Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann gratulierte zum Jubiläum.

Im Juni dieses Jahres feierte die Freie evangelische Gemeinde Halle das 75jährige Jubiläum. Mit einem Tag der offenen Tür im und am Gemeindehaus in der Rilkestraße 5 präsentierte sich die Gemeinde der Öffentlichkeit und stellte die unterschiedlichen Bereiche und Möglichkeiten vor.

„Wir wollen eine aktive Gemeinde sein, die Gemeinschaft nicht nur am Wochenende hat,“ erklärt Gemeindeglied Günter Schieb. Persönliche Treffen, Themenabende, Hauskreise, Spielgruppen, Seniorenarbeit, Jungschar und Arbeitsgruppen bereichern das Leben miteinander, mit Gott und dem christlichen Glauben.

Neben den zahlreichen Informationen über das Gestern und Heute konnten die Besucher ein Bibelquiz zu lösen, in Büchern stöbern und bei Kaffee und leckeren Kuchen über Gott und die Welt reden.

Am 20. und 21. Juni folgten dann die offiziellen Feierlichkeiten, die auf Grund der zahlreichen Gäste im Schulzentrum an der Masch stattfanden.

Nach einem vergnüglichen Samstagnachmittag, den die Gemeinde unter sich feierte, gestaltete die Jugendgruppe der FeG einen Lobpreisabend, an dem auch die Feierabendband aus Bünde auftrat.

Am Sonntag wurde es dann offiziell. Die vielen geladenen Gäste nahmen an den liebevoll gedeckten Tischen in der Aula Platz, um gemeinsam mit den Moderatoren Günter Schieb und Christian Brunke einen Gottesdienst zu feiern und mit Stephan Habighorst die Chronik Revue passieren zu lassen.

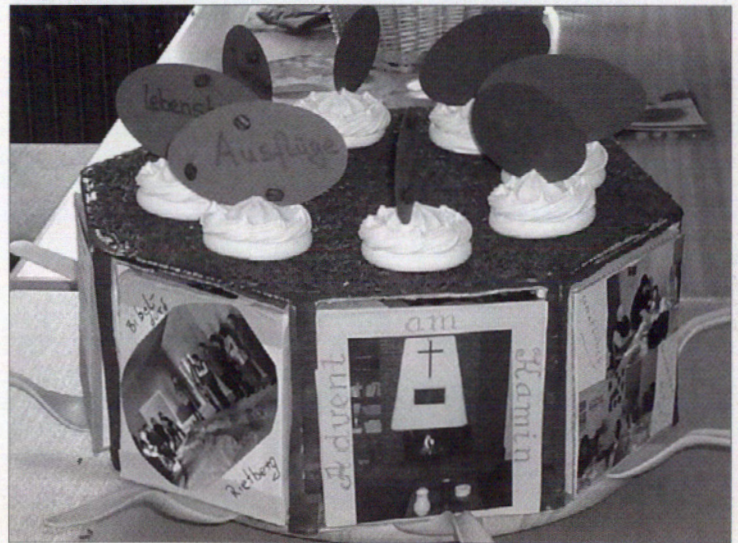
Einige Gäste aus den Reihen der Freien evangelischen Gemeinden und der anderen christlichen Nachbarn überbrachten Glückwünsche und sprachen warmherzige



Die Feierstunde wurde auch musikalisch bereichert.

Grußworte aus. Anschließend lud die FeG zu einem fröhlichen Kaffeetrinken

ein, um miteinander zu reden und die Gemeinschaft zu leben. -sig- ■



Die Seniorengruppe stellte ihre Arbeit mit Hilfe einer Torte dar.

Schneider baut: Ihr Energiesparhaus. Ihren Umbau machen wir auch.

Schneider GmbH
Gartnicher Weg 117
33790 Halle in Westfalen
Telefon 0 52 01- 66 92-0
Telefax 0 52 01- 66 92-29
www.schneider-massiv.de



DEYNIQUE
meso | BEAUTY LIFTING®
Wir straffen, liften, glätten
ohne Spritze
Jetzt bei uns
Schnupperwochen!
Testpreis € 88,-

7 bis 10 Jahre jünger wirken - wie geht das?
Die Haut unterfüllen, aufpolstern, Muskeln straffen. Computer-gesteuert, sanft, schnell, schmerzfrei - nadellos und tadellos.
Die neue Face-Infusion von Lailique/Deynique.
Exklusiv in Top-Instituten

Kosmetik & Fußpflege
Klaudia Redeker

Permanent Make-Up


Schritt-
ilke osstrek
THE FRISKY

Telefon 0 52 01/1 61 40

Telefon: 0 52 01/1 61 40

Telefon 0 52 01/73 49 72

Friedrichstraße 7 · 33790 Halle-Hesseln

Sommerfest bringt neuen Vorsitz mit sich



Verbindet die Freude am Singen: v.r. Adelheid Schmidt, Marlies Strieder, Chorleiter Stefan Binder, Karin Korenke (2.v.l.) und die Chormitglieder beim diesjährigen Sommerfest.

Seit dem Sommerfest am 22. Juni 2009 hat der Chor Mezzoforte eine neue Vorsitzende. Marlies Strieder löst Adelheid Schmidt ab, die das Amt 18 Jahre lang innehatte.

Gleichzeitig erfüllt Marlies Strieder die Aufgaben der Notenwartin.

Als 1. stellvertretende Vorsitzende und Schriftführerin wurde Karin Korenke gewählt. Andrea Bentlage ist weiterhin Kassenwartin und Marion Abel steht wieder als Ansprechpartnerin zur Verfügung (Tel. 05201-665197).

Für Adelheid Schmidt und ihren Mann Hans-Jürgen Schmidt gab es als Dankeschön für die langjährige Arbeit Karten für das Musical „König der Löwen.“ Aber auch in der Zukunft wird die ehemalige Vorsitzende den neuen Chorvorstand

unterstützen. Das Geschenk passt gut zu dem neuen Projekt, für das Mezzoforte bereits jetzt fleißig probt. Im Frühjahr ist ein Konzert unter dem Motto „Mezzoforte goes Disney“ geplant, das mit vielen Liedern aus den berühmten Walt-Disney-Musikals begeistern wird.

Der Chor besteht mittlerweile aus 43 SängerInnen im Alter von 14 bis 79 Jahren und probt jeden Montag um 20 Uhr in der Destille des Bürgerzentrums unter der Leitung von Stefan Binder. Neue gesangsfreudige Menschen sind jederzeit herzlich willkommen.

Auf der Internetseite www.mezzoforte-halle.de finden Interessierte weitere Informationen. -sig-

**Sommerloch?
Nicht bei uns!**
In den Sommerferien bieten wir Ihnen:
jeden Mittwoch
10% Rabatt auf Dauerwelle
Kinderhaarschnitte (bis 12 Jahre)
nur 6,- Euro
jeden Donnerstag
10% Rabatt auf
Farbbehandlungen

Salon RÜNDE

Inh. Birgit Pohl
Künsebecker Weg 4 · Halle
Termine nach Vereinbarung
unter 05201 - 55 66

**Der neue Sport- und
Reisestumpf
für gesunde Beine.**

mediven® motion

Wenn Füße sich freuen könnten,
würden Sie sicher so aussehen.

**Sanitätshaus
H. Graf**
Fachwerkstatt für Orthopädiertechnik
und Rehamittel
Lange Str. 9 · 33790 Halle (Westf.)
Tel. 0 52 01 / 25 04 · Fax 0 52 01 / 36 26

Rechtsanwältin Nadine Antonia Dirkwinkel informiert: Sommerzeit – Reisezeit

Sommerzeit ist Reisezeit. Damit die schönste Zeit im Jahr nicht zu einem Alptraum wird, habe ich für Sie die wichtigsten Grundlagen des Reiserechts zusammengefasst.

Die häufigste Streitsache im Reiserecht sind Reisemängel bei einer Pauschalreise. Nach dem Gesetz liegt ein Reisemangel vor, wenn die Reiseleistungen des Veranstalters von den Vereinbarungen im Reisevertrag erheblich abweichen. Lediglich Unannehmlichkeiten, allgemeines Lebensrisiko oder Ortsüblichkeit stellen noch keinen Reisemangel dar.

Etwaige Abhilfe- oder Minderungsansprüche sind nicht gegenüber dem Hotel oder gar dem Reisebüro geltend zu machen, sondern direkt beim Reiseveranstalter. Zualterer ist schon während des Urlaubs die Reiseleitung vor Ort über den Reise-

mangel zu informieren, um die Möglichkeit zur Abhilfe zu gewähren. Lässt sich der Mangel jedoch nicht beheben, hat der Reisende Anspruch auf Minderung des Reisepreises. Nach Rückkehr aus dem Urlaub ist sodann innerhalb von einem Monat eine schriftliche Beschwerde an den Reiseveranstalter zu richten, in der alle Mängel exakt aufgeführt werden sollten. Es ist also wichtig, Beweise zu sammeln. Es gilt zu beachten, dass diese Ansprüche sechs Monate nach Reiseende verjähren.

Auch bei Problemen mit dem Urlaubsflieger gibt es einiges zu beachten. Bei Verspätungen haben die Fluggesellschaften ihre Passagiere beispielsweise zu versorgen. Darunter fallen Getränke, Essen, Telefonate, das Verschicken von E-Mails oder auch die Übernahme von Hotelkosten für eine Übernachtung.

Ab wann dieser Service für die Fluggesellschaften verpflichtend ist, hängt von der Länge des Fluges ab. Bei Flugstrecken bis 1.500 km muss der Service spätestens nach zwei Stunden einsetzen, bei Flugstrecken zwischen 1.500 und 3.000 km nach drei Stunden Wartezeit und ab 3.500 km nach vier Stunden. Wird ein Flug annulliert, so hat die Fluggesellschaft den Ticketpreis zurückzuerstatten oder die Kosten für einen anderweitigen Transport des Fluggastes zu übernehmen. Bei Überbuchung hat der Fluggast die Wahl. Er kann entweder Erstattung des Ticketpreises verlangen, eine anderweitige Beförderung zum nächstmöglichen Zeitpunkt oder eine andere Beförderungsmöglichkeit zu einem späteren Zeitpunkt.

www.dr-schwoebbermeyer.de ■

Dr. Schwöbbermeyer & Blase Rechtsanwälte

Dr. jur. Fr.-W. Schwöbbermeyer Michael Blase Nadine Dirkwinkel

Zugelassen bei der Rechtsanwaltskammer Hamm/Westf.

Tätigkeitsgebiete:

- **Rechtsberatung**
 - Verkehrsrecht
 - Arbeitsrecht
 - Gesellschaftsrecht
 - Handelsrecht
 - Verwaltungsrecht
 - Miet- & Pachtrecht
 - Vertragsrecht
 - Schadens- & Haftpflichtrecht
 - Arzthaftungsrecht
 - Sozialrecht
- **Steuerberatung**
 - Erbschaftssteuerrecht
 - Steueroptimierung bei der Rechtsformwahl
 - Unternehmensrechtsnachfolge
 - unternehmensbegleitende Steuerkonzepte
- **Unternehmensberatung**
 - Juristisches Risikomanagement
 - Risikominimierung bei Rechtsformwahl und Vertragsgestaltung
 - Unternehmensübertragung und -veräußerung

33790 Halle · Kaiserstraße 23 · Tel. 0 52 01 / 81 88 7-0 · Fax 0 52 01 / 81 88 7-9
www.dr-schwoebbermeyer.de · info@dr-schwoebbermeyer.de

Rotarier spendeten 3000 Euro für Bürgerengagement



Der Rotary-Club Halle hat sechs Familienzentren mit je 500 Euro unterstützt. Das Foto zeigt v.l. Detlev Gerke, Gudrun Greve, Rotarier-Pressereferent Jürgen Bonnet, Ina Hirsch, Rotarier-Präsident Hartwig Mathmann, Elisabeth Zsiska, Marion Jensen und Karin Elsing.

Über einen Geldbetrag des Rotary-Clubs Halle in Höhe von je 500 Euro können sich die sechs Familienzentren der Kommunen Borgholzhausen, Halle, Harsewinkel, Steinhagen, Versmold und Werther freuen. Mit der Übergabe des Geldes war zugleich die „Auszeichnung für Bürgerengagement“ verbunden.

Ehrung und Spende für das soziale Engagement der vielen ehrenamtlichen Mitarbeiter nahm für das Familienzentrum Borgholzhausen Ina Hirsch und für Haller Mehrgenerationen-Hauses Karin Elsing entgegen. Gudrun Greve freute sich für das Harsewinkeler und Elisabeth Zsiska für das Steinhagener Familienzentrum ebenso wie Detlev Gerke für die Versmolder und Marion Jensen für die Einrichtung in Werther.

Hartwig Mathmann, amtierender Präsident des Haller Rotary-Clubs, an die Adresse der Geehrten: „Wir wollen den besonderen Einsatz der Ehrenamtlichen in diesem schwierigen Umfeld würdigen.“ Er fügte an: „Verbunden mit dieser Anerkennung

ist der Geldbetrag für die Arbeit Ihrer Einrichtung.“ Im Jahr 2005 feierte Rotary International sein 100-jähriges Bestehen. Aus diesem Grund hatten sich die Mitglieder des Haller Clubs, die aus Borgholzhausen, Halle, Harsewinkel, Steinhagen und Werther kommen, überlegt, wie sie ihr soziales Engagement am besten zum Ausdruck bringen können. Der erste Preisträger der „Auszeichnung für Bürgerengagement“ war die Organisation „Die Tafel“ im Kreis Gütersloh. Danach wurden die örtliche Hospizarbeit sowie die drei Fördervereine an den Förderschulen, die es im Clubgebiet gibt, gewürdigt.

Rotary ist eine weltweite Vereinigung von führenden Persönlichkeiten aus allen gesellschaftlichen Bereichen. Der Vereinigung gehören heute mehr als 1,2 Millionen Frauen und Männer an, die in über 27000 Clubs zusammengefasst und in 150 verschiedenen Ländern der Welt organisiert sind. In Halle besteht der Club seit mehr als 25 Jahren. Ihm gehören rund 40 Mitglieder an. -josch-■

Stipendium für frisch gebackene Einzelhandelskauffrau



Maria Carotta und Michael Schoregge mit der ehemaligen und der zukünftigen Auszubildenden: Mona Lisa Bickhoff und Xenia Epp (re).

„Mir liegt das Berufsfeld einfach,“ erklärt sich Mona Lisa Bickhoff ihren Erfolg der Gesellenprüfung zur Einzelhandelskauffrau, die sie Mitte Juni mit Auszeichnung bestand. Des Fleißes Lohn ist nicht nur die Abschlussnote 1, sondern auch eine finanzielle Unterstützung des weiteren Berufsweges, die die Stiftung für Begabtenförderung übernimmt. Ab September wird sie einen Sonntagslehrgang zur Handelsfachwirtin am Institut für Managementlehre in Bielefeld besuchen, dessen Kosten zu zwei Dritteln übernommen werden. Mona begann ihre

erfolgreiche „Karriere“ als Aushilfe im Lottogeschäft Schoregge neben dem Aldi. Nach 2 Jahren wurde aus der Aushilfe eine Auszubildende, die auch von der neuen Inhaberin Maria Carotta mit Freuden übernommen wurde.

Im Rahmen einer kleinen Feierstunde verabschiedete sich Mona nun von ihrer Kundschaft und stellte gleichzeitig ihre Nachfolgerin vor: Xenia Epp, die die Ausbildung zur Kauffrau im Einzelhandel als Sprungbrett für ein Abitur am Berufskolleg und ein anschließendes Studium auf Lehramt nutzen möchte. -sig-■



Service rund ums Haus
Janusz Gasiński

- Import-Export von Türen, Fenstern u. Granit
- Haus-Service ■ Trockenbau ■ Fliesenarbeiten

Siedinghausen 1 - 33775 Versmold

Telefon 0151-53 95 83 76

REDUZIERT!

%

VIELE AKTUELLE SOMMERARTIKEL

WEBER MODEN

Bahnhofstraße 29
33790 Halle
Telefon 05201-9306

SchülerInnen „campten“ in der Berufswelt



Gemeinsam mit Frank Ziegler (Klassenlehrer, li), Anne Kurtz-Nordsiek (Berufsorientierungskordinatorin, Mitte) und Karin Oetting-Damme (Intal, re) feierten die SchülerInnen die erfolgreiche Aktion.

Einen Einblick in die persönlichen Ziele, Stärken und Ausbildungsmöglichkeiten erlebten 15 Achtklässler der Gerhard-Hauptmann-Schule im Rahmen eines Berufsorientierungscamp unter dem Motto „Zukunft fördern“. Innerhalb von vier Tagen lernten sie 12 verschiedene Berufsfelder kennen - unterstützt vom Verein

Intal, der die SchülerInnen bei der Jobrecherche begleitete und ergänzt durch verschiedene Spiel- und Sportaktivitäten.

Nach der ereignisreichen Woche stellten sie ihre Erfahrungen und Ergebnisse im Rahmen einer kleinen Feierstunde Eltern und Mitschülern vor. -sig- ■

Volk und Völkerwanderung – zwei Ausstellungen in der Lederfabrik



Beate Freier-Bongaertz, Wolfgang Meluhn, Jörg Spätig und Anna-Katariina Holmérus gehen auf künstlerische Völkerwanderung.

Zwei themenverwandte Ausstellungen sind zur Zeit auf dem Gelände der Alten Lederfabrik zu sehen.

Im Rahmen einer Vernissage am vergangenen Sonntag präsentierten die KünstlerInnen Beate Freier-Bongaertz, Anna-Katariina Holmérus, Wolfgang Meluhn und Jörg Spätig „Anything goes – völkerwanderung“ - interpretiert von vier unterschiedlichen Seiten. Beate Freier-Bongaertz stellt dreidimensionale Zeichnungen von Menschen verschiedener Epochen als Spielfiguren auf ein Näh-Schnittmuster, um die heute alltägliche Völkerwanderung – wandern, reisen, shoppen – aufzugreifen. Füße auf einem Laufrad zeigen die Füße, die unterwegs sind.

„Displaced ironing board“ sind umgestaltete Bügelbretter, die jedes für sich die Geschichte eines oder mehrerer Menschen darstellt. Anna-Katariina Holmérus bestückte sie mit damaligen Requisiten, als Zeichen der Völkerwanderung durch die Zeiten.

Bei Wolfgang Meluhn sind die Men-

schen unterwegs - ob auf der Leinwand oder auch auf T-Shirts, stets mit lockerem Strich gemalt, um Auge und Geist des Betrachters zu fordern.

Jörg Spätig zeigt eine Ansammlung von Figuren. „Ich habe mir mein eigenes Volk geschaffen,“ erklärt er. „Ich lasse sie in eine andere Dimension wandern, weil auf der Erde sowieso kein Platz mehr ist.“

„Anything goes – völkerwanderung“ ist noch bis zum 2. August immer samstags und sonntags von 14 bis 18 Uhr in der Galerie Rehformhaus zu sehen. Gleich nebenan lädt der Kunstverein am 4. Juli um 19 Uhr zu einer Ausstellungseröffnung des finnischen Künstlerpaares Goller-Mazalin in die Städtische Galerie ein. „Kansa – das Volk“ ist eine weltweite Skulpturen-Ausstellung, die noch bis zum 1. August zu den gleichen Zeiten in Halle zu sehen ist. Die Holzskulpturen machen eine Reise um die ganze Welt, eben eine Völkerwanderung, die unter www.artcoon.com zu verfolgen ist. -sig- ■

Du bist HalleWestfalen



Darum UWG HalleWestfalen wählen!
Kommunalwahlen 2009

HALLEWESTFALEN
ZUM WOHLFÜHLEN

www.uwg-hallewestfalen.de

UWG
Umwelt- und Wirtschaftsgruppe

Halle

... mit dem Bürger,
für den Bürger!

Sommer-Flohmarkt

am Samstag, den 11.7.2009
bei uns in der
Rosenstraße

Taschen & Accessoires
zu Flohmarktpreisen!

Damen- und Kinderschuhe
radikal reduziert!

SABRINA
exklusive Damen- und
Kinderschuhe
und Accessoires

Sabrina, Rosenstr. 3, 33790 Halle

Haller Kaffeelikör sponsert Kaffeemühle



Die Haller Spezialitäten Kaffee-Likör und Edelbrand Apfel dienen nicht nur dem besonderen Genuss, sondern auch einem guten Zweck.

Scarlett Mantei setzt auf Halle. In ihrem Geschäft in der Rosenstraße 16 bietet sie 1001 Köstlichkeit rund um Tee- und Kaffeespezialitäten.

Außerdem bietet sie – wie schon berichtet – eine Vielfalt an besonderen Haller Produkten.

Der Haller Kaffeelikör ist ein lieblicher Likör mit feiner Kaffeernote und einem Hauch von Karamell, den die Brauerei Kisker für das Tee- und Kaffee-Paradies herstellt.

Wer ihn genießt, tut Schluck für Schluck neben der Gaumenfreude gleichzeitig ein gutes Werk.

Pro verkaufter Flasche spenden Scarlett Mantei und die Brauerei Kisker jeweils 50 Cent an die Haller Loge, die sich den Erhalt der Kaffeemühle als Ziel gesetzt haben.

Eine schmackhafte Idee, die dem außergewöhnlichen Denkmal am Schützenberg inzwischen 90 Euro eingebracht hat, die jetzt übergeben wurden.

Eine weitere Haller Köstlichkeit ist der Haller Edelbrand Apfel, der noch ein Sparschwein sucht, das gefüllt werden möchte.

„Vielleicht sucht der Laibach-Park noch einen Apfelbaum,“ überlegt Scarlett Mantei ein passendes Ziel für die Spende, die ebenfalls insgesamt 1 Euro pro Flasche beträgt.

Der Obstbrand, auch ein Produkt der Brauerei Kisker, rundet das Angebot an Haller Spezialitäten ab – vorerst, denn die Haller Geschäftsfrau denkt schon über neue Produkte. -sig- ■

Anjulie bestimmt die Öffnungszeiten



Anjulie zu Liebe öffnet Daniele Pavel zur Zeit nur an 4 Wochentagen nachmittags

Mit der Ankunft der kleinen Anjulie am Ostermontag hat sich nicht nur der Alltag innerhalb des Familienlebens geändert. Bei Klaus, Daniela, Celine und Maxime Pavel dreht sich fast alles um den kleinen Sonnenschein. Denn auch wenn Anjulie ein wirklich süßes und unkompliziertes Baby ist, so braucht sie doch viel Zuwendung.

Aus diesem Grund reduzierte Daniela Pavel erstmalig die Öffnungszeiten ihres „Futterpoint“ in Halle-Hesseln, wo sie ein vielfältiges Programm an Futter für Pferde, Hunde, Katzen, Kaninchen, Hühner, Vögel, Meerschweinchen und

Exoten anbietet. Außerdem gibt es eine kleine Auswahl an Zubehör – vor allem für den Reitsport. Was im Sortiment an Kundenwünschen fehlt, wird ins Programm aufgenommen. Offiziell hat das Geschäft in der Gewerbestraße 4 zur Zeit montags, dienstags, donnerstags und freitags zwischen 14.30 und 18 Uhr geöffnet. „Aber ich bin jeder Zeit auch außerhalb dieser Zeiten nach Absprache für die Kunden da,“ betont Daniela Pavel. Unter der Telefonnummer 05201-8599622 kann man einen Wunschtermin mit der sympathischen Geschäftsfrau vereinbaren. -sig- ■

Wir beschichten Ihr Dach!



**MALER-TEAM
WERTHER**

FASSADENSANIERUNG · VOLLWÄRMESCHUTZ
BODENBELÄGE · GLASERARBEITEN
KÜNSTLERISCHE WANDMALEREI

0 52 03 - 31 45

www.maler-team-werther.de

Inh. Malermeister

Michael Pahlkötter
Esch 1, 33824 Werther

FUTURE-TUNE

Car Fashion & More

- **KFZ-Reparaturen und Service**
- **Auspuff- & Bremsenservice**
- **Tuning & Styling**

GETRÄNKEMARKT & ANGELSHOP

Björn Taake · Kölkebecker Str. 33 · Halle · Tel.: 663 732

Die Wintersaison 2009/2010
ist ab sofort buchbar!



... wir haben Zeit für Ihre Wünsche!

Inhaberin
Melanie Lünstroth
Bahnhofstraße 18
33790 Halle/Westfalen

Telefon: 0 52 01-48 00
Telefax: 0 52 01-56 96
www.dieurlaubsoase.de
reisebuero@dieurlaubsoase.de

**Buchbesprechung von
Frau Vössing,
Buchhandlung Bunselmeyer**



**Unni Lindell:
„Bella Buuuh“**

Auch Gespensterkinder müssen in die Schule gehen, nämlich in die Nachtschule! Dort werden sie von ihrer Lehrerin Sofia Schreckklassnach in Lakenangst, Notlügen, Spitzenfliegen, Topgleiten und dem Umgang mit Radar unterrichtet. So auch Bella Buuuh, ein kleines Gespenstermädchen, das mit seiner Familie in einer Kleiderfabrik haust. Das Heißt: tagsüber frisch gewaschen, weichgespült und gebügelt auf den Stoffregalen schlafend, nachts quicklebendig Schrecken vertreibend. Tja, Bella ist eine zu wissbegierige und hinterfragende Schülerin, so dass sie gleich zu Schulanfang eine Strafarbeit erteilt bekommt: einen kleinen Jungen tüchtig zu erschrecken! Der findet Bella aber überhaupt nicht gruselig. Die beiden werden sogar Freunde und helfen sich gegenseitig als Bella eine Reise nach Paris machen muß. Dort im Louvre kommt Bella dem ersten Gespenstergeheimnis auf die Spur. Was für ein rundum gelungenes Kinderbuch! Bestens geeignet fürs Vorlesen (selbst der erwachsene Vorleser wird sich köstlich dabei amüsieren), aber auch für mutige kleine Leser ab dem 2./3. Schuljahr zum Selberlesen geeignet, da die Schrift groß ist, die Kapitel überschaubar sind und es durchweg liebevoll farbig illustriert ist. (Alleine das reiche Mienenspiel der einzelnen Gespenster ist gar zu witzig!). P.S. Übrigens. Wenn Gespenster etwas unheimlich und gruselig finden (ja, das kennen die auch!), heißt das in ihrer Sprache : uggig!
Es ist bei Arena erschienen und kostet 12,95 €.



UWG Halle geht entschlossener und jünger denn je in den Wahlkampf



„Wir wollen mit mindestens vier Mandaten in den neuen Rat der Stadt HalleWestfalen einziehen“ verkündigt Manfred Stockhecke, 1. Vorsitzender der UWG Halle, das ehrgeizige Ziel seiner politischen Vereinigung für die Kommunalwahlen am 30. August. In der sehr gut besuchten Mitgliederversammlung am 18. Juni im Gasthof Vögeding in Halle-Hörste stellte die UWG ihre KandidatInnen für die Wahlbezirke und die Reserveliste auf. Insgesamt 20 - davon sieben neue - KandidatInnen bewerben sich um die Stimmen der Wähler. Besonders froh ist Fraktionssprecher Karl-Heinz Wöstmann über die drei jüngsten Kandidaten, die sich für die Ziele der UWG stark machen wollen: Carolin Bübelberg (23), Jörn Hansen (23) und Michael Meyerhoff (22). „Es ist toll, wenn sich so junge Menschen für unsere Arbeit interessieren und die Zukunft ihrer Stadt mitgestalten wollen“ lobt Wöstmann. Mit einem Altersdurchschnitt von 47 Jahren schickt die UWG Halle das jüngste Team aller Zeit ins Wahlrennen. Typisch für die UWG ist die bunte Mischung der Mitglieder: Sowohl Selbstständige und Angestellte als auch Rentner und Auszubildende vertreten die Interessen der BürgerInnen von Halle. Somit stellen die Mitglieder einen repräsentativen Querschnitt der Bevölkerung dar, das sei wichtig für eine politisch ausgewogene Arbeit erklärt Wöstmann. „Unsere Mitglieder bringen alle ein hohes persönliches Engagement mit, denn schließlich finanzieren sie mit ihren eigenen

Beiträgen den Wahlkampf“ ergänzt Stockhecke.
Die Unabhängigkeit der Wählergemeinschaft steht immer an erster Stelle, daher hat die UWG auch ihre eigenen Ziele aufgestellt. Sie wollen dafür sorgen, dass auch in den nächsten fünf Jahren im Rat der Stadt eine sachorientierte und unabhängige Politik gemacht werden kann. Für die kommenden Kommunalwahlen zählen sie daher auf alle Demokraten, die absolute Mehrheiten im Stadtrat verhindern wollen. Wem bürgernahe Entscheidungen mit ganz viel gesundem Menschenverstand wichtiger seien als Parteiklüngel, der entscheide sich ohnehin für die UWG sagt Manfred Stockhecke. Und hier die Reihenfolge der Reserveliste die einstimmig von der Versammlung gewählt wurde. In Klammern die entsprechenden Wahlbezirke.
1. Karl-Heinz Wöstmann (14), 2. Inge Böhm (10), 3. Manfred Stockhecke (19), 4. Karin Kozlowski (3), 5. Michael Koch (1), 6. Marion Marschner (4), 7. Michael Meyerhoff (16), 8. Heike Hansen (17), 9. Reinhard Breckenkamp (13), 10. Scarlett Mantei (9), 11. Hans-Jürgen Engel (12), 12. Jörn Hansen (18), 13. Carolin Bübelberg (6), 14. Maik Hünninghaus (8), 15. Simone Hünninghaus (11), 16. Peter Glasmeier (7), 17. Fritz Schlüpmann (-), 18. Günter Wöstmann (15), 19. Jürgen Deichsel (2), 20. Detlev Kahmann (5). Weitere Infos im Internet: www.uwg-hallewestfalen.de

ABC
Z **Alles Gute zum Schulanfang!**

abc **ABC** **ABC** **ABC** **ABC** **ABC** **ABC** **ABC** **ABC**

Liebe Kinder, wenn ihr die Schultüte ausschneidet und zu uns bringt, bekommt ihr eine Überraschung!

LINDEN APOTHEKE
DR. ANNE WIEBKE BALTRUSCH
Gartnicher Weg 98 · 33790 Halle
Tel. 05201 4989 · Fax 05201 16071
info@apo-linden.de · www.apo-linden.de

HANSA APOTHEKE
Apotheker Hartmut Speers
Alteeshofe 2 · 33790 Halle/Westf.
Tel. 05201 3231 · Fax 05201 666227
info@apo-hansa.de · www.apo-hansa.de

www.futterpoint.de
TIERFUTTER • REITSPORT • ARTIKEL • HEIMTIERBEDARF

Wir führen auch: Hühnerfutter • Kaninchenfutter • Taubenfutter
Spezialfutter für Hunde mit Nahrungsmittelallergie
Weidemüsl • Spezialfutter für Pferde mit Cushing-Syndrom oder Hufrehe

GEWERBESTR. 4 · HALLE-HESSELN · TEL. 0 52 01/85 99 622
Mo, Di, Do und Fr 14:30 - 18:00 UHR · MITTWOCHS UND SAMSTAGS GESCHLOSSEN

Busfahrt ins Grüne ...



... geht es los zu einer Geburtstags-spritztour rund um Halle.

Gerd Oberschelp schwört schon lange u.a. auf bequeme Herrenkleidung des Textilherstellers Walbusch. Neben der Mode verbindet den Haller Bürger mit dem Unternehmen aus Solingen noch eine weitere Gemeinsamkeit: beide feiern in diesem Jahr einen besonderen Geburtstag. Anlässlich des 75jährigen Firmenjubiläums macht sich das Solinger Versandhaus mit einem Nostalgiebus auf den Weg, um 39 Kunden in ganz Deutschland, der Schweiz und Österreich zu besuchen.

In eben solchem Kässbohrer Setra S8 erlebte Gerd Oberschelp 1954 seine erste Busfahrt nach Oerlinghausen ins Schullandheim - neben seinem eigenen 70. Geburtstag ein guter Grund, einer der Auserwählten zu sein.

Ob Zufall oder nicht: Gerdchens Bewerbung wurde aus der großen Glückstrommel gezogen und das Unternehmen kündigte seinen Besuch an - mit dem Setra S8, Baujahr 1957, in dem insgesamt 20 Geburtstagsgäste Platz finden und mit Sekt, Torte, Kaffee und Kuchen von zwei Walbusch-Mitarbeitern verwöhnt werden sollten.

Gerd nahm also seine Karin, lud Nachbarn und Freunde ein und los ging es am 18. Juni zu einer fröhli-

chen Nostalgie-busfahrt in gemütlichen Plüschesseln rund um Halle. Durch Kurbelschiebefenster konnten die Fahrgäste das Panorama der Ascheloher Schweiz, Eggeberg und Stockkämpen genießen, wo den Fahrgästen an der Stockkämper Kapelle vom Walbuschteam Michael Krause und Frauke Beneke Schwarzwälderkirchentorte, Butterkuchen und Kaffee serviert wurde.

„Das ist das Idealste überhaupt: Menschen einzuladen und trotzdem nicht auf meine Kosten,“ lachte Gerd Oberschelp augenzwinkernd. -sig-■



Blume mit Bus: natürlich das Original in Miniatur-Format.

Testament liegt gut bei Gericht

Für die Aufbewahrung von Testamenten gibt es keine besonderen Vorschriften. Man kann sein Testament an jedem beliebigen Ort aufbewahren. Gültig ist es in jedem Fall, egal wo es liegt. Und jeder, der ein fremdes Testament findet, muss es beim Nachlassgericht abliefern.

Doch es gibt gute und weniger gute Aufbewahrungsorte: Das Versteck in der Bibliothek - zwischen Seite 110 und 111 eines Lexikons - ist nicht so praktisch. Hier läuft man Gefahr, dass der letzte Wille nicht gefunden wird. Besser ist das Testament bei den persönlichen Unterlagen aufgehoben. So wird es in jedem Fall gefunden. Hoffentlich von dem Richtigen, denn der Falsche könnte es auch öffnen und danach verschwinden lassen.

Diese Gefahren für den letzten Willen kann man vermeiden, indem man sein Testament gegen eine geringe Gebühr dem örtlichen Nachlassgericht zur Aufbewahrung übergibt. So müssen auch die Notare mit den beurkundeten Testamenten verfahren. Gleichzeitig erfolgt bei Inländern eine Benachrichtigung des Geburtsstandesamtes und in allen anderen Fällen der Hauptkartei für Testamente beim Amtsgericht Schöneberg in Berlin.

Im Todesfall sendet der feststellende Arzt eine Mitteilung an das Standesamt vor Ort. Dieses benachrichtigt das Geburtsstandesamt des Verstorbenen bzw. die Hauptkartei für Testamente. Dort ist vermerkt, wenn es ein bei Gericht hinterlegtes Testament gibt. Das Geburtsstandesamt informiert das Nachlassgericht, welches das Testament eröffnet. So kann man ganz sicher sein, dass dem letzten Willen genüge getan wird.



Reinhard Kerkhoff
Rechtsanwalt & Notar

Lettow-Vorbeck-Straße 4
33790 Halle (Westf.)
Tel. 0 52 01/97 143-0



gabrieleeichler
praxis für geistiges heilen und persönliche entwicklung

Wenn Körper und Geist
im Einklang sind.

gabriele eichler-neuhöffer · www.gabrieleeichler.de
bergkamp 1 · 33790 halle · mobil 0172 917 27 86

Erd- und Landschaftsbau Gerdes

- Erdarbeiten
- Pflasterarbeiten aller Art
- Baumaschinenverleih
- Kanalarbeiten
- Abbrucharbeiten
- Zaunanlagen
- Baumfällarbeiten
- Winterdienst

www.baumaschinen-gerdes.de

**BAUMASCHINENVERLEIH
für JEDERMANN**

Wertherstraße · 33790 Halle
Tel. - Fax 0 52 01-73 48 38
Mobil 01 71-7 44 03 42



Strauß - Dienst - Leistungen
Transporte & mehr

Tanja Strauß
Sandweg 6 · Steinhagen-Sandforth
Telefon 0 52 04/92 34 10
www.sdl-transporte.de

Lucky

Steckbrief

Rasse: Mischling aus Rauhaardackel & Terrier
 Alter: 1 1/2 Jahre
 Geschlecht: Rüde

Hundenothilfe - OWL e.V.



Lucky ist vermutlich ein Mischling aus Rauhaardackel und Terrier. Er ist ca. 1,5 Jahre alt, 36 cm hoch und wiegt schlanke 5,5 kg. Er ist selbstverständlich kastriert, geimpft und gechipt. Lucky ist stubenrein, kann Autofahren vertragen, bleibt nach einer gewissen Eingewöhnungszeit auch allein zuhause. Er ist sehr anhänglich und verschmüsst. Wenn man ihn lässt, sitzt er am liebsten auf dem Schoß. Lucky verträgt sich mit allen Hunden, egal ob Rüde oder Hündin



und egal welche Größe. Er kann in geeigneten Gebieten ohne Leine laufen, allerdings ist er nur bedingt abrußbar, manchmal möchte er einfach nicht, kommt dann aber schnell hinterher. Wenn er eine Katze sieht ist er weg, kommt aber zurück sobald er merkt, dass er sie nicht fangen kann. Zuhause liegt er ruhig auf seinem Platz oder beschäftigt sich allein mit seinem Spielzeug. Er ist wachsam und schlägt energisch an, wenn es an der Tür klingelt oder jemand auf „sein“ Grundstück kommt. Für Lucky wäre eine Familie mit älteren Kindern oder rüstige Rentner optimal. Für einen Haushalt mit Katzen und Kleintieren ist er nicht geeignet. Insgesamt sollte die neue Familie schon Erfahrung mit Hunden haben, sonst nimmt er, aber ganz charmant, das Heft in die Hand. Der Besuch einer Hundeschule würde ihn sicher nicht nur erziehen, sondern ihm auch viel Freude machen, da er ein deverses kleines Kerlchen ist.

Kontakt für Interessenten: Hundenothilfe-OWL e.V.
Tel.: 0521-238 3995 • www.hundenothilfe-owl.de

„Gartenliebhaber mögen Regen“



Aus diesem Grund fiel der erste Tag der offenen Gartenporten in Halle auch nicht ins Wasser: in Ascheloh begrüßte Ralf Dunkelberg 1250 Besucher in seinem Garten am Berghagen 17. Nach 3 Stunden waren alle 30 Torten verkauft und die fleißigen Nachbarn backten Waffeln wie am Fließband. Auch bei den Familien Gandelheid und Sylvester

öffnen ihre Gartenporten erneut am 9. August zwischen 11 und 18 Uhr. Wer zum zweiten Mal kommt, kann entdecken, wie sich Flora und Fauna innerhalb der sechs Wochen entwick-



kelt hat. Petra und Burkhard Linnenbrügger erwarten die Besucher dann am 16. August, ebenfalls zum zweiten Mal und wieder zwischen 11 und 18 Uhr. Das Ehepaar Gandelheid hatte den zweiten Termin bereits am 21. Juni. Hier kann man sich sicherlich auf die Veranstaltung im nächsten Jahr freuen. Zum Abschluss der diesjährigen offenen Gartenporten in Halle laden Anja und Wolfgang Sylvester dann noch einmal am 27. 9. in ihren Garten in die Arrode 14 ein. -sig- ■



war der Ansturm groß. 450 bzw. 500 Besucher zeigten großes Interesse an den vielfältigen Pflanzen und Raritäten und genossen die ruhige, freundliche Atmosphäre. Bei den nächsten Terminen erhoffen sich die Gastgeber aber doch schon Sonnenschein, weil es einfach schöner ist. Die Gärten Dunkelberg und Sylvester

Mergner.
 bilder fürs leben

renaldo mergner
 stockkämper weg 7
 halle-hesseln
 tel. 16193 • 0151-11901769
 info@mergner-bilder.de
 www.mergner-bilder.de

Volker Seifert
 Zimmermeister

Ihr kompetenter Partner für

- Dachstühle
- Carports
- Vordächer
- Balkone
- Dachreparaturen
- Innenausbau
- Fachwerk
- Sonderkonstruktionen
- 3-D-Visualisierungen

Tel.: 052 01. 73 69 28
 Mob.: 0 172. 970 73 77
 Fax.: 052 01. 73 69 29
 Langer Brink 33
 33790 Halle/Westfalen
 www.zimmermeister-seifert.de

ROSSINI
 ...wohlfühlen und genießen.

SOMMER SPECIAL

SALTIMBOCCA
 VOM STEINBEISSERFILET
 MIT MEDITERRANER GEMÜSESauce
 UND ITALIENISCHER PASTA

dazu servieren wir
 offene Ciabatta
 und Baguettescheiben
 mit Kräuterfrischkäse
 und Olivenöl.

Komplett Preis
 pro Person 14,90 €

Eggeberger Str. 11 • 33790 Halle/Westfalen
 Telefon 052 01/9 71 71 -0
 www.rossini-halle.de • info@rossini-halle.de
 Täglich geöffnet von 10.00 bis 24.00 Uhr

Haller Willem



POLSTEREI & DEKORATIONEN

Raumausstatter-Meisterbetrieb

SCHRÖDER
 Der Spezialist für zeitgemäßes Wohnen

Wertherstr. 7 · Halle · Tel. 59 89
 www.raumausstatter-schroeder.de

Halle spielte ...



Während im Gerry-Weber-Stadion die ersten Tennisbälle über das Netz geschlagen wurden, spielte auch die Haller Innenstadt. Ein wenig mehr Resonanz hatten sich die Haller Geschäftsleute allerdings erhofft, als es am 6. Juni erstmals hieß: Halle spielt. Vor und in zahlreichen Geschäften wurden Passanten und Kundschaft zu vielerlei Spielen animiert, doch so viele Menschen waren leider an diesem Samstagmorgen nicht unterwegs. Riesenmikado oder XXL-Vier gewinnt, Fahrrad- und Rollerparcours, Becher werfen, Edelstein schürfen, Mal- und Spieltische, Ballspiele, Minigolf,

Tischtennis, Flugmodellbasteln, Volleyball oder der Kampf gegen die Schwerkraft in der Laufburg: das Angebot war recht vielfältig. Von einigen kleinen und großen Haller BürgerInnen wurde es auch begeistert angenommen -zumindest während der ersten Stunden im Sonnenschein, den man auch im kleinen Biergarten auf dem Ronchinplatz genießen konnte. Wollen wir hoffen, dass sich die Initiatoren und ihre Mitstreiter von der etwas verhaltenen Beteiligung nicht entmutigen lassen, denn die Aktion war großartig und hat denjenigen, die dabei waren, eine fröhliche Zeit beschert! –sig-



Musik von Anfang an....



In der Kleinkindgruppe der Musikschule Halle e. V. treffen sich etwa 8 Kinder von 2-3 Jahren mit einer erwachsenen Begleitperson, um gemeinsam Spaß mit Musik zu haben. Durch das Singen, Sprechen und Tanzen, bei Fingerspielen, Knireiern und Klanggeschichten werden die Kinder in vielerlei Hinsicht gefördert und entdecken ihre Kreativität und ihren Körper. Die aktive Mitarbeit und die Freude am gemeinschaftlichen musikalischen Erleben stehen im Mittelpunkt für Kinder und Eltern. Viele Anregungen und nützliche Tipps ermöglichen es, dass auch zuhause

weiter musiziert und gespielt werden kann. Darüber hinaus lernen die Kinder viele neue Instrumente des Elementarbereiches kennen und üben ganz spielerisch die Grob- und Feinmotorik. Der Kurs beginnt am Donnerstag, dem 20. August 2009, um 9.30 Uhr im Martin-Luther-Haus, dauert 50 Minuten und findet dann jeden Donnerstag zur gleichen Zeit bis zu den Herbstferien statt. Die Kosten betragen 40 €. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, empfiehlt sich eine rasche Anmeldung bei der Kursleiterin Ingeborg Vogt, Telefon 05201/16328. ■

Meisterbetrieb
Dietmar Kartte
 Sanitär-Heizung-Kundendienst
 Gebäude-Energieberater (HWK)
 Röntgenstr. 6 · 33790 Halle/Westf.
Tel. 0 52 01/85 79 39
 Mobil 01 71/82 83 559

Angeln Sie sich die richtige Druckerei, bevor Sie eine Niete ziehen!

VOGLER DRUCK
... MEDIENSERVICE
 Vogler Druck GmbH & Co. KG
 33790 Halle Westfalen
 Tel. 0 52 01/661 81-0
 www.voglerdruck.de

Volksbank Halle ehrt langjährige Mitglieder



Familiäre Atmosphäre herrschte bei der Feierstunde, mit der die Volksbank ihre treuen Mitglieder geehrt hat.

Insgesamt 51 Teilhaber der Haller Volksbank blicken auf eine 40- beziehungsweise 50-jährige Mitgliedschaft zurück, ein Mitglied ist sogar 65 Jahre dabei. Grund genug für die genossenschaftliche Bank, diese langjährigen Mitglieder zu ehren. Als äußeres Zeichen der langjährigen Verbundenheit zu ihrer Bank überreichten die Bankdirektoren Rainer Peters und Harald Herkströter im Rahmen einer Jubiläumsfeier den Jubilaren eine Urkunde und ein Präsent. Glückwünsche gab es auch von den jewei-

ligen Geschäftsstellenleitern. Treffpunkt war das Landhotel Jäckel im Haller Ortsteil Künsebeck. Die Jubiläumsveranstaltung gab den Vorständen Rainer Peters und Harald Herkströter zugleich den Anlass, ein bisschen über die „gute alte Zeit“ zu plaudern und Wissenswertes über die Geschichte und die aktuelle Lage der Bank zu vermitteln. Die Mitglieder nutzen die Gelegenheit beim anschließenden Essen und Trinken um angeregt und fröhlich nicht nur über vergangene Jahre zu plaudern. ■

"Mein Leben in Halle um 1945"

16 Geschichten aufgeschrieben von Wolfgang Kosubek



Wie lebten Haller Bürgerinnen und Bürger in den Kriegsjahren um 1945? Dies zu recherchieren und zu Papier zu bringen um es der Nachwelt zu erhalten, hatte sich der Hobby - Historiker und Haller Stadtführer Wolfgang Kosubek vor fast zwei Jahren zur Aufgabe gemacht. Bei 30 Einheimischen und um 1945 eingebürgerten Vertriebenen hatte er "an die Tür geklopft", um sie für seine Idee als "Mitarbeiter" zu gewinnen. Mit einem "harten Kern" von 16 Menschen aus Halle und Umgebung, einer Berichtsstruktur als roter Faden für die Erinnerungen, viel mühevoller Kleinarbeit und vielen intensiven und unterhaltsamen Gesprächen entstanden die 16 Geschichten und Erlebnisse um die Zeit des zweiten Weltkrieges in Halle, die Wolfgang Kosubek in einem Buch "Mein Leben in Halle um 1945" zusammengefasst

und aufgeschrieben hat. Zur Vorstellung ihrer gedruckten Erinnerungen hatten sich am Donnerstag, dem 25. Juni neben Autor Wolfgang Kosubek fast alle der Zeitzeugen in der Haller Stadtbücherei versammelt und gaben noch vor dem gemeinsamen Gruppenfoto die eine oder andere Geschichte aus dieser Zeit zum Besten.

Das Büchlein erzählt die Geschichten von: Wilhelm Bentlage, Lore Bolte, Karl - Heinz Gödeke, Werner Imsande, Anna - Sophie Kessing, Heinz Mai, Friedrich Ottensmeier, Wilfried Ruschhaupt, Magdalene Söhnchen, Helene Thomas, Johanne Trusch, Ellen Unterhalt, Karl Wagemann, Fritz Weßling, Eberhard Wiegand und Jürgen Wolf.

Für 12,90 Euro ist es in den Buchhandlungen Bunselmeyer und Elsner erhältlich. -erbe ■

KLIMA OHNE WENN UND ABER.

30.08. GRÜNE wählen

JETZT. FÜR MORGEN.

BÜNDNIS 90
DIE GRÜNEN



ÖKOSTROM NUTZEN

www.afomausstieg-selber-machen.de

Die Grünen Halle: www.gruene-hallewestfalen.de

German Metall Company

Messmittel · Messgeräte · Messwerkzeuge · Prüfmittel
Alleestraße 64-66 · 33790 Halle (Alte Lederfabrik)
Telefon 05201-8564308 · www.german-metall.com

Malerfachbetrieb

Kurt Welke



Alleestr. 10
33790 Halle
Tel./Fax : 0 52 01/34 97
Mobil: 01 72/520 52 29

- Malerarbeiten
- Fassadenanstriche -putze, -reinigung
- Terrassen-, Pflaster-, Teppichreinigung
- Fußboden- und Laminatverlegung
- VWS-System
- Streich-, Wisch- und Spachteltechnik

17. Sparkasse-Cup des SC Halle begeisterte mit tollem Fußball



Strahlende Turniersieger: Die Kicker von Fortuna Düsseldorf.

Am ersten Juni-Wochenende konnte man auf dem Rasensportplatz an der Masch wieder großartigen Jugendfußball sehen. Der SC Halle trug zum 17. Mal sein E-Jugend-Turnier aus und hatte wieder Mannschaften mit großen Namen zu Gast. Teilnehmer waren unter anderem die Jugend-Kicker von Arminia Bielefeld, Tennis-Borussia Berlin, VfL Bochum, Lokomotive Leipzig, Werder Bremen und Fortuna Düsseldorf. Komplettiert wurde das große Teilnehmerfeld von den Mannschaften aus Hamm, Steinhagen, Gütersloh, Werther, Verl, Langenheide, Amshausen, Stahnsdorf sowie den Teams des SC Halle und des VfL Halle/Saale.

Schneiker
PHOTOVOLTAIKANLAGEN

ab 3.330 €
pro kWp, inkl. Montage, (o. MwSt. = 2.798 €)

*Solar-technics Modul SN 40

Info: 05201.66 85 70

Nachdem zu den Vorrundenspielen am Samstag noch das Wetter mit einigen Kapriolen, so wurden z.B. einige "Mannschaftszelte" vom Wind über den Sportplatz verteilt, den Organisatoren einige Kopfschmerzen bereitete hatten, konnten die Finalrunden am Sonntag bei bestem Fußballwetter ausgetragen werden.



Einsatz - wie bei den "Großen".

Hier konnte man packende Spiele sehen, von denen einige erst nach einem Neunmeterschießen entschieden wurden. Leider fielen auch bei diesem Jugend-Turnier, wie bei vielen anderen auch, wieder einige Besucher, wohl meist sehr ehrgeizige Eltern, durch unsportliches Verhalten



Fair bleiben, liebe Eltern!
Ihr seid Vorbilder... auch auf dem Fußballplatz!

auf. Nicht nur, daß sie ihre Schützlinge durch "taktische Anweisungen" durcheinander brachten - nein, es wurden sogar Schiedsrichter beleidigt, wenn nicht sogar verbal bedroht. Vielleicht sollten sich diese "Besserwisser" mal selber als Schiedsrichter zur Verfügung stellen und ein Spiel leiten ...

Nachdem die Spiele um die Plätze, der SC Halle belegte den 14. Platz, beendet waren folgte auf Platz 1 das Endspiel zwischen Fortuna Düsseldorf und dem Vorjahressieger Arminia Bielefeld. Die Kicker um Ex-Profi Jörg Böhme hatten aber beim 0:3 gegen die Mannschaft aus der Landeshauptstadt keine Chance den Pokal zu verteidigen. So konnten die "Männer" der Fortuna, ganz nach dem Vorbild der Großen, ihren Trainer nach dem Sieg mit einer Sektdusche überraschen. Nach diesem sportlich sehr hochwertigen Turnier freuen sich alle schon auf den 18. Sparkassen-Cup des SC Halle im nächsten Jahr.

-mpl-

Angeln Sie sich die richtige Druckerei, bevor Sie eine Niete ziehen!

VOGLER DRUCK
... WERBUNGSDRUCK

Vogler Druck
GmbH & Co. KG
33790 Halle Westfalen
Tel. 0 52 01 / 6 61 81-0
www.voglerdruck.de

Bürgermeisterin für Halle

Anne Rodenbrock-Wesselmann

- ✓ bürgernah
- ✓ verantwortlich
- ✓ standfest
- ✓ weitsichtig
- ✓ diplomatisch
- ✓ lösungsorientiert
- ✓ zielstrebig

mehr Infos www.Anne-Rodenbrock-Wesselmann.de
www.einefuerhalle.de

Mit Ihrer Stimme am 30. August bleibe ich eine für Halle

Wannentausch ohne Fliesenschaden!



Noch heute lebt die Fliesen-genera-tion der 70er Jahre mit ihren schrillen Farben und ausgefallenen Motiven. Zu dumm, wenn Ihre Badewanne mittlerweile in die Jahre gekommen ist und Sie Ihre Wanne austauschen wollen, ohne dabei auch nur eine Fliese zu beschädigen. Ihre Fliesen-kollektion ist nämlich einmalig, nir-gends noch ein weiteres Mal aufzu-treiben und heute wieder „in“. Oder Sie haben ein neueres Bad und Ihnen ist der Duschkopf in die Bade-wanne gefallen, der einen großen Kratzer hinterlassen hat, der Sie jeden Tag ärgert. Oder Ihre Bade-wanne hat sonst irgendwelche unan-sehlichen Flecken, die nicht wegzu-

putzen sind. Oder der Farbton Ihrer Badewanne gefällt Ihnen einfach nicht mehr.

Sie wollten vielleicht schon immer eine neue Badewanne einbauen las-sen, haben aber die Kosten gescheut, die allein durch Fliesenschaden ent- stehen. Sie müssen nicht nur den Installateur, sondern auch den Fliesenleger kommen lassen, die alle ihr Geld verdienen wollen. Sie scheuen sich vor Dreck, bei einer Kompletterneuerung des Bades und wissen gar nicht, wie Sie die Reparaturzeit ohne Badbenützung überstehen sollen. Wir bieten Ihnen hier die Lösung! Mit unserer Technik kann schnell und ohne viel Dreck und ohne Beschädigung der Fliesen Ihre Badewanne ausgetauscht wer- den. Das alles zu einem Preis, wie selbst gemacht, aber vom Profi instal- liert und eingebaut!

Wir trennen einfach die alte Wanne heraus und setzen eine neue ein. Bei unserem vielfältigen Angebot an Modellen werden Sie bestimmt Ihren Badetraum verwirklichen könn- en. Vereinbaren Sie jetzt eine unverbindliche Beratung unter Telefon 05201 – 2663 bei W&V, ein Service-Unter-nehmen der Haus- technik. Mehr Infos im Internet: www.wuv-technik.de. Wir machen Ihnen individuelle Lösungsvorschlä- ge, die sich rechnen. ■

In den Fußstapfen von Marco Polo China entdecken ...



In der Schreibstube des Kalligraphen Min Tau konnten die Besucher eigene Schriftzeichen entwerfen.

Die Erde ist rund und hinter dem Horizont ist die Welt noch nicht zu Ende. Diese Erkenntnis traf Christoph Columbus, als er Amerika entdeckte und Marco Polo, der sich von Venedig aus auf die Reise machte und in China anlegte.

Auf diesen Spuren wandelten zahlrei- che SchülerInnen und Besucher des 6. Kinder-Kunst-Museums, das in den Gewölbekeller der Remise ein- lud.

Unter dem Motto „Eine wundersame Reise nach China“ erlebten die großen und kleinen Abenteurer eine aufregende Schiffsfahrt durch stürmi- sche See, bis endlich am fernen Horizont Land in Sicht kam: China – eine ganz fremde und faszinierende Welt!

Nach dem Besuch der Schreibstube des Kalligraphen Min Tau, in der chi- nesischen Zeichen kreiert werden durften, zeigte ein Gang durch die berühmte Seidenstraße eine große Vielfalt chinesischer Stoffe.

Der Ritt entlang der chinesischen Mauer auf Karmeln und Pferden führte zum Palast des Kaisers Kublai Khan, der seine Gäste in einen Bon- sai-Garten entführte und anschlie- ßend im Teestübchen mit chinesi- schem Tee und Pralinés verwöhnte.

„Die Kinder sollen mit allen Sinnen

reinschlüpfen.“ beschreibt Klaudia Defort-Meya ihren eigenen Anspruch an die Ausstellung. „Es soll sie im Herzen berühren.“

Seit Februar bereitete die Kunst- Pädagogin „Marco Polo“ gemeinsam mit 60 Kindern sehr liebevoll und detailliert vor, sodass die „wundersame Reise nach China“ nicht nur Kinder, sondern auch Erwachsene begeistert.

Bei zwei Schülerinnen hinterließ der Besuch einen ganz besonderen Eindruck: „Es hat uns so gut gefallen.“ teilten sie am Ende mit. „Wir wollen später chinesisch studieren.“ -sig- ■



Edle Stoffe fand man in der Seidenstraße.

Die Innovation im
Carport-Markt
Neu. Nur bei uns.

...SCHÜTZE WAS DU LIEBST

Car Cap
Der Designer-Carport



Mehrere Typen & Farben lieferbar

BAUELEMENTE GMBH
Wussow
TORE · TÜREN · FENSTER · MARKISEN

Wussow Bauelemente GmbH
Gartnicher Weg 156
33790 Halle/Westfalen
Telefon 052 01 62 17
www.wussow-bauelemente.de



VOLKER & HAGEN
KAISER
Elektromeister

Apfelstraße 7 Tel.: 05201/10265
33790 Halle/Westfalen Fax: 05201/10913

Mobil: 0172/3991003

www.kaiser-elektromeister.de

Das gesamte Gebiet der Elektrotechnik und Installation

Imposante Lichtblicke unter dunklen Regenwolken



Chromblitzende Augenweide auch im Regen: ein Ford Mustang.

Ein wenig trostlos war es schon, als am Samstagmittag des 6. Juni dunkle Wolken aufzogen und sich als Dauerregen über unserer Heimat und über mehr als vierzig chromblitzende US-Oldtimer ergossen, die sich auf dem Hörster Sportplatz an der Tiegstraße eingefunden hatten. Tapfer und guten Mutes ließen sich vor allem die Veranstalter – die Street Hops und die Gaststätte Gerholds – nicht die Laune verderben und boten denjenigen, die dem nassen Wetter ebenso trotzten, einen imposanten Anblick als Lichtblick gegen den grauen Himmel. Oldsmobile, Plymouth, Mustang, Corvette, Mercury, Buick, Dodge, Imperial und Chevrolet ... waren auch bei Regen eine wahre

Augenweide. Der neue Gerholds-Party-Anhänger, der Würstchenstand und das Eis-häuschen luden zum Unterstehen ein, wo man kaltes Bier, heiße Würstchen und einen trockenen Platz genießen konnte. Wenigstens am Samstagabend wurde es allen dann doch noch richtig warm – bei der fröhlichen Party mit Gleichgesinnten und Livemusik im Gerholds, als Entschädigung für den verregneten Nachmittag. Der Sonntag zeigte sich von seiner sonnigen Seite und lockte nach einem reichhaltigen Frühstück in der Alten Dorfstraße doch noch zahlreiche Besucher und Oldtimerfahrzeuge in die Tiegstraße. -sig- ■



Böse Blicke – auch den Fahrzeugen gefiel das Wetter am Samstag nicht besonders.

Dirk Kemner
 Elektrotechnik von A-Z

- Elektroinstallation
- Alarmanlagen
- Steuer- u. Regeltechnik
- EiB Gebäude-Systemtechnik
- Telefonanlagen
- EDV-Verkabelung
- Antennenanlagen
- Photovoltaik

Ernteweg 14 · 33790 Halle-Bokel
 Tel. (05201) 9732 · Fax 16099
 Mobil (0171) 6905236
 Internet: www.elektro-kemner.de

Haller Umweltmarkt präsentierte bunt gemischtes Programm



Fröhliches Treiben mit ernsthaftem Hintergrund rund um die Remise.

Wie in jedem Jahr lockte auch der diesjährige Haller Umweltmarkt zahlreiche Besucher in die Kiskerstraße 2, um das vielfältige Programm rund um Umwelt- und Naturschutz, Bioprodukte und altes Handwerk zu erleben.

Schwerpunkt bildete das Thema Energie, über das mehrere Haller Unternehmer zu unterschiedlichen Produkten informierten. Ob Wärmepumpen oder -speicher, Solarthermie, Photovoltaik, Brennwertechnik, Energieeinsparpumpen oder Holzpelletsheizung – den Besuchern wurde ein breites Spektrum an alternativen und regenerativen Energien geboten, die nicht nur der Umwelt, sondern auf Dauer auch dem Geldbeutel gut tun.

Auf dem Hof, im Garten und in der Remise selbst gab es zahlreiche Stände, die Imkereiprodukte, Blumen, Pflanzen, Kräuter und Gewürze, Naturseifen, Handwebwaren, Omas alte Wäsche, fair produzierte Keedo-Mode, Kerzen, Keramik, Kunstgewerbe, Schmuck, Naturkosmetik, Holzartikel, Seilerwaren und kulinarische Bio-Köstlich-

keiten am reichhaltigen Naturkostbuffet anboten.

Außerdem stellte sich das Regionalforstamt und Halles neuer Förster Johannes-Otto Lübke vor. Lagerfeueratmosphäre, Fische angeln und das Basteln von Matschmännchen machte besonders den kleinen Besuchern große Freude. Ein fröhlicher Tag mit ernsthaftem Hintergrund, den man bei viel Sonnenschein genießen konnte. -sig- ■



Die Haller Kräutergruppe – hier Leiterin Hildegard Bartel – bot die besondere Heilpflanze Aloe Vera Sweet.



Alles für den perfekten Start ins neue Schuljahr

B Papier & Präsent
Bunselmeyer

SCHREIBEN · SCHENKEN · ERLEBEN

KÄTTLENSTR. 6 · 33790 HALLE · FON 05201-3820 · FAX: 05201-3195
www.bunselmeyer.de · papier@bunselmeyer.de

Als radelnde Reporterin beim 24. Volksradfahren mit dabei



Nach meinem zunächst etwas besorgten Blick an den wolkenverhangenen grauen Himmel und dem Telefonat mit meinen Mit-Radlerinnen und Radler stand es fest: Wir fahren mit beim 24. Volksradfahren des RC Teuto an diesem 7. Juni - Sonntag. Für mich nicht nur aus "Spaß an der Freude", sondern auch

als "sportlicher Arbeitseinsatz". Mit obligatorischem Startschuss - Foto "im Kasten" ging es - ausgerüstet mit dem gut gefüllten Proviantpaket - auf die bestens ausgemerkte Strecke. Vom RC Teuto -Team bestens ausgesucht, führte uns Radler die Route von Halle über Hörste, Stockkämpfen und Hesseln bis zur ersten

Streckenkontrolle in Holtfeld. Die Entscheidung, ob kürzere 30 oder längere 50 km fiel bei meinem Radlerteam schnell zugunsten der großen Runde, denn das Wetter war trocken und ab und an zeigte sich sogar die Sonne und wir fühlten uns top fit. Also radelten wir - gestärkt mit Getränken, Obst und sportlichem Elan - in Richtung Borgholzhausen. Immer auf asphaltierten Nebenstrecken ließen wir Kleekamp, Heitzmühle und Bockhorst rechts und links liegen und kamen wohlbehalten und recht fit und mit nur kleiner Panne (meine Kette sprang ab) am 2. Kontrollpunkt an. Wie gerufen stand auch hier der ehrenamtliche und über Handy ständig erreichbare Pannendienst - das Ehepaar Plassmann von "Zweirad

der leckere Apfel und das Trinkpäckchen hatten bereits gut gemundet. Jetzt fuhren wir auch wieder mit der 30 km Strecke auf gleicher Route über Brockmanns Heide, Hörste, Bokel, Künsebecker Heide bis zum Start / Ziel, der Kreissparkasse Halle. Nicht nur meine kleine Gruppe - auch die 280 großen und kleineren Radler-Innen des 24. Volksradfahrens - ließen sich hier nach der sportlichen Betätigung Kaffee, Kuchen, Pommes, Bratwurst und die diversen Getränke in gemütlicher Runde schmecken. Dabei wurde natürlich über die gerade "erfahrene" schöne Tour durch unsere herrliche Umgebung geredet und schon Pläne für weitere sportliche Unternehmungen gemacht. Beim Rad-Touren-Fahren der Rennradfahr-

Das Angebot...

Wannenaustausch ohne Fliesenschaden

Top-Qualität zu starken Preisen vom Fachmann.

Komplett neue Badewanne, weiß inklusive Arbeiten (Alle Preise inkl. MwSt)

Komplett-Preis 600,- €

W&V GmbH & CO KG

Service-Unternehmen der Haustechnik

Klingenhagen 57 • 33790 Halle • Telefon: 05201/2663

www.wuv-technik.de



Thomas" aus Hesseln - bereit. Mit Reifen flicken, Ketten spannen, Lenker und Sattel verstellen kamen beide des öfteren zum stets willkommenen Einsatz und das ganz umsonst und draußen. Nicht ohne meinen zweiten Stempel und erfrischt mit einem Getränk ging es weiter an Loxten, Stockheimer Mühle, Siedinghausen vorbei bis zur Wanfahrtsmühle und der 3. Kontrollstelle. Inzwischen war auch das Proviantpaket leichter geworden, denn aus den "nimm2" waren schnell sechs, acht und mehr geworden und auch

rer, am 1. Sonntag im Juli, das ebenfalls vom RC Teuto nun schon zum 23. Mal ausgerichtet wird, sind wir Hobbyradler mit Sicherheit nicht dabei. Aber wenn das 11. Volkswandern vom RC Teuto in Zusammenarbeit mit der Firma Storck am 3. Oktober ansteht bin ich mit dabei. Mir und meinen Mitradlern hat dieses 24. Volksradfahren sehr großen Spaß gemacht. Ein großes Lob an die vielen Helferinnen und Helfer des RC Teuto, die alles Bestens vorbereitet hatten. erbe ■

Sportnahrung aus Halle

ViBo SPORTS®
NUTRITION

Online bestellen
www.vibosports.com
Grüner Weg 14 • Halle
Versand & Selbstabholer

HOCHWERTIGE SPORTERNÄHRUNG • WERTVOLLE NÄHRUNGSERGÄNZUNGSMITTEL
PRAKTISCHES SPORTZUBEHÖR • KOSMETIK

Logos: All Stars, BMS, ZeinPharma, PEAK, MULTIPOWER, ULTIMATE NUTRITION, lebauper

Schulbücher für alle Schulen

B Bücher
Bunselmeyer

LESEN • SCHENKEN • ERLEBEN

BAHNHOFSTR. 30 • 33790 HALLE • FON 05201-3140 • FAX: 05201-849436
www.bunselmeyer.de • buecher@bunselmeyer.de

„Wir wollen jedem helfen, der Hilfe braucht!“



Die helfenden Hände Jürgen Deichsel, Marco Kindermann, Helmut Steinscherer, Michael Koch und Andy Steinke (v.l.).

„Wir haben schon einige Einsätze hinter uns,“ berichtet Andy Steinke von den ersten Monaten der „Helfenden Hände“, die Gemeindeglieder der Haller ev. Kirchengemeinde ins Leben riefen.

„Helfende Hände werden sicherlich oft gebraucht, wenn man sich nicht

Klemmen von Türen zu beseitigen. „Wir haben schon einen Wasserhahn ausgetauscht, einen Abfluss frei gemacht und einen verschlossenen Briefkasten geöffnet,“ zählt Andy Steinke die geleisteten Arbeiten auf, die für die Menschen immer kostenlos sind. Allerdings, so betonen die insgesamt 7 HelferInnen, ist das Angebot nicht als Konkurrenz zu heimischen Handwerksbetrieben zu sehen, sondern wirklich nur eine Hilfestellung für hilfebedürftige Menschen in kleinem Rahmen. Auch Arztbesuche oder Spaziergänge werden gerne mit ihnen unternommen. „Wir wollen Senioren, Alleinstehende und Menschen mit Behinderungen ermutigen, einfach anzurufen!“ Den Kontakt kann man über das Gemeindebüro unter der Telefonnummer 05201-3086 oder über Andreas Steinke unter der Nummer 05201-666349 herstellen. Hier können sich Menschen melden, die sowohl eine helfende Hand brauchen, als auch eine sein möchten. Und was noch ganz wichtig ist: „Wir machen keine Unterschiede!“ Die Konfession spielt überhaupt keine Rolle!! -sig- ■



selber helfen kann,“ sind sich die handwerklich geschickten Initiatoren sicher – und machen sich in ihrer Freizeit auf ehrenamtlicher Basis auf den Weg, tropfende Wasserhähne zu reparieren, Glühlampen oder Leuchtstoffröhren auszuwechseln, Gardinenstangen oder Regale anzubringen, Möbel aufzubauen, Bilder aufzuhängen, quietschende Türen oder Türschlösser zu ölen oder das

Evangelischer Jugendkreis erlebt Natur hautnah



Rund ums Lagerfeuer im Tipi gab es Informationen, Anregungen und Gedanken zu Natur und Glauben.

Zum Thema „Geben und nehmen außerhalb materieller Werte“ erlebten 34 Jugendliche gemeinsam mit Pastor Bernd Eimterbäumer einen Abend in der Haller Wildnisschule. „Wir zeigen euch heute einen kleinen Ausschnitt in das Draußensein,“ begrüßte Christa Bandgen die Gäste. Das Team der Wildnisschule möchte mit seiner Arbeit das Wissen der Menschen, die früher lebten und eine andere Verbindung zu Natur und Leben hatten, als Sicherheit in und für einen selbst festigen. „Wir wollen den Platz nutzen unter alten Aspekten von Naturhandwerk,“ beschreibt Christa Bandgen die Arbeitsweise, die mitten im Teutoburger Wald stattfindet. „Der Bibelvers >Machet euch die

Erde untertan< wurde in den letzten Jahren sehr falsch verstanden,“ so Mitarbeiter Christof Freese. „>Untertan< heißt fürsorglich schätzen und mit Achtsamkeit begegnen.“ In der Wildnisschule möchten das Team die Herzen und den Verstand dafür öffnen, umzudenken, denn „Wir sehen die Schöpfung Gottes als gefährdet.“ Wenn auch das Thema sehr ernst ist, so wurde es ein fröhlicher, erlebnisreicher Ausflug in die Natur – mit reden, riechen, singen, lachen, geben und nehmen. Unter www.natur-wildnisschule.de gibt es viele Informationen und Kursangebote, bei denen man die Natur auf besondere Art erleben kann. -sig- ■

Wir übernehmen Ihre Malerarbeiten!

FASSADENSANIERUNG · VOLLWÄRMESCHUTZ
BODENBELÄGE · GLASERARBEITEN
KÜNSTLERISCHE WANDMALEREI

0 52 03 - 31 45

www.maler-team-werther.de



**MALER-TEAM
WERTHER**

Inh. Malermeister
Michael Pahlkötter
Esch 1, 33824 Werther

Plakette (ge)fällig?



- Hauptuntersuchungen (HU)
- Abgasuntersuchungen (AU)
- Gasprüfungen
- Dienstleistungen als freiberufliche Sachverständige
- Schadengutachten
- Fahrzeugbewertungen

www.KFZ-Prüfstelle-Halle.de

Bielefelder Str. 63 (B68/Nähe Lidl) · Halle · Tel. 0 52 01/85 99 580
Montag bis Freitag 8.30 - 17.30 Uhr · Samstags von 9.30 - 12.30 Uhr

Pflegetraining für pflegende Angehörige, Selbstpflegende und Pflegeinteressierte

Was Sie noch wissen sollten:

- Das Pflegetraining ist für Sie kostenlos.
- Ein Pflegetraining dauert ca. 30 - 45 Minuten
- Insgesamt besteht die Möglichkeit von bis zu 5 Pflegetrainings
- Bei Pflegeproblemen nach der Entlassung helfen wir Ihnen auch Zuhause

Ihre Ansprechpartner:

Auf den Stationen: Ihre Stationsleitung
In der Pflegeüberleitung: Herr Schneider 0 52 01/18 86 152
In der Pflegedienstleitung: Frau Heckmann 0 52 01/18 86 140

Die Pflegetrainings werden über die Pflegedienstleistung informiert und werden mit Ihrem Kontakt auf

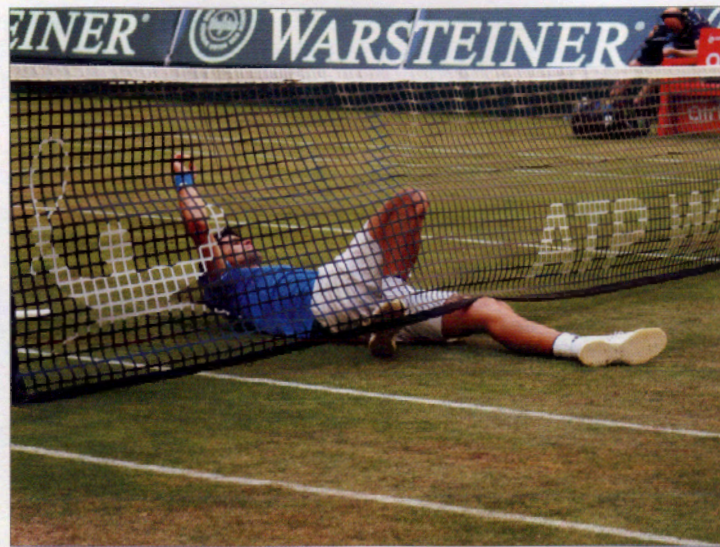
IM KLINIKUM RAVENSBURG LERNEN ANGEHÖRIGE DAS PFLEGEN



Ihre Pflegetrainings - Wir helfen gerne!

VON MENSCH ZU MENSCH

Klinikum Ravensberg
Halle

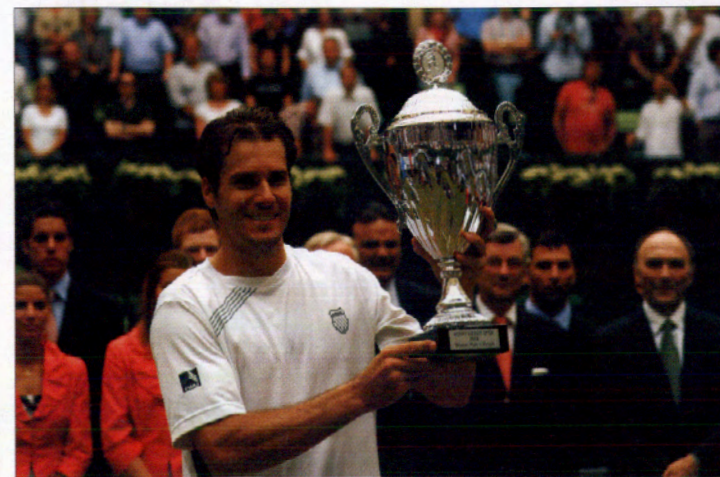
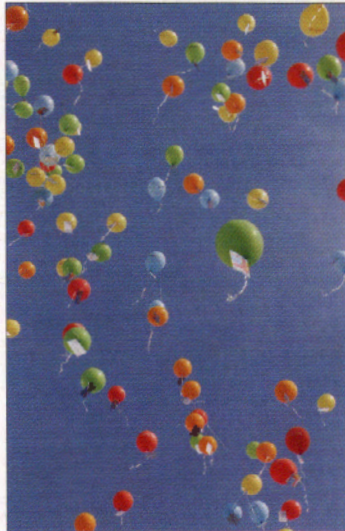
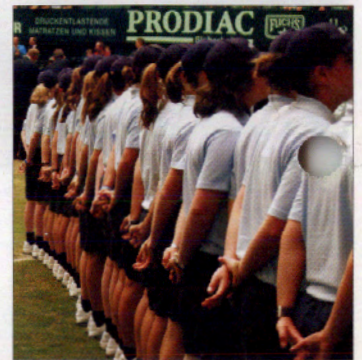


Die 17. Gerry Weber Open 2009 in Bildern

Fest in Deutscher Hand waren die 17. Gerry Weber Open in diesem Jahr, denn von den neun deutschen Spielern im Hauptfeld kamen acht ins Achtel-, erstmals fünf ins Viertel- und zwei ins Halbfinale. Tommy Haas holte sich erstmals die begehrte Trophäe und damit den vierten deutschen Turniersieg und auch das Doppelfinale gewannen die deutschen Spieler Philipp Kohlschreiber und Christopher Kas.

Auch die Zuschauerzahlen 103.800, davon 400 internationale in 2009 - zeigen wie beliebt das einzige Rasenturnier in Deutschland ist. Die Einschaltquoten bei ZDF und DSF mit jeweils über einer Million (Finale) sprechen auch hier von großem Interesse weltweit. Die Thementage sorgten wieder mit vielen Aktionen und bekannten Superstars wie Jimmi Blue Ochsenknecht, Daniel Schumacher, Stefanie Heinzmann und Jennifer Kae mit dem Turniersong 2009 und den Bands "Tomcats", "Luxuslärm", DJ Ötzi & Band und "Münchner Freiheit" abends auf der Showbühne für ein begeistertes

Publikum. Absolute Stars der "Fashion night" im VIP - Bereich waren Sängerin Sarah Connor und Starmodel Eva Padberg, die in der Modenschau die neueste Herbst/Winternmode aus dem Hause Gerry Weber International AG mit präsentierte. Einige weitere Daten, Zahlen und Fakten: 70 Organisatoren in der Turnierleitung, 52 Hostessen, 68 Linienrichter und 75 Ballkinder sorgten für einen reibungslosen Ablauf der 17. Gerry Weber Open. 147 Printjournalisten, 79 Fotografen, 25 Radiosprecher und 139 TV - Journalisten - darunter auch 22 internationale Medienvertreter - berichteten über das Haller Tennisturnier. 2.480 Diensthelfer, 25 Helfer und 2 Notärzte waren vom Roten Kreuz im GWO - Einsatz und der Prodiac - Sicherheitsdienst war mit 77 Mitarbeitern und 10 Personenschützern dabei. Insgesamt brauchten die Spieler 680 Handtücher und verspielten 3.500 Tennisbälle. Rundum waren auch die 17. Gerry Weber Open wieder einmal mehr ein sehr erfolgreiches Tennisturnier. erbe ■



„Wallys“ Schicksal berührt viele Menschen



Ein Bild aus glücklichen Tagen: Ursula Ziesché zeigt ein Foto ihrer Cousine mit den Töchtern Saskia (re) und Danica (li).

Walburga Behrends lebt mit ihren beiden Töchtern Saskia und Danica in Oberhausen. Danica ist von Geburt an schwer körperbehindert – eine Anforderung sowohl an die seelische als auch an die körperliche Kraft.

Ihre intensive Unterstützung ermöglichte Danica trotzdem ein relativ normales Leben mit Abitur, Ausbildung und einem Arbeitsplatz als Sekretärin. Auch der Beruf als Intensiv-Krankenschwester erforderte harte körperliche Arbeit.

Im Dezember 2008 wurde bei „Wally“ ein schwerer Wirbelsäulenschaden festgestellt, der durch mehrere Operationen verbessert werden sollte. Am 24.2. verstarb ihre Mutter, die sie liebevoll im Krankenhaus betreut hatte. Die erste OP fand am 11. März – zwei Wochen später – statt und endete katastrophal: durch schwerwiegende Komplikationen ist Walburga Behrends seitdem vom Hals abwärts gelähmt und wird künstlich beatmet.

Trotz ihres Schicksals macht sie es den Menschen um sie herum sehr leicht und versucht – obwohl sie nur sprechen kann, wenn auch die Maschine ausatmet – die Besuche durch ihren Humor fröhlich zu gestalten.

Nun bringt die schwere Behinderung

außerdem handfeste Probleme mit sich. Mit Hilfe einer Rund-um-Pflege und eines Rollstuhls, den Wally mit dem Kinn steuern kann, könnte sie in ihrer Wohnung leben. Dafür müsste diese für etwa 50.000 Euro behindertengerecht umgebaut werden. Die Krankenkasse gibt einen sagenhaften Zuschuss von 2.557 Euro!!! Doch Wally hat sehr viele Menschen, die sich für ihren Wunsch, zu Hause leben zu können, engagieren. Auch Cousine Ursula Ziesché, die in Halle wohnt, macht auf das Schicksal aufmerksam. Die umfangreiche Internetseite www.walburga-behrends.de, die sie mit ihrem Mann eingerichtet hat, bietet Informationen über die Landesgrenzen hinaus und zeigt den aktuellen Spendenstand.

Unglaublich viele Menschen hat das Schicksal der 49-jährigen so sehr berührt, dass Spenden aus ganz Deutschland geleistet werden, die den Umbau finanzieren sollen.

Wer helfen möchte, kann auf das Konto der Fördergemeinschaft der Querschnittsgelähmten in Deutschland – Kto. Nr. 0179200 bei der Deutschen Bank Ludwigshafen, BLZ 545 70094 – einen Betrag einzahlen, unbedingt mit dem Vermerk: „Zweckgebunden für Walburga Behrends.“

-sig-■

Wir sanieren Ihren Altbau!



**MALER-TEAM
WERTHER**

FASSADENSANIERUNG · VOLLWÄRMESCHUTZ
BODENBELÄGE · GLASERARBEITEN
KÜNSTLERISCHE WANDMALEREI

0 52 03 - 31 45

www.maler-team-werther.de

Inh. Malermeister
Michael Pahlkötter
Esch 1, 33824 Werther

A. RASOULI
Karosserie- u. Lackmeisterfachbetrieb
Lange Str. 20a · Halle
Tel. 05201/7356899
Fax 05201/7356898
info@karosserie-lack-rasouli.de
www.karosserie-lack-rasouli.de

BRUNNENBAU

**Reinhard
Pankonin**



Gleiwitzer Str. 5
33790 Halle
0 52 01/1 65 26
Mobil 0171-4900281

ROSSINI

...wohlfühlen und genießen.

HAPPY-MONDAY

Jeden Montag (außer an Feiertagen) können Sie bei uns zu einem Happy Monday Preis ein tolles ROSSINI Gericht genießen.

dazu servieren wir
ofenfrische Ciabattascheiben
mit Kräuterfrischkäse
und begrüßen Sie
mit einem Glas Prosecco.

Komplett Preis
pro Person 11,90 €

...also montags einfach mal
ROSSINI.

Eggeberger Str. 11 • 33790 Halle/Westfalen
Telefon 052 01/9 71 71 - 0
www.rossini-halle.de • info@getw-halle.de
Täglich geöffnet von 10.00 bis 24.00 Uhr

Täglich frische
Bio-Lebensmittel!

Wir sind für Sie da:
Mo - Fr 9 - 19 Uhr
Sa 9 - 14 Uhr

**Hofladen
Biohof Bobbert**

Tel. 0521 / 9 46 76 00
Alleestraße 3 · Bielefeld-Quelle



Unsere Ziele · Unsere Stadt · Unsere Zukunft



**Erste Wahl für
Stadt und Kreis!**

Wir stehen für die CDU in Halle.

Detlev Kroos
Vorsitzender des CDU Stadtverbandes,
Mitglied des Stadtrates, Kandidat für den Kreistag

Elke Hardieck
Mitglied des Kreistages, stellv. Landrätin

Fred Kupczyk
Unser Mann fürs Bürgermeisteramt

Ihr Ansprechpartner der CDU Halle:

Detlev Kroos
Brackweder Str. 53 · Tel.: 05201-859525
kroos@cdu-kreisgt.de

Unsere Aufgaben und Ziele:

- Neue und kompetente Rathausleitung
- Freundliche, moderne und effiziente Verwaltung
- Solide Finanzpolitik
- Aktive Wirtschaftsförderung und Stadtentwicklung
- Stadtplanung für Jung und Alt
- Größtmöglicher Lärmschutz zur A 33
- Gegliedertes Schulsystem
- Lernen und Arbeiten in Halle stärken
- Erhalt des Klinikums Ravensberg
- Förderung des Ehrenamtes

Es geht um die Kommunalwahl am 30. August 2009.
Machen Sie Ihre Kreuze für die CDU

